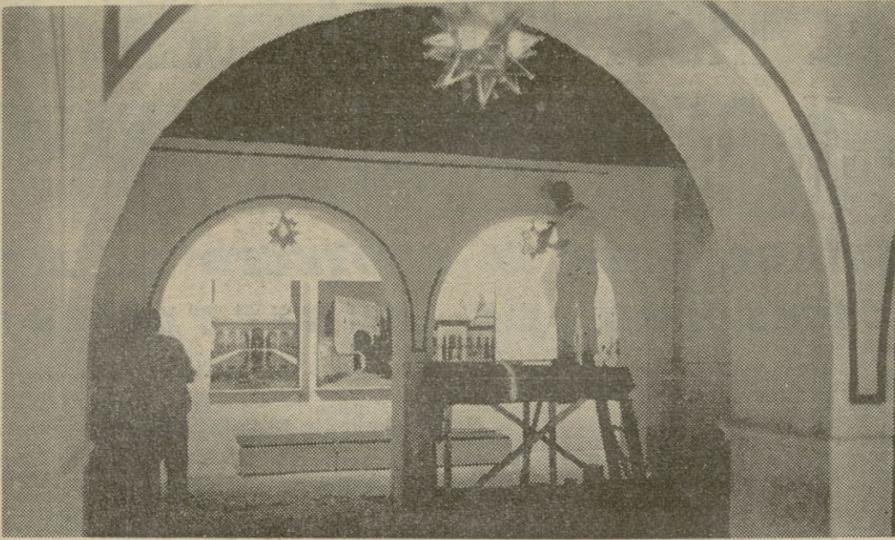


LA FERIA DE PALMA SERA MARAVILLOSA



De día y noche, numerosos equipos de operarios y técnicos trabajan afanosamente en el montaje de los «stands» de la Feria Nacional de Artesanía y Turismo que se inaugurará mañana en nuestra ciudad bajo la presidencia del Ministro de Información y Turismo. Al atardecer hicimos un largo recorrido por el recinto ferial y quedamos impresionadísimos ante lo que vieron nuestros ojos. Como botón de nuestra, podemos adelantar que sólo el pabellón castellanense —nos lo dijo Manuel Llopi— exhibirá obras de arte y artesanía por valor de muchos millones, incluido un cuadro de Ribalta de incalculable valor. Sergio recogió en su cámara 2 pabellones en pleno montaje.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, viernes, 18 de junio de 1971

AÑO XXXII :: N.º 10.560
PRECIO: 4.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

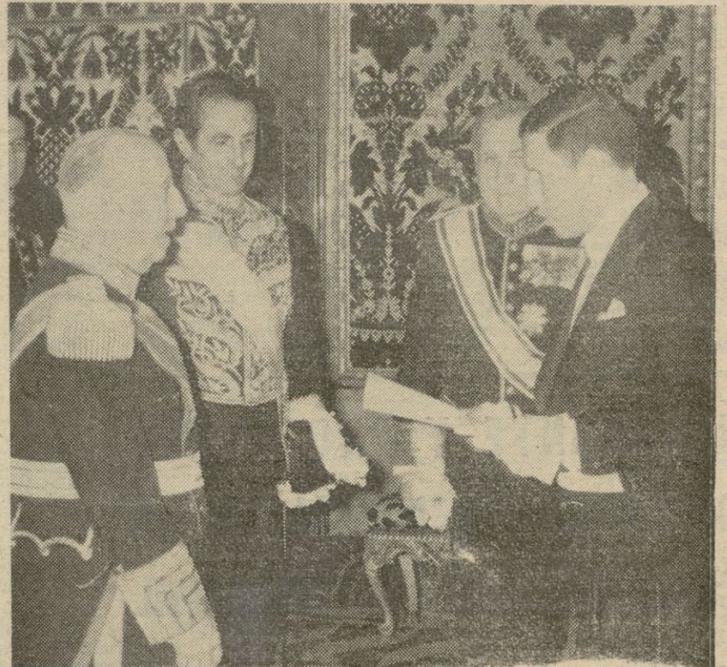
700.000 pesetas en joyas



EN ESTE NUMERO

- Medidas contra el alza del coste de la vida.
- Medalla de Plata para España, ganada por Rodríguez.
- Se crea el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.
- En defensa de la salud mallorquina, y del turismo.
- Un millón de pesetas gastado en prolongar el emisario submarino.
- Cena homenaje a Francisco de Borja Moll.
- ¿Qué hacemos con la vieja Prisión?

Presentación de Credenciales



El periodismo y la Seguridad Nacional



MADRID. — (Pyresa). — En la mañana de ayer, se celebró en el Palacio de Oriente con el ceremonial de costumbre, la presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado de los señores Mohamed H. Haraga y Evert Joost Barón Lewe Van Aduard, Embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Libia y de los Países Bajos, respectivamente. (En el grabado, el Embajador de Libia con el Caudillo)

PARIS. — La actriz sueca Eva Swam aparece fotografiada en la Plaza Vendome, luciendo joyas por valor de unos diez mil dólares después de su inesperada presencia en el acto inaugural de una nueva joyería en la Rue de la Paix. — (Telefoto Cifra Gráfica).

NUEVA YORK. — Arthur Ochs Sulzberger, derecha, editor del New York Times, habla a los periodistas en el aeropuerto Kennedy; dijo que no podía aceptar la llamada al orden hecha por el Gobierno contra un serial del «Times» sobre un estudio del Pentágono en la guerra del Vietnam. Negó que las series tengan un efecto pernicioso para la seguridad nacional. — (Telefoto Cifra).

POMA ROSA
ZUMOS
Depositarios y Distribuidores
para toda la ISLA

Coli-Colé

LAVE SU COCHE
EN EL TREN SUPER AUTOMATICO
C/ Nicolás de Pax, 67-69

JOSE
DISTRIBUIDOR
FLEX
SAN MIGUEL, 40

Franco, Presidente de Honor del I Congreso de Biología Nuclear

MADRID, 17. (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha aceptado la presidencia de honor del I Congreso Nacional de Biología y Medicina Nuclear, que se celebrará entre los días siete y nueve de octubre en la Facultad Autónoma de Medicina de Madrid.

La organización del Congreso está a cargo de la Sociedad Española de Medicina y Biología Nuclear.

REUNION DE LA PONENCIA DE REGIONALISMO EN EL CONSEJO NACIONAL

MADRID, 17. (Pyresa). — En el Consejo Nacional se ha reunido por cuarta vez la Ponencia de Regionalismo, presidida por el Consejero don Mariano Calviño de Sabucedo. A la sesión asistieron la totalidad de los miembros de la citada ponencia, integrada por los señores Gibernau Bertrán, Samarraich Torelló, Aizpurúa Azquera y Varella Pérez.

En la reunión, que duró dos horas y media, se discutió sobre los diferentes estudios e informes recibidos, así como los criterios que han de tenerse en cuenta para la aprobación del cuestionario de encuestas, que se encuentra en tramitación. Se intercambiaron, asimismo, puntos de vista sobre la extensión de la citada encuesta y los distintos equipos que han de integrar su distribución. Se formularon diferentes propuestas y sugerencias de los miembros de la ponencia que fueron discutidas con todo detalle.

TRES MINISTROS EN ZARAGOZA

PRESIDIERON LA CLAUSURA DEL CONSEJO INTERPROVINCIAL DEL EBRO

ZARAGOZA, 17. (Cifra). — Para presidir la clausura del primer pleno del Consejo Económico Sindical Provincial del Ebro, que ha desarrollado sus trabajos en esta capital durante los tres últimos días, llegaron esta mañana, procedentes de Madrid, en avión especial, los Ministros de Agricultura, Tomás Allende García Baxter, de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal y de la Vivienda, Vicente Morte, así como el Comisario Adjunto del Plan de Desarrollo, Fabian Estape, y Directores Generales de los distintos Departamentos, Presidentes de Sindicatos Nacionales, Consejeros Nacionales y Gobernadores Civiles de las ocho provincias integradas en el Consejo, así como otras autoridades.

Desde el aeropuerto, los Ministros, después de ser recibidos por las primeras autoridades, se trasladaron a la catedral basílica del Pilar donde fueron recibidos por el Arzobispo, Doctor Zanero Cuadrado, en compañía del cual penetraron hasta la angélica capilla y, tras orar unos momentos, su bieron a besar el sagrado pilar. Posteriormente, en la sacristía firmaron en el libro de oro.

En la Feria Oficial de Muestras se celebró la clausura del primer pleno del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Ebro.

El amplio salón se hallaba totalmente ocupado por representaciones de agricultores de las ocho provincias, que son las tres aragonesas, Logroño, Navarra, Soria, Lérida y Tarragona.

El Comisario Adjunto del Plan de Desarrollo, Fabian Estape expresó la adhesión del Ministro Comisario, señor López Rodó, a las conclusiones del Consejo. Dijo que en el tercer Plan de Desarrollo, que dará comienzo a primeros de enero de 1972, estaban presentes las obras de nuevos regadíos del valle del Ebro.

El Ministro de la Vivienda, Vicente Morte Alfonso, anunció que la política de vivienda durante el III Plan de Desarrollo habrá de hacer posible que en el año 1975 alcanzaremos un ritmo de construcción de mil viviendas, en cada uno de sus 365 días, y que durante los cuatro años de su vigencia pongamos a disposición de las familias trabajadoras más modestas, trescientas mil nuevas viviendas, y hayamos mejorado cerca de cien mil en el medio rural. Un millón trescientas cincuenta mil viviendas —dijo el Ministro— van a ser terminadas durante el cuatrienio y de ellas, más de cien mil en el área de este C.E.S.I.E., con una media anual de 25.279, ligeramente superior a la que figura en vuestras conclusiones; y que parece razonable si se la compara con las 20.600 anuales terminadas en el último quinquenio en vuestras ocho provincias.

«Las viviendas de protección oficial, añadió, hasta un total de un millón cien mil, quedarán reservadas a las familias con ingresos mensuales inferiores a las veintemil pesetas, porque la ayuda del Estado debe acudir a los sectores sociales que más la necesitan».

El Ministro de Agricultura, señor Allende y García Baxter, que habló a continuación, se refirió especialmente al relativo a los regadíos. A este respecto manifestó que había sido un gran éxito el trato integral dado a toda la cuenca.

Anunció que para el próximo Consejo de Ministros llevará una moción con el fin de declarar de interés nacional mediante decreto, la terminación de las obras de nuevos regadíos de Las Bardenas.

Cerró el acto el Ministro de Relaciones Sindicales, García Ramal, quien señaló que el Ministerio de Educación y Ciencia tiene programado, en aplicación de la nueva Ley de Educación, la creación en la zona de 135.920 nuevos puestos escolares, con una inversión próxima a los 3.500 millones de pesetas, que en cuanto a Bachillerato Unificado y Polivalente hay programados para el III Plan de Desarrollo la creación de 23.740 plazas, con una inversión de setecientos millones de pesetas, y que en Formación Profesional, independientemente de la acción desarrollada por el Ministerio de Trabajo, hay programadas 16.580 nuevas plazas.

El señor García Ramal, expuso seguidamente la labor que desarrollan los consejos económicos sindicales y terminó expresando su confianza en un futuro cada vez mejor para España.

CORTES

SE CREA EL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO

FUE DICTAMINADO AYER EL PROYECTO DE LEY POR LA COMISION DE AGRICULTURA

MADRID, 17. (Pyresa). — La Comisión de Agricultura de las Cortes ha dictaminado esta tarde el proyecto de Ley de creación del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, cuyas deliberaciones dieron comienzo el pasado martes, día 15.

La sesión se inició con la aprobación del último de los apartados del artículo tercero del proyecto, pendiente de decisión en la última de las sesiones, al alcanzarse un empate en la correspondiente votación. El texto que hoy propuso la ponencia fue aprobado unánimemente.

La discusión en torno al resto del articulado se ciñó preferentemente a matizaciones de orden técnico.

En el apartado quinto del artículo tercero se señala que el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario podrá establecer Delegaciones para el cumplimiento de sus funciones, cuya determinación así como sus com-

petencias, se hará reglamentariamente por parte del Ministerio de Agricultura.

El artículo cuarto trata de las facultades con las que en lo sucesivo contará el Consejo Rector del Instituto, así como sobre la composición del mismo.

Entre las facultades encomendadas al Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, figura la de informar los planes generales, conocer e informar la declaración de zonas o comarcas y actuación del propio Instituto, y la aprobación del precio y las condiciones de adquisición de enajenación de las fincas que precise el organismo para la instalación de explotaciones agrícolas viables.

En el artículo siguiente se especifica que quedarán suprimidos la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural, el Instituto Nacional de Colonización, el Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, el Consejo Nacional de Colonización y la Comisión Central de Concentración Parcelaria. Todas estas entidades se integran en lo sucesivo en el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.

En una de las disposiciones transitorias se señala el presupuesto del Instituto para 1971.

En la segunda de las disposiciones transitorias se establece que los funcionarios públicos de los organismos y centros suprimidos quedarán integrados en la planti-

lla del Instituto y conservarán los derechos que tuvieran legalmente reconocidos. Los que fueran funcionarios de la Administración del Estado, pasarán, si así lo solicitan, a la situación de supernumerarios ocupando puestos de trabajo en el Instituto y percibiendo sus retribuciones con cargo al presupuesto del mismo.

En otra de las disposiciones adicionales se señala que, en el plazo de un año, el Gobierno ordenará en un único texto legal, todas las Leyes que a partir de 1927 se relacionan con los temas objeto de este proyecto de Ley.

La comisión finalizó el dictamen a las nueve menos cuarto de la noche.

RUEGO AL GOBIERNO

MADRID, 17. (Pyresa). — Don Luis Peralta España, procurador de representación familiar, ha dirigido un ruego al Gobierno a través de la Presidencia de las Cortes, solicitando información en relación con el expediente instruido por suspensión de pagos a solicitud de la empresa «Confeciones Gibraltar, S.A.».

En su escrito pregunta si ha finalizado el expediente de suspensión de pagos seguido ante el Juzgado de Primera Instancia de San Roque, a solicitud de Confeciones Gibraltar. Pregunta además si ha sido ultimado el expediente sancionador administrativo que se ordenó instruir a la citada empresa. En el caso de que el Gobierno conteste afirmativamente a las dos

preguntas anteriores, el procurador señor Peralta España solicita se le indiquen las conclusiones obtenidas y las resoluciones dictadas.

LEY DE ORDEN PUBLICO

MADRID, 17. (Cifra). — Poco después de las cinco de la tarde se iniciaron, en el seno de la Comisión de Gobernación, los debates en torno al proyecto legislativo sobre modificación de determinados artículos de la Ley de Orden Público de 30 de julio de 1959.

Se pasó, en primer lugar, a debatir el artículo 22 del proyecto, en el que se establecen las facultades de disponer el arresto supletorio en caso de impago de multa, por lo que los Gobernadores, el Director General de Seguridad y el Ministro de la Gobernación, podrán hacerlo hasta un plazo máximo de 30 días, mientras que el Juzgado competente podrá imponer dicho arresto supletorio en plazo que no exceda de tres meses.

El procurador, señor Fugaró, pidió a la ponencia que dicho plazo de tres meses fuera reducido a dos, en tanto que el procurador, señor Merino García, mantuvo su criterio de que se redujera a un mes el límite de arresto decretado por la autoridad judicial.

El procurador Esperabe de Artega, después de calificar de demagógico el texto de la ponencia, señaló que dicho precepto incurría en constitucionalidad, puesto que el artículo 18 del Fuero de los Españoles señala el límite de detención en las 72 horas.

Tras las intervenciones de varios enmendantes el señor Herrero Tejedor hizo a continuación una serie de puntualizaciones de técnica jurídica respecto a las características que, a su juicio, diferencian los términos de prisión y detención. Considera que las crecientes campañas de agitación internacional aconsejan reforzar los dispositivos que garantizan el mantenimiento del orden público. Alude en este sentido a diversos proyectos que se elaboran actualmente en otros países para reforzarlo. Al final de su amplia intervención, el señor Herrero Tejedor propuso una enmienda en el sentido de que el término arresto supletorio sea sustituido por el de «cumplimiento de la responsabilidad personal subsidiaria» y que el límite sancionador se fijara en 30 días en el caso de los Gobernadores; de 60 si se trataba del Director General de Seguridad y de tres meses en el supuesto que fuera el Ministro de la Gobernación quien lo dispusiera.

Seguidamente el procurador señor Peralta España manifestó que creía oportuno que la ponencia expresara su criterio respecto a las numerosas intervenciones que se habían sucedido por parte de los miembros de la Comisión, a lo que contestó el Presidente de la misma, señor Arias Navarro, diciendo que los criterios expresados eran tan dispares que creía aconsejable que los miembros de la ponencia pudieran disponer de tiempo suficiente para pronunciarse sobre los mismos. Inmediatamente después, a las nueve y media de la noche, se levantó la sesión hasta las cinco de la tarde de mañana.

JACA

EL PRINCIPE DE ESPAÑA PRESENCIO UNAS MANIOBRAS MILITARES

JACA (Huesca), 17. (Cifra). — Para presenciar unas maniobras militares a cargo de la brigada de Alta Montaña, iniciadas esta mañana, llegó el Príncipe de España a Villanua poco después de las diez. Salíó del Palacio de la Zarzuela, de Madrid, a las 8.20 en helicóptero que él mismo pilotaba y que tardó en el viaje dos horas justas. Le acompañaban el Jefe de su Casa, Marqués de Mondéjar, y su Ayudante de Servicio, Teniente Coronel Dávila.

Don Juan Carlos fue recibido por el Ministro del Ejército, Juan Castañón de Mena; Capitán General de la Región, Gonzalo Fernández de Córdoba; Jefe de la Región Aérea, Javier Murcia Rubio, Gobernadores Civil y Militar, Presidente de la Diputación Provincial y Alcalde.

Las maniobras dieron comienzo a las 10.45. Se trataba de establecer una cobertura en un amplio frente, de sesenta kilómetros, y su finalidad es cerrar a la penetración del enemigo los valles de Zuriza, Oza, Estarrun, Aragón y Gallego. Participan en ellas dos mil quinientos hombres, componentes de la Brigada de Alta Montaña, y los «Coes» 51 y 52. Manda el ejército el General Cremades, Segundo Jefe de Tropas de la Quinta Región Militar, y las fuerzas actuantes están al mando del General Palacios, Jefe de la Brigada de Alta Montaña.

El puesto de mando, desde donde presencia el Príncipe de España los ejercicios, está situado al suroeste de Collarada, en una loma de ochocientos metros de altitud.

Una batería del 105/14 asentada en unos prados, al sur del puesto de mando, recibe orden de cambiar de asentamiento, lo que ejecuta trasladándose al nuevo previsto, a lomo. Otra batería, situada al este del río Aragón, a media ladera, recibe la orden de ocupar el asiento abandonado por la anterior, lo que realiza por medio de helicópteros.

PIDEN LA CREACION DE UNA

UNIVERSIDAD EN MALAGA

200 PROCURADORES EN CORTES

Madrid, 17. (Pyresa). — Don Rafael Merino García, Procurador en Cortes, en representación familiar por Málaga, respaldado por doscientas firmas de otros procuradores, ha elevado al Presidente de las Cortes una proposición de ley pidiendo la creación de una universidad en Málaga.

La proposición es consecuencia de la necesidad planteada por la saturación de alumnos en las Universidades de Granada y Sevilla, únicas existentes en Andalucía.

ALARMANTE Y PROGRESIVA DECADENCIA MORAL EN LA COMUNIDAD ECLESIASTICA Y CIVIL

DENUNCIA EL EPISCOPADO ESPAÑOL

EXHORTA A LA ADOPCION DE MEDIDAS CONCRETAS

Madrid, 17. (Pyresa). — «Los Obispos españoles no dejamos de comprobar una alarmante y progresiva decadencia moral en muchos sectores de nuestra comunidad eclesial y civil», dice la declaración del Episcopado Español facilitada hoy a la prensa por la oficina de información del episcopado. El documento lleva fecha de 18 de junio, y ha sido aprobado en la reunión de la Comisión permanente que concluyó ayer.

Los hechos que reflejan la relajación moral, según el documento episcopal son los siguientes: «Disminución o falta de sentido religioso de la vida, menosprecio de la ley natural positiva, desorientación general de criterios morales, depreciación del orden moral matrimonial y de la institución familiar, escándalo y provocación del dinero, ansia de lujo y de lucro, materialismo y hedonismo, creciente erotización ambiental, inmoralidad profesional manifestada en el incumplimiento del deber, clima de violencia, aumento de la delincuencia juvenil, tendencia a la evasión ante los problemas reales, crisis de autoridad y de obediencia, falta de veracidad y sinceridad en la convivencia humana».

El documento señala entre otras

causas de esta situación el debilitamiento de la fe cristiana, la omisión en la predicación de las verdades cristianas básicas, la profunda crisis de la vida sacramental y la ignorancia colectiva en materias morales. «Por lo demás, añade el documento al relatar las causas— a la vista está la creciente comercialización del sexo y su explotación innoble en aras de intereses económicos que se alimentan de la corrupción».

Al enumerar los remedios, el documento se refiere a los deberes de la Iglesia y de la sociedad, y finalmente a los deberes del Estado. En este último punto dice: «El Episcopado exhorta encarecidamente a que se adopten medidas concretas para reforzar la tutela de las familias, la vigilancia eficaz en materia de costumbres, la represión del tráfico de drogas, etc., dada la importancia que en los momentos presentes tiene el turismo —concluye el documento episcopal— entre nosotros, y reconociendo los bienes que lleva consigo, es necesario no omitir las disposiciones capaces de evitar los abusos de diversos órdenes que se introducen y que tienen una influencia negativa en la moralidad pública de numerosas regiones de nuestro país».

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

GINEBRA

LA FERIA DE LAS COMUNICACIONES FUTURAS

REUNE A 17 PAISES, INCLUIDA ESPAÑA

GINEBRA 17. (De la corresponsal de Pyresa, Aurora Alvarez). — La primera exposición mundial de telecomunicaciones, ha sido inaugurada oficialmente en presencia de las autoridades federales, cantonales y municipales suizas, del Cuerpo Diplomático acreditado en Ginebra y de 10 Ministros helvéticos. Organizada por la Unión Internacional de Telecomunicaciones con ocasión de la segunda conferencia administrativa de telecomunicaciones espaciales, que se celebra actualmente en Ginebra, reúne a 250 expositores de 17 países entre ellos España que el próximo día 22 celebrará su "día". De "una verdadera revelación para el público" ha sido calificada esta exposición por el señor Mili, Secretario General de la UIT, en el curso de una reciente rueda de prensa. Ver y explicar la técnica sofisticada que ha entrado en nuestra vida de cada día es el objetivo que se propone lograr la exposición, que levanta así el tupido velo de misterio que rodea los recientes adelantos tecnológicos en el campo de las telecomunicaciones.

El videofono, un teléfono que permite al abonado ver a su interlocutor despierta mucho interés en el público. Sin embargo su realización a gran escala es muy costosa, y mientras no ocurra una revolución tecnológica su uso será restringido, aunque se usará mucho en las grandes organizaciones, sobre todo a cortas distancias. Hacia el año 2.000 se podría extender su uso a un 2 ó un 5 por ciento de los abonados al teléfono de Estados Unidos y a un porcentaje menor en Europa.

ELECTRONICA Y ENSEÑANZA

Telecom-71 organiza también en concurso sobre el tema "La juventud en la era electrónica", abierto a los jóvenes menores de 18 años, este interés para la juventud radica en el hecho de que hacia 1980 del 5 al 10 por ciento de los estudiantes utilizarán las calculadoras electrónicas hasta acabada la enseñanza secundaria, y por encima del nivel secundario se utilizarán cada vez más las calculadoras.

Los programas educativos de televisión son una forma de ayuda a la enseñanza, pero en la distribución clásica de televisión el estudiante no tiene posibilidad de comunicación en los dos sentidos. En cambio, en el caso de una calculadora electrónica centralizada, los estudiantes pueden tener un diálogo con la máquina, hacer preguntas y recibir contestaciones, cualquiera que sea el número de conexiones simultáneas. Además el aparato responderá y corregirá para ir llevando al alumno a la respuesta correcta 10 veces, 15 veces, con paciencia infinita. En el futuro, la tarea de los educadores podría consistir en elaborar buenos programas (que exigen naturalmente prever todas las posibilidades de error y de respuesta). Una vez acabado el programa podría servir para todo el país, dando la misma calidad de enseñanza general a todas las regiones, y quizás para otros países del mundo después de traducido.

En Telecom-71 los visitantes pueden también ver funcionar una central telefónica, una central electrónica, un estudio de televisión en color, admirar modelos de satélites "Intelsat 4" y "Symphonic", enviar un mensaje por telescriptor alrededor del globo y recibirlo después de un viaje espacial de 230.000 kilómetros, comunicar en directo con barcos que bogan en los diferentes mares del mundo, iniciarse en una palabra en todos los secretos de las telecomunicaciones, esparcidos sobre una superficie de 24 mil metros cuadrados.

NUEVA YORK

Brandt, satisfecho y temeroso

DIO PUBLICAMENTE LAS GRACIAS A LOS OBREROS ESPAÑOLES E ITALIANOS

NUEVA YORK, 17. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). — Willy Brandt, Canciller de la República Federal Alemana, dio pública y calurosamente hoy las gracias a los obreros españoles e italianos por la contribución que han prestado al desarrollo económico y a la prosperidad de Alemania Occidental. Este reconocimiento oficial tuvo lugar en el curso de una conferencia de prensa organizada en Nueva York bajo los auspicios de la Asociación de la Prensa extranjera en los Estados Unidos.

Al hablar de las relaciones internacionales, el Canciller federal subrayó que las conversaciones celebradas en Washington con el Presidente Nixon se centraron sobre dos aspectos: Las relaciones Este-Oeste y las relaciones —subrayó con énfasis— Oeste-Oeste. No parece haber duda de que esta última vertiente fue la que más interés en esta coyuntura a la Administración nixoniana seriamente preocupada, tras haber fomentado durante veinte años y por todos los medios la unidad europea, por esta nueva Europa que se perfila. Europa, que con la integración de la Gran Bretaña en el Mercado Común, se convertirá en un poderoso bloque competitivo, tanto en el ámbito económico como político.

LA BALANZA DE BONN

Mientras hace pocos años América deseaba la presencia británica en Europa, por considerar que Inglaterra podría restablecer un equilibrio inclinado del lado alemán. Washington debe dirigirse hoy a Alemania pidiendo su ayuda para evitar que la Gran Bretaña constituya, a su vez, un factor de desequilibrio. El Canciller federal declaró categóricamente a los periodistas que su Gobierno hará todo lo posible para evitar una posible "guerra comercial" entre Europa y los Estados Unidos.

SATISFACCION POR LA «OSTPOLITIK»

Una y otra vez insiste el señor Brandt en que su política oriental se basa en realidades concretas, políticas y geográficas. Este realismo le induce a dar prioridad absoluta a sus relaciones con la URSS, al punto de evitar (por ahora) cualquier acercamiento a China, que pueda ser visto con recelo por Moscú. Brandt insistió en que su política de apertura al bloque socialista empieza a tener resultados positivos, señalando con satisfacción que Brenev haya escogido hace tres días la plataforma de Berlín Oriental para declarar desde ella que Moscú está dispuesto a negociar ahora sobre temas concretos, temas relativos a una solución del problema berlinés. Willy Brandt subrayó que este discurso refleja un cambio de postura, pues, de hecho, es ésta la primera vez que Moscú acepta públicamente una responsabilidad en el problema de Berlín, en lugar de pretender que ello corresponde a las autoridades comunistas alemanas.

RECELO MUTUO

Sin embargo, no parece que todas las diferencias planteadas entre Bonn y Washington hayan desaparecido. Por parte alemana, se teme que América esté dispuesta a hacer concesiones federales alemanas en la ex-capital del Reich. Por parte americana, y además del temor que produce la perspectiva de una nueva y amplia unidad europea, aún subsisten sospechas en lo que atañe a la «Ostpolitik» de Brandt. Así, el 12 de mayo, el líder del sector republicano en la Cámara, Gerald Ford, declaró que la apertura al Este de Bonn «no podrá beneficiar ni a la OTAN ni al mundo libre». Ford aseguró estar «decepcionado» por la política del señor Brandt, que estaba «entregando algo que no tenía por qué dar, sin obtener nada a cambio». Evidentemente, Brandt discrepa de esta postura, convencido de que no posee realmente bazas en un juego de confrontación con la URSS.

PARIS

MITTERRAND, SECRETARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

PARIS, 17. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — El partido socialista, salido del reciente congreso de unificación de Epinay-Sur-Seine, ha elegido como Primer Secretario a Francois Mitterrand, único candidato al puesto. La designación hecha por el Comité de Dirección dio el siguiente resultado: Cuarenta y tres votos a favor, treinta y seis en blanco y dos abstenciones voluntarias. Por lo que se refiere al Comité Ejecutivo los veintidós miembros fueron designados de las diversas tendencias, en cuanto al Secretariado este está compuesto de un modo homogéneo, con el fin de facilitar la dirección política.

Así las cosas el nuevo partido socialista ha barrido en una operación sorprendente al equipo formado por los veteranos Guy Mollet y Alain Savary.

LA META DE UNA CARRERA

Francois Mitterrand se encuentra a los cincuenta y cinco años y a los treinta de vida política activa, al frente de un partido. Con anterioridad fue el animador de la "Unión Demócrata y Socialista de la Resistencia", más tarde creó la "Convención de las Instituciones Republicanas" y por último presidió la "Federación de la Izquierda".

Desde este último puesto y con el apoyo electoral de los comunistas, logró la culminación de su carrera política al poner en "ballotage" al General De Gaulle en las elecciones presidenciales de 1965, diputado o senador de La Nièvre desde 1948 Alcalde de Chateau-Chinon, once veces Ministro durante la cuarta República, Abogado de profesión y hombre político por excelencia, Francois Mitterrand ha alcanzado ahora el punto crítico de su trayectoria. Su objetivo crear una nueva federación política capaz de combatir con eficacia a la mayoría gobernante. Su posibilidad; la alianza con el partido comunista, y esa posibilidad constituye al mismo tiempo un riesgo más que una esperanza.

UNA ALIANZA CURIOSA

¿Y los comunistas? A juzgar por "L'Humanité", los hombres del P.C.F. no le dan la bienvenida a Francois Mitterrand, cuya moción en el Congreso de Epinay encuentran "dilatoria y ambigua". La definición es curiosa porque se refiere a la idea del nuevo Primer Secretario del P. S. sobre el contrato de Gobierno con los comunistas. En efecto en el supuesto de que un día se formase un Gobierno de coalición entre comunistas y socialistas y que este Gobierno fuese derribado en el Parlamento, los socialistas se inclinarian ante esa decisión. Pero, ¿quién piensa que los comunistas iban a aceptar eso con la misma conformidad democrática? Esto lo calificó Guy Mollet como la cláusula de "alternancia".

En estas condiciones, el flamante Primer Secretario del Partido Socialista no tiene muchas posibilidades de éxito en la alianza con los comunistas. Su trabajo de captación entre las formaciones políticas y el electorado, no será tarea fácil en lo que le queda hasta las elecciones legislativa de 1973.

TRANSFUSION DE SANGRE A UNO DE LOS NONILLIZOS DE SIDNEY

SIDNEY, 17. (Efe-Reuter). — Uno de los dos supervivientes de los nonillizos Brodrick, ha sido sometido a una operación de transfusión, para cambio de sangre, según se informa hoy.

En el parte se dice que el estado de los dos niños no ha experimentado cambio, pero sigue preocupando. También se indica que los dos han empezado a ser alimentados.

NO SERA TELEVISADA LA CORRIDA DE BILBAO

MADRID, 17. (Pyresa). — La corrida de toros que tradicionalmente se venía televisando desde Bilbao el 19 de junio, no podrá ser retransmitida este año por coincidencia de horario con otros espectáculos taurinos. Televisión Española, en estrecha colaboración con el Sindicato, ha renunciado a la programación establecida, no obstante, hallarse fijada la fecha en el calendario convenido para la temporada en curso.

BRUSELAS

MANIFIESTO DE LOS TEOLOGOS CONTRA LA «LEX FUNDAMENTALIS»

AFIRMAN QUE ESTA EN CONTRADICCION CON EL ESPIRITU DEL CONCILIO VATICANO

BRUSELAS, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sany). — Mañana viernes, se dará a conocer un manifiesto firmado por un amplio grupo de relevantes teólogos europeos, que toman posición ante el proyecto de constitución de la Iglesia que el Papa ha enviado a los Obispos de todo el mundo y que en principio podría ser aprobado el próximo mes de septiembre en el Sínodo de Roma. El documento está firmado por Karl Rahner, Juan Bautista Metz, Karl Kaspers, Hans Kung, el Profesor Albrigo de Bolonia y otros conocidos teólogos de tendencia post-conciliar que toman claramente posición en contra del proyecto revisado de la «Lex Fundamentalis».

IRREGULARIDADES EN LA CONFECCION

En el manifiesto se dice que «el proyecto revisado que ahora ha sido sometido a un voto secreto de todos los Obispos es de extrema importancia no sólo para el porvenir de la Iglesia Católica sino para toda la cristiandad. Si fuese aceptado por la mayoría de los Obispos, el Papa no tendría más que confirmar la ley y promulgarla, lo cual es posible, y hasta probable que ocurra antes del Sínodo». Señalando que el tiempo apremia y precisando que la argumentación que se emplea no es completa los teólogos firmantes del manifiesto hacen las siguientes consideraciones:

Primero. — Esta ley fundamental que ha sido elaborada por una pequeña Comisión dirigida por la Curia y de manera secreta, será promulgada sin la discusión pública y amplia que parece indispensable en el interior de la Iglesia. Los órganos de colegialidad de la Iglesia y en primer lugar los Episcopados no han podido jugar su papel en la preparación del proyecto, ya que la Curia Romana no sólo ha controlado el trabajo preparatorio, sino también la redacción final.

Segundo. — La ley fundamental propuesta carece de fundamento bíblico suficiente y, a través de una deducción teológica sin fundamento exegético y cuyos presupuestos no son explicados, el Evangelio se pone bajo la tutela de esta ley de la Iglesia.

Tercero. — El proyecto propuesto está en contradicción con la

letra y el espíritu del Concilio Vaticano. La utilización de las fuentes es arbitraria y los textos abundantemente citados del último Concilio en torno al pueblo de Dios y los servicios eclesiales son utilizados como argumento para fijar el juridicismo, el absoluto y el triunfalismo en uso desde la edad media, pero eliminados por el Concilio Vaticano segundo por el contrario los derechos del pueblo, los derechos de cada cristiano, de los Obispos y de los otros servicios de la Iglesia, al igual que los derechos de las Iglesias locales, regionales y nacionales se determinarán de manera vaga y sin eficacia.

NO AL PROYECTO

Los teólogos piden en consecuencia lo siguiente:

1. — Que los órganos colegiales de la Iglesia, ante todo los Consejos presbiteriales y diocesanos de los diferentes países sometan esta ley fundamental a crítica y declaren su desacuerdo, tanto sobre el contenido del proyecto como sobre la manera que se ha previsto para promulgar la «Lex Fundamentalis».
2. — Que las conferencias episcopales rechacen esta promulgación mediante un voto negativo suficientemente claro y que, al mismo tiempo exijan un plazo de varios años para la discusión de este tema.
3. — Que los grupos libres en la Iglesia en el Clero y en el laicado intenten por todos los medios posibles que esta ley fundamental no sea aceptada.

En el manifiesto de este grupo de teólogos culmina una serie de movimientos que se han producido estos últimos meses contra la Lex Fundamentalis; movimientos que en Italia han tenido como exponente los trabajos del profesor de Bolonia Alberigo, en Francia los artículos en «Le Figaro» del Padre Laurentin y del Teólogo Villain y en Bélgica las observaciones hechas por el profesor de sociología de Lovaina Francois Goutart, para citar sólo unos cuantos nombres a los que se podrían añadir muchos más, especialmente en Holanda, Alemania y Austria.

TAGOMAGO — DOMINGO TARDE GRUPO 15!!

Traspaso CAFETERIA

POR NO PODER ATENDER EN EL ARENAL 10 METROS PLAYA. INSTALACION MODERNA Y RECIENTE. TEL. 26 16 86

Sagrado Corazón Son Español

Antiguas alumnas
Festividad del Sagrado Corazón misa 5'30 h.

RESTAURANTE CLUB NAUTICO BETLEM

Colonia de San Pedro
Teléfono 108 - ARTA
(Carretera ARTA - CA'N PICA'FORT)
Un Restaurante de SEGUNDA, que sirve comidas de PRIMERA calidad, situado en un lugar de LUJO
Compruébalo en su primera excursión

«LA IGLESIA RUSA VIVE AHORA MOMENTOS INTERESANTES» EL JESUITA BOYER, REPLICA AL TEOLOGO KARL RAHNER

LAS RELACIONES ACTUALES CON EL GOBIERNO SOVIETICO SON «TRANQUILAS, NORMALES Y BENEVOLAS»

RECHAZA EN PLENO LAS TESIS SOSTENIDAS POR EL ALEMAN

Rueda de prensa del Obispo ortodoxo ruso Monseñor Juvenaly

MADRID, 18. (Pyresa). — «La Iglesia rusa vive ahora momentos interesantes, nunca conocidos anteriormente, ya antes de la revolución iba buscando su propio camino y desde entonces ha ido creando sus propias formas de vida eclesial, con unos resultados

que creemos muy útiles para nosotros». Así se ha expresado Monseñor Juvenaly, Vicepresidente del Departamento de Asuntos Extranjeros del Patriarcado de Moscú y Obispo ortodoxo de Beief, en la rueda de prensa mantenida con los informadores en los locales del Secretariado Nacional de Ecumenismo.

Finalmente, Monseñor Juvenaly se ha referido al nombramiento del Arzobispo Pimen como Patriarca de Moscú y de todas las Rusias, de quien dijo que está seguro de que seguirá la línea del fallecido Patriarca Alexis y que continuará trabajando por la Unión de los Cristianos.

CIUDAD DEL VATICANO, 17. (Pyresa). — En la primera plana del «Osservatore Romano» de esta tarde el jesuita Boyer reitera en términos muy duros las críticas contra el teólogo alemán Karl Rahner, atacando las afirmaciones contenidas en un artículo suyo sobre «el pluralismo en teología y la unidad del credo de la Iglesia».

El Padre Boyer, tras un largo y detenido análisis de las tesis sostenidas por Rahner, las rechazará en pleno —como ya había rechazado las afirmaciones del mismo Rahner sobre la infalibilidad del Papa— y añade que, si bien en la Iglesia puede haber, como ha habido siempre, modos diferentes de interpretar la misma fe, todos han de ser legítimos.

«Resulta claro que toda teología, basándose por definición en los principios de la fe, ha de ser

coherente con estos principios. Pero si las contradice, se excluye de por sí del campo de la teología. Una teología merece este nombre a condición de que demuestre con argumentos, al menos probables, que esta armonía con los principios de la fe... el papel del teólogo no es el de inventar nuevos significados, sino el de defender el sentido de la Iglesia. No se suprimirá el pluralismo, sino que se le mantendrá dentro de sus justos límites».

El Padre Karl Rahner, en cambio, según afirma Boyer, «considera ortodoxas determinadas tesis «holandesas» que suscitaron escándalo», y acepta como válidas las tesis expresadas por los teólogos protestantes. «Confieso que todo esto me llena de estupor —escribe el Padre Boyer—, incluso pensando que se trata de fantasías teológicas.»

OTRO GRAN EXITO DEL LOCAL QUE HA OFRECIDO LA MEJOR PROGRAMACION DEL AÑO



SEGUNDA SEMANA

TODO PALMA LA COMENTA POR SU CRUDEZA Y REALISMO



UN FILM DE

William Wyler



NO SE COMPRA EL SILENCIO

LEE ANTHONY J. COBB-ZERBE LOLA FALANA color-panavision-70mm

LOS EXTREMEÑOS SE TOCAN

CON ANTONIO GARISA Y PAJARES AUL. MAY. 18 AÑOS

López Bravo, Premio Nacional de Relaciones Públicas

LOS DE ENTIDADES HAN SIDO OTORGADOS A LA OPERACION «PLUS ULTRA» Y A LA CRUZ ROJA

Madrid, 17. (Pyresa). — La Junta Directiva en Pleno del Centro Español de Relaciones Públicas hizo entrega al Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo del Primer Premio Nacional de Relaciones Públicas, que recientemente le ha sido concedido.

El acto tuvo lugar en el salón de embajadores del Palacio de Santa Cruz, y en él se llevó a ca-

bo asimismo la entrega del Primer Premio Nacional de Relaciones Públicas para entidades privadas concedido a la Operación «Plus Ultra»; el Primer Premio Nacional de Relaciones Públicas para entidades públicas, otorgado a la Cruz Roja Española y el Primer Premio Nacional de Relaciones Públicas para artículos periodísticos a don Manuel Alcántara.

JORNADAS DE ORIENTACION POLITICA

ASISTEN CONSEJEROS Y DIPUTADOS DE CASI TODAS LAS PROVINCIAS

MAÑANA SERAN CLAUSURADAS POR FERNANDEZ MIRANDA

MEDINA DEL CAMPO, 17. (Pyresa). — Se han iniciado en el Castillo de La Mota las jornadas de orientación política organizadas por la Sección Femenina del Movimiento para Consejeros y Diputados provinciales. Asisten unos cincuenta representantes de casi todas las provincias españolas.

Abrió el turno de oradores la Asesor Jurídico de la Sección Femenina, Carmen Salinas, quien desarrolló el tema Formación y promoción de la mujer. Seguidamente, el Consejero Nacional, Miguel Primo de Rivera, habló sobre el «Régimen de Administración Local». «Un tema —dijo— que me apasiona, y que me parece tan importante como para crear sobre él una conciencia nacional». Señaló que la nueva Ley de Bases de la Administración Local será la manera más positiva de ejercer el contraste de pareceres. Señaló también que es precisamente a través del Municipio como el pueblo español puede conseguir su verdadera participación.

Por la tarde, Ana Bravo, Consejero y Diputado Provincial de Sevilla, habló acerca de la aportación de la mujer a los Consejos Provinciales y a las Diputaciones. Cerró la jornada el Director de la Escuela Sindical de Valladolid,

Miguel Molero. Versó su lección sobre la estructura del Estado y el sábado por el Ministro Secretario General del Movimiento.

MOSCU

A los 12 días del vuelo de la estación espacial «Salyut»

PRONTO SE PONDRAN EN ORBITA FACTORIAS ESPACIALES EN LAS QUE HABRA DE 50 A 100 TRABAJADORES EN CADA UNA

Moscú, 17. (Efe-Upi). — Un cosmonauta soviético ha predicho que se pondrán pronto en órbita

factorías espaciales con 50 a 100 trabajadores cada una de ellas y que en estas «factorías» se fabricarán supercojinetes y aleaciones de metal-plástico. Los escritores de ciencias, comentan el vuelo de la estación espacial «Salyut», que actualmente lleva ya 12 días en órbita, señalan que este vuelo podría ser «pionero» del uso del espacio para propósitos económicos.

Yevgeny Jrunov, un cosmonauta e ingeniero investigador, que voló a bordo del «Soyuz-5» en 1969, ha declarado que existen algunos procesos de fabricación que podrían llevarse a cabo sólo en el vacío ingravido del espacio. Según Jrunov, un posible uso de las factorías espaciales sería la fabricación de cojinetes, sin afectación de la gravedad y la atmósfera, por lo que serían más perfectos de los que se fabrican en la tierra. Asimismo, podrían mezclarse metal y plástico, formando aleaciones que no podrían conseguirse en la tierra.

BILBAO

CONFERENCIA DE BERNALDO DE QUIROS SOBRE PUBLICIDAD

BILBAO, 17. (Pyresa). — El Director Económico —Administrativo de Prensa y Radio del Movimiento, don Abilio Bernaldo de Quiros, pronunció esta tarde en el salón de actos de la Universidad Comercial de Deusto la conferencia de clausura de la II Semana de la Publicidad, organizada por el Club de la Publicidad de Bilbao. Presidieron el acto el Delegado del Ministerio de Información y Turismo, el Director del Insti-

tuto de Investigación de la Empresa y del Club de Publicitarios, así como el Presidente de la Asociación de la Prensa de Bilbao. El señor Bernaldo de Quiros, que habló sobre «publicidad y medios de comunicación», examinó en su disertación las técnicas de comunicación desde la perspectiva de la publicidad y de las relaciones públicas, y analizó sus aspectos complementarios e interrelaciones.

El Sahara es de los saharauis

El futuro de estas tierras se construirá solamente con la ayuda de España

AAIUN. — (Sahara Español). — La Crónica del corresponsal de la Prensa del Movimiento RAMIRO SANTAMARIA. — Radio «Sahara» ha difundido un comentario, en extremo interesante, Radio «Sahara» que es el portavoz del desierto español, sabe muy bien decir las cosas, cuando hay que hacerlo meditando en el servicio y el amor de nuestra Patria por el pueblo saharauí, expresadas por unas palabras muy elocuentes del Generalísimo Franco, a quien los saharauis como el resto de los españoles, consideran su indiscutible Caudillo: «España es el único pueblo sobre la tierra capaz de estas grandes empresas de redimir a un pueblo y ayudarle sin pedirle nada más que una sonrisa».

El oportuno y eficaz comentario de Radio «Sahara», que fue acogido con gran agrado en todos los sectores, se hacia eco de ciertas veces extrañas, que, posiblemente en busca de sembrar inquietudes, lanzan ambigüedades e incorrecciones; indefinidos conceptos que puedan surtir efectos negativos en la robusta salud de la hermandad, de la empresa hispano-saharauí.

Ciertamente hemos escuchado estas voces. Voces inútiles, ya que entre España y el Sahara existe algo más que una profunda penetración. Existe la fe, una fe que significa la amplia, absoluta y sincera confianza mutua, donde la prosperidad material sea un complemento, digno e indispensable, de una riqueza espiritual capaz de iluminar el caminar de todo un pueblo, con la espléndida luz de la fraterna convivencia hispano-saharauí. De unos hombres que saben muy bien que la palabra de España se cumplirá, pues tras ella existe la garantía de una limpia

ejecutoria histórica, que jamás se apartó de la senda de la generosidad.

Si a España y al Sahara, trabajados por una mutua fe, y la fe no se quebranta —aunque se intente estultamente por cierto— con voces extrañas, débiles y ambiguas. La fe es algo indestructible.

Sépanse de una vez para siempre, que el Sahara es de los saharauis, el Sahara será lo que quieran los saharauis, y España garantiza que así sea, porque es de justicia y de razón. España garantiza y asegura el camino del futuro, con una mano experimentada y generosa...

¡¡¡ AHORA !!!
PELUCAS
DE CABELLO
899 PTAS.
Festival
SAN MIGUEL 174

EL TIEMPO BUENO EN BALEARES

MADRID, 17. (Pyresa). — Los mapas del tiempo continúan dando para mañana el anticiclón en Las Azores, que se proyecta hacia el nordeste, en forma de cuña que llega hasta el Cantábrico. Los vientos en la península soplarán del primer cuadrante y el tiempo deberá ser de cielo nuboso en el Cantábrico oriental y cabecera del Ebro, con algunas precipitaciones aisladas. También habrá nubes, aunque con carácter intermitente, en el litoral catalán y murciano y en la región del Estrecho, donde soplarán levantes fuertes. En el resto de España continuará el buen tiempo con cielos despejados por la mañana y nuboso de evolución diurna a partir del mediodía, adquiriendo mucho desarrollo por la tarde y con riesgo de chubascos muy dispersos a última hora. Las temperaturas continuarán altas en toda la península. En Baleares y Canarias buen tiempo poco nuboso.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	7	18	Berlín	9	16
Estocolmo	9	18	Hamburgo	7	15
Londres	9	17	Bonn	9	16
Amsterdam	10	16	Roma	15	24
Berna	7	18	París	9	15
Bruselas	10	16	PALMA	15	24
Copenhague	8	14			

ESTADOS UNIDOS DEVOLVERAN OKINAWA AL JAPON

Washington, 17. (Efe). — Estados Unidos y Japón firmaron hoy, simultáneamente en Tokio y Washington, el tratado que devuelve al segundo país la isla de Okinawa, en una ceremonia en la que participaron el Ministro japonés de Relaciones Exteriores Kishi Aichi y el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers.

La ceremonia, transmitida a través de la red «Intelsat», fue presenciada simultáneamente en ambos países por los firmantes, gracias a monitores de televisión instalados en la mesa de la firma.

El tratado señala que Japón obtendrá la Administración de la isla el próximo año, después de un cuarto de siglo de dominio norteamericano tras ser conquistada la isla por las armas en una de las batallas más sangrientas de la segunda guerra mundial.

EL CORRESPONDIENTE ACUERDO FUE FIRMADO AYER

Para Eisaku Sato, el acuerdo señala el comienzo de una nueva era

Entre los asistentes a la firma, por parte norteamericana, se encontraba el Secretario de Defensa, Melvin Laird; el del Ejército, Stanley Resor; el Subsecretario, Alexis Johnson y el Jefe del Estado Mayor conjunto, Almirante Thomas Moorer.

Por parte japonesa, asistió a la firma en Washington el Embajador japonés en la capital federal, Nobuhiko Ushiba.

Los Estados Unidos mantiene en la actualidad 134 bases militares en Okinawa, entre ellas la gigantesca de Kadena, desde la que se realizan los vuelos de apoyo y bombardeo pesado sobre Vietnam.

En virtud del tratado, las fuerzas de autodefensa japonesas pasarán a ocupar 46 de las citadas bases, continuando los Estados Unidos con las 88 restantes y sometiéndose a consultas previas

con el Gobierno de Tokio antes de emprender cualquier operación militar desde ellas.

SERAN TRASLADADAS LAS ARMAS ATOMICAS

TOKIO, 17. (Efe-Reuter). — Según el acuerdo firmado anoche, Estados Unidos devolverá a Japón,

además de Okinawa, las islas de Ryukyu y Daito.

La fecha real de la entrega administrativa será fijada en ulteriores negociaciones. Japón se muestra partidaria de la fecha de primero de abril y se cree que Norteamérica se muestra favorable al primero de julio.

El acuerdo, en términos vagos, prohíbe a Estados Unidos almacenar armas nucleares en la isla. Y, en este sentido, cientos de armas tácticas nucleares almacenadas por Norteamérica en Okinawa, serán trasladadas a otros lugares de almacenamiento, según han recomendado los Departamentos de Defensa y Estado de los Estados Unidos.

El Primer Ministro japonés, Eisaku Sato, declaró en Tokio que este acuerdo suponía el comienzo de una nueva era, en la que Japón y Estados Unidos cooperarán para contribuir a la paz y prosperidad de la región asiática del Pacífico y del mundo.

El Presidente Nixon no tomó parte en la ceremonia celebrada en Washington, pero envió un mensaje que fue leído por el Secretario de Estado, Rogers.

MANIFESTACIONES DE PROTESTA

TOKIO, 17. (Efe-Reuter). — Millares de manifestantes, que arrojaban piedras y bombas de gasolina, chocaron anoche en esta capital con la policía, durante el curso de una marcha de protesta contra el acuerdo norteamericano-japonés sobre la devolución a Japón de la isla de Okinawa.

Varios millares de miembros de los grupos de extrema izquierda paralizaron el tráfico rodado frente a la estación terminal ferroviaria más importante de Tokio, antes de que llegara la policía.

Los manifestantes protestaban contra los términos del acuerdo, que permitirán la presencia continuada de bases militares norteamericanas en la estratégica isla del Pacífico.

Previamente, centenares de estudiantes se enfrentaron a la policía, después de haber levantado barricadas frente a la zona donde se encuentra la ciudad universitaria. Tres estudiantes fueron detenidos.

Se calcula que unas 30.000 personas participaron en la manifestación de anoche en Tokio. También se ha informado que se han celebrado otras manifestaciones similares en algunas ciudades del país.

En Tokio, fueron movilizadas más de doce mil policías, con el fin de evitar que los manifestantes pudieran llegar al centro de la ciudad, donde se encuentran los edificios del Gobierno y la Embajada norteamericana.

CRONICA DE 7 DIAS

EL «NEW YORK TIMES» TIRO DE LA MANTA

Por Blanco Tobio

Informativamente hablando, la guerra de Vietnam ha sido la que ha recibido una más interjerida cobertura de cuantas guerras han reñido los Estados Unidos. Si mal no recuerdo, fue en tiempos del Presidente Kennedy cuando se impuso, y se admitió públicamente, con referencia a la campaña de Vietnam, lo que un Subsecretario de Defensa, Arthur Silvester, llamó eufemísticamente «administración de noticias». Por «administración» se entendía censura, manipulación o simple «black out» (oscurecimiento) informativo. El hecho es que el pueblo americano fue engañado en innumerables ocasiones sobre la marcha de la contienda, e incluso sobre su misma finalidad. Ahora, según vemos por las entregas de los «Papeles McNamara» que hemos podido leer en el «New York Times», todo el mundo engañó a todo el mundo, incluyendo a varios presidentes de los Estados Unidos.

Nos consta, porque a algunos les hemos conocido personalmente, y hemos hablado largo y tendido con ellos, que los corresponsales norteamericanos que cubrían los frentes de batalla solían tropezar con insalvables obstáculos para llevar a cabo su misión informativa. Sobre más de un periódico Washington ejerció fuertes presiones para que un determinado corresponsal fuese llamado a casa y destinado a otra área informativa. Recuerdo los nombres de David Halberstam, corresponsal del «New York Times» en Saigón, maltratado entonces por la propia dirección del periódico y galardonado, en cambio, con el Premio Pulitzer en 1964. Halberstam, fue considerado incluso como uno de los inductores al asesinato de Diem, lo que le valió una antológica frase de la viuda, madame Nhu, a quien en los Estados Unidos solían llamar «Dragón Lady»: «Halberstam —dijo Mme. Nhu— debería ser asado en una barbacoa, y yo con mucho gusto suministraría el combustible y la cerilla».

Halberstam, era para Washington un pajarero de mal agüero, que se atrevía a no compartir en modo alguno el optimismo oficial sobre la marcha de la guerra, y —como el tiempo ha demostrado— no sin razón. La misma actitud compartían otros corresponsales norteamericanos en Saigón; recordamos a Malcolm Browne y a Neil Sheenan, entonces de la «Upis» y hoy en el «New York Times». Como ya habrán leído ustedes, el mismo Neil Sheenan es el que dirige el equipo de redactores del «Times» que ha elaborado el famoso serial sobre los «Papeles McNamara». No me extrañaría nada que en todo esto anduviese metido también David Halberstam, aunque creo que dejó el «Times» hace tiempo.

Abraham Lincoln, acuñó esta frase feliz: «Se puede engañar a un hombre durante mucho tiempo; se puede engañar a muchos durante algún tiempo; pero no se puede engañar a todos, todo el tiempo». Esto es a mi juicio lo que ha ocurrido con la guerra de Vietnam; se ha estado engañando a todo el pueblo americano durante años; pero no se podía seguir engañándolo por mucho tiempo. Al final, ha sido el mismo «Times» que maltrató al citado Halberstam, llegando incluso a cancelar un aumento de sueldo, que le había sido formalmente concedido, y sin darle explicaciones al interesado, el que ahora ha hecho estallar la bomba de los «Papeles McNamara», el mismo McNamara que encargó a Arthur Silvester de «administrar» las noticias de Vietnam, sobre todo cuando eran desfavorables. (McNamara y su gente tenían un indiscutible talento para el eufemismo).

Por lo demás, y a juzgar por lo que llevamos leído de esos papeles, las «revelaciones», como suele ocurrir con estos escándalos periodísticos, son bastante relativas; hay una aportación de detalles y de personalidades implicadas, pero no se añade nada sustancial a lo ya sabido o, en ocasiones, presentado. Uno se va de estos escándalos con la relativa decepción con que uno sale de lecturas como los recuerdos de Kruschef o los «Papeles Penkovsky».

LOS LIMITES DE LA REVELACION

Nunca han estado claros, en los Estados Unidos, los límites de la constitución «libertad de expresión», ni en la ley ni en los hábitos de la prensa norteamericana. La doctrina sentada en este campo por el Tribunal Supremo, que es el definidor único de la constitucionalidad, han añadido más confusión y quizá arbitrariedad que claridad. Una de esas sentencias —es un ejemplo— ha incluido el derecho a la «libertad de expresión» entre los reclamados por una bailarina profesional para exhibir su cuerpo desnudo. Mucha pornografía que circula por América, se acoge a ese derecho constitucional, siempre que no sea pornografía «hard core», es decir a palo seco, cosa en ocasiones muy difícil de dictaminar.

Pueden abrigarse, por estas razones, serias dudas sobre la validez de algunas leyes invocadas ahora por la Administración para interrumpir la publicación de los extractos de los «Papeles McNamara». Este terreno es tan trágico que los Estados Unidos pasaron por dos guerras mundiales sin imponer una estricta censura de prensa, no sin pagar por ello un precio que a veces ha sido escandaloso. Recorde-

mos, por ejemplo, que el desastre de la flota japonesa en la crítica batalla de Midway de debió a que en Washington habían conseguido descifrar el código secreto de la Marina de Guerra japonesa, interceptando sus mensajes y anticipando sus movimientos y posición. Un periódico americano se enteró de esta noticia de supremo valor militar y no tuvo empacho en publicarla. Naturalmente, los japoneses cambiaron sus claves en cuanto lo supieron, malogrando los esfuerzos y ventajas notorias del Departamento de Operaciones Navales USA, que podrían haber ahorrado muchas vidas americanas.

El periódico en cuestión violó el «gentlemen agreement» o acuerdo entre caballeros que imponían a la prensa una autocensura, en beneficio de la seguridad nacional en tiempo de guerra. Ciertamente es que en la inmensa mayoría de los casos fue observado ese acuerdo; pero el sistema tiene sus riesgos, como acabamos de ver.

Fuera de esas circunstancias excepcionales, tales como un estado de guerra, la prensa norteamericana ha abusado siempre de su facilidad de acceso a secretos de Estado, militares o políticos, si bien es verdad que no hay nada custodios de un secreto que el Washington oficial, donde suele decirse que «nadie cree en un rumor hasta que es oficialmente desmentido». El único sustitutivo que hay para impedir la publicación de una noticia o información contraria al interés nacional, es en casos graves, una gestión del Presidente o de un alto cargo cerca de la Dirección, que casi siempre es atendida, aunque no siempre. Pero también es cierto que excepcionalmente el mismo editor de un periódico vela personalmente por el interés nacional, no publicando noticias o documentos que han llegado a su poder. Es —una vez más— el caso de algunos editores del «New York Times» decidiendo pasar una información sobre el inminente desembarco en Bahía de los Cochinos en Cuba, en 1961, de primera página a páginas interiores y eliminando detalles comprometedores para la brigada de exiliados cubanos.

Lo paradójico en el caso que acabamos de contar es que habiendo resultado un humillante fracaso aquella descabellada operación de desembarco, y que habiendo cargado el Presidente Kennedy con todo el peso de la responsabilidad, cuando había sido engañado por sus asesores, el propio Kennedy llegó a reprocharle al «Times» su exceso (?) de celo en la protección del interés nacional, pues si la información que ocultó y ammutó la hubiese publicado, probablemente —razonaba el Presidente— el desembarco habría sido cancelado.

INCOMPATIBILIDAD CRONICA

La vulnerabilidad de la administración, en un país que no sabe guardar secretos, a las indiscreciones de la prensa, y la ligereza con que ésta saca a relucir los trapos sucios de aquella, hace crónicamente frías las relaciones entre ambas. Toda nueva administración es inaugurada invariablemente con una «bomba de miel» entre ella y la prensa; dura por lo general menos de cien días y a renglón seguido estalla la «guerra».

Arthur Krock, durante muchos años jefe del «buró» del «Times» en Washington, refleja en sus «memoirs», no hace mucho publicadas, esa incompatibilidad crónica. Un periodista que por su edad alcanzó desde la presidencia de Hayes a la de Johnson, perdió amistades de toda la vida con hombres que después llegaron a ser Presidentes de la República. Intimo de los Kennedy, cuyas relaciones con la prensa tampoco fueron buenas, pese a haber sido el mismo periodista y a tener tantos amigos periodistas en Washington, Arthur Krock acabó mal con la familia. Krock llegó a cancelar la suscripción del «Herald Tribune» para la Casa Blanca y su biógrafo y colaborador íntimo, Ted Sorensen, reconoce que el Presidente no sabía digerir la menor crítica en la prensa.

Con la llegada de Richard Nixon a la Casa Blanca, las relaciones entre la Administración y los medios de comunicación de masas han entrado en una profunda crisis que ha trascendido de lo personal para generar un debate a escala nacional. Nixon, siempre maltratado por la prensa y la TV, se fue de la política en 1962, tras ser derrotado en las elecciones para Gobernador de California, con un dramático careo con la prensa («Ya no tendrán Vds. a Nixon a quien darle patadas», dijo amargamente). Al regresar a la política, por la puerta grande la Casa Blanca, Nixon ha eludido encontronazos con la prensa; pero su Vicepresidente, Spiro Agnew lo ha buscado y multiplicado, acusándolo juntamente con la TV, ante una opinión pública irritada y ávida de echarle a alguien la culpa de sus frustraciones, no solo de divulgar noticias tendenciosas y distorsionadas, sino de «fabricar» noticias para después divulgarlas. La cobertura informativa de la guerra de Vietnam, por la TV, o de incidentes como los ocurridos cuando se celebró en Chicago, en 1962, la convención del Partido Demócrata, han sensibilizado al país sobre los peligros de un exceso de libertad en la información, después de haberla sensibilizado sobre la ocultación de noticias por la administración, originando un «credibility gap» o margen de credibilidad en el Gobierno, y la combinación de ambos procesos se ha convertido, como decíamos, en un debate nacional en el que se oyen opiniones para todos los paladares.

En esta atmósfera ha estallado la «bomba» de los «Papeles McNamara» en el «New York Times» y entonan a un tema tan vívido como el de la guerra de Vietnam; tema que habría sido infinitamente más vívido y de consecuencias mucho más imprevisibles si en la Casa Blanca no hubiese un republicano dispuesto a contabilizar electoramente, en las urnas de 1972, el descrédito que esos papeles están acarreado al campo demócrata, representado sobre todo por Lyndon B. Johnson.

Daniel Ellsberg facilitó los «papeles de McNamara» al «New York Times»

63 MIEMBROS DEL CONGRESO PIDEN AL GOBIERNO QUE HAGA PUBLICO EL INFORME

Washington, 17. (Efe-Upi). — Seisenta y tres miembros del Congreso han pedido hoy a la Administración Nixon que haga público el estudio del Pentágono revelado en parte por el diario «The New York Times».

«Ciertamente, la publicación de estos documentos, que son parte esencial de los antecedentes históricos de nuestra actual implicación en Indochina, no puede en ningún modo, perjudicar nuestra defensa nacional», afirman los Congresistas en cartas dirigidas al Secretario de Justicia, John Mitchell, y al de Defensa, Melvin Laird.

Por otra parte, el jefe de la mayoría demócrata en el Congreso, Senador Mike Mansfield, ha pedido al Senado que realice una investigación sobre estos documentos secretos, mientras un Subcomité de la Cámara de Representantes desea saber detalles de la política de información del Gobierno.

Mansfield ha precisado que lo que él trata es de que, tanto el Congreso como el pueblo norteamericano conozcan los detalles de la participación de los Estados Unidos en Vietnam.

También ha dicho que el Senador Hubert Humphrey, demócrata por Minnesota, que fue Vicepresidente durante parte del periodo a que se refiere el informe del Pentágono, debería ser invitado a prestar testimonio. Humphrey, por su parte, ha manifestado que el estudio le ha causado un verdadero «shock». «La mayor pérdida de confianza en el Gobierno. Esto solo sirve para aumentar la confusión general y las sospechas en torno al Gobierno», ha señalado Humphrey.

DESAPARECE EL QUE FACILITO EL INFORME

WASHINGTON, 17. (Efe). — Daniel Ellsberg, antiguo empleado de la «Corporación Rand» que trabajó en la División de Seguridad Internacional del Departamento de Defensa norteamericano hasta 1965, es el hombre que ha facilitado al «New York Times» los informes confidenciales sobre Vietnam que han desatado el mayor escándalo periodístico en tiempos recientes en los Estados Unidos.

Así lo ha declarado en la emisora de radio «WICA», de Nueva York, Sidney Zion, antiguo redactor de «New York Times».

Según Zion, Ellsberg facilitó el informe al periódico el pasado mes de marzo.

La «Corporación Rand» especializada en estudios defensivos dispone, según Zion, de dos copias más del informe, al que en principio se le suponía impreso solamente quince veces, habiendo se localizado, indudablemente cada ejemplar del mismo, Ellsberg, que trabaja ahora en

el Centro de Estudios Internacionales del Instituto de Tecnología de Massachusetts, al parecer ha desaparecido de su domicilio. EL «NEW YORK TIMES», SE

NEGIA A ENTREGAR EL INFORME

Nueva York, 17. (Efe). — El Juez Murray Gurfein, encargado de la querrela gubernamental contra el «New York Times» por la publicación de unos documentos secretos sobre Vietnam, aplazó hoy una decisión sobre si el diario debe devolver o no los originales.

El Departamento de Justicia exigió ayer, judicialmente, que la Dirección del periódico entregara para su examen los «documentos McNamara», que «han sido robados».

Otra audiencia está pendiente para mañana, viernes. En ella, el Juez Gurfein debe dictaminar una suspensión definitiva de la serie de artículos, comenzados el pasado domingo y detenidos provisionalmente hasta el sábado, o garantizar al «New York Times» la libertad de prensa y permitirle continuar la publicación.

El abogado representante del Gobierno, Michael Hess, dijo durante la audiencia de hoy que «el Pentágono tiene derecho a examinar una propiedad que le ha sido robada».

Pero Floyd Abrams, uno de los letrados del «New York Times», se negó en base a que por procedimientos científicos se podrían revelar las fuentes de una información, cuyo secreto está garantizado por la primera enmienda Constitucional.

El Juez Gurfein preguntó si al menos el diario accedería a entregar una lista de cada documento en su poder con un resumen de su contenido. Abrams dijo que lo consultaría con los editores.

El «New York Times» sostuvo que el Gobierno no necesita examinar unos papeles de los que existen otras copias, pero el departamento de Justicia alegó que no saben exactamente cuáles son, por lo que el propio periódico reconoció no poseer los 47 volúmenes.

Aunque hoy el abogado Hess aseguró que el archivo de Vietnam había sido robado del Pentágono, el Secretario de Defensa, Melvin Laird, confirmó el lunes que las seis copias en su poder estaban intactas, «sin síntomas de haberse reproducido».

En una entrevista televisada, un antiguo redactor del periódico identificó hoy la fuente que proporcionó los documentos. Se trata de Danie Ellsberg, profesor en la Universidad de Massachusetts, quien tuvo acceso a ellos por dos copias existentes en la «Rand Corp», organización que suele hacer trabajos para el Gobierno.

RESOLUCIONES DE LA CEMT

LA REDUCCION DE TARIFAS DEL TREN, AMPLIADA A LOS 14 AÑOS

LIMITACIONES DE VELOCIDAD EN DETERMINADAS FECHAS Y LUGARES

MADRID, 17. (Cifra). — La Conferencia Europea de Ministros de Transportes (CEMT) aprobó un documento que hará el papel de Código Europeo de la Carretera, según informó esta tarde a los periodistas la mesa de la conferencia.

La mesa está integrada por el Ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mo-

ra, como Presidente, el Ministro de Industria del Transporte del Reino Unido, J. Peyton, y el Secretario de Estado de Transportes de Holanda, J. Keyzer, en calidad de Vicepresidente.

La XXXIII sesión de la CEMT ha estado reunida en Madrid desde el martes de esta semana, y al finalizar sus sesiones de trabajo ha facilitado un comunicado oficial de prensa en el que se dice que debe destacarse el éxito de la conferencia en la aprobación de las resoluciones relativas a los siguientes aspectos:

—Unificación, en tráfico internacional por ferrocarril, de los límites de edad para la reducción del 50 por 100 concedido a los niños de 4 a 14 años.

—Aceleración del procedimiento de ratificación de los nuevos convenios internacionales ferroviarios revisados últimamente en Berna, tanto de viajeros como de mercancías.

En el caso concreto de España, la reducción del 50 por 100 ya se aplicaba hasta los doce años de edad, por lo tanto se aumentará el límite hasta los 14 años, según explicó Fernández de la Mora.

—Medidas para limitar las velocidades fuera de las aglomeraciones urbanas. La recomendación aprobada por la Conferencia prevé también limitaciones de velocidad en determinadas fechas, como finales de semana, período de vacaciones, etc., en puntos especialmente peligrosos y a los conductores según la antigüedad de sus permisos.

El Consejo aprobó un documento que hará el papel de Código Europeo de la Carretera, donde se recogen, de forma sistemática y lógica, el conjunto de disposiciones sobre circulación y señalización vial conforme con las decisiones de la Conferencia Mundial de Viena de 1968.

El Consejo llegó a acuerdo sobre la importancia de una actitud concertada entre los países miembros respecto a los niveles admisibles en el futuro para el ruido y la contaminación atmosférica causada por los vehículos de motor, dividiendo el estudio en dichos problemas en consulta con otras organizaciones internacionales interesadas.

Las investigaciones en curso sobre vehículos de propulsión eléctrica y de gas resultan alentadoras, se añade en la nota complementaria del comunicado oficial.

El Ministro español declaró a los informadores que los acuerdos que adopta la CEMT, tienen carácter de recomendaciones para los países miembros, pero que la Conferencia permite examinar los problemas de cada país en materia de transportes dentro de un amplio campo de puntos de vista.

«EL HOLANDES», DETENIDO POR LA B.I.C.

SORPRENDIDO CUANDO DE MADRUGADA SE DISPONIA A APODERARSE DE UNA MOTO

Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana que se hallaban en servicio de vigilancia por la ciudad, al pasar por la calle de Luis Martí ya bien entrada la madrugada, advirtieron la presencia de un hombre junto a una motocicleta cuya actitud les infundió sospechas. Al acercarse al desconocido descubrieron casi a un tiempo que se trataba del delincuente habitual Víctor Hillebrand Brunnings, «El Holandés», así conocido por su nacionalidad, de 21 años de edad, soltero, que reside en nuestra ciudad desde hace trece años; que éste portaba en sus manos una tijera de regular tamaño y que el cable del candado que bloqueaba una de las ruedas de la moto se hallaba cortado.

No cabía la menor duda de que «El Holandés» había sido sorprendido por los Inspectores de la B.I.C. en el justo momento en que intentaba apoderarse de aquel vehículo, por lo que fue detenido.

Trasladado a la Comisaría e interrogado sobre el particular, confirmó el supuesto, añadiendo que había salido de su casa con ánimo de apoderarse de algún vehículo y tras varias horas de deambular se decidió por aquella moto.

Con las diligencias instruidas, el detenido pasó a disposición judicial disponiéndose su ingreso en prisión.

VALENCIA

UNA MUJER Y SUS DOS HIJOS, ALEMANES, MUERTOS POR GAS

Conductor de una grúa y dos operarios electrocutados

Valencia, 17. (Pyresa). — Esta mañana fueron hallados muertos en su domicilio, calle Alcalde Reig, número 6, una mujer y sus dos hijos todos ellos súbditos alemanes.

En el citado piso vivían Elke- Gertrud Rudiger, de 26 años, casada, natural de Oberhausen (Alemania), sus dos hijos, Artina- Kirten, de 6 años, el niño Georg, de un año, así como el esposo, señor Rudiger. El marido trabaja

en una fábrica sita en la localidad de Silla, y estos días hace el turno de noche.

Cuando llegó a su domicilio, a las ocho de la mañana, se encontró a su esposa e hijos muertos, al parecer por intoxicación de gas. La goma que está unida a la espita de la cocina se había soltado y la llave estaba abierta. La mujer y la niña estaban en sus respectivas camas, y el niño, en su cuna.

En el lugar del suceso se personó el Juzgado de Instrucción número tres, que incoó el sumario.

TRES PERSONAS

ELECTROCUTADAS

Madrid, 17. (Cifra). — Tres personas perecieron a consecuencia de una descarga eléctrica, al rozar la pluma de una grúa con unos cables de alta tensión.

El accidente se produjo a la altura aproximada del kilómetro 0,400 de la carretera de Alteja, en las proximidades de San Sebastián de Los Reyes, cuando una grúa que ocupaban tres personas cruzaba la carretera y la pluma tocó un tendido de cables de alta tensión.

Falleció casi en el acto Lucilo Vicente Sierra, de 61 años de edad, y sufrieron quemaduras de pronóstico muy grave, que les produjeron la muerte posteriormente, otros dos operarios, José Antonio Nogal y Miguel Chorro Garrido.

ULBRICHT PADECE UN AGUDO TRASTORNO CARDIACO

Berlin, 17. (Efe). — El Jefe del Estado de la República Democrática Alemana, Walter Ulbricht, ex-Presidente del Partido socialista unificado (Sed), de Berlín Oriental, padece, desde el lunes pasado, un agudo trastorno cardíaco, informa hoy la agencia alemana oriental «ADN».

«El cuadro clínico del enfermo, no presenta ninguna complicación» y está bajo control médico. «Por el momento —dice «ADN»—, Ulbricht tendrá que guardar cama».

La prensa mundial ha hecho toda clase de conjeturas sobre la «extraña» enfermedad de Ulbricht, opinando que ésta era más bien una «enfermedad política» que verdadera, ya que cayó repentinamente «enfermo» el mismo día de la apertura del Congreso del Partido, después de haber recibido los días anteriores en pleno estado de salud, a las delegaciones de los partidos comunistas mundiales que llegaban a Berlín. Este para asistir al acto.

Anoche, en Palma Nova

PEATON ATROPELLADO Y MUERTO EN EL ACTO POR UN TURISMO

Cuando se disponía a cruzar la calzada

Anoche, sobre las once, se registró en la carretera de Palma a Andraitx un accidente de circulación de consecuencias mortales, al ser atropellado por un turismo un peatón que se disponía a atravesar la calzada de la carretera.

El suceso acaeció justo en el comienzo de la urbanización. La víctima, que fue identificada como Manuel Chicano Avila, de 61 años de edad, casado, natural y vecino de Algarinejo, Granada, con residencia temporal en Palma Nova junto con la esposa e hijos, ya que todos ellos trabajan en la urbanización, se disponía a cruzar la carretera al parecer en compañía de otros hombres y apenas dados unos pasos sobre el firme fue atropellado por el turismo matrícula PM 158.263 que marchaba en dirección a Palma.

Por la velocidad que llevaba el turismo, el golpe dado al peatón fue tan tremendo que le hizo saltar sobre la parte delantera del turismo rompiendo con su cuerpo todo el parabrisas siendo lanzado a continuación a unos cuantos metros más adelante sobre el pavimento. Al acudir los testigos ocasionales del suceso en su auxilio, enseguida se advirtió que era ya cadáver.

Puesto el hecho en conocimiento de la autoridad, acudieron de inmediato fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Palma Nova, las cuales adoptaron las primeras medidas de regulación del tránsito. Instantes después hacían acto de presencia motoristas y un coche de atestados del Subsector de Tráfico de la Benemérita que se hicieron cargo de la situación y procedieron a instruir las diligencias propias. Luego se constituyó el Juzgado de Paz de Calviá, disponiendo el levantamiento del cadáver.

COLISION DE UN VELOMOTOR CON UN TURISMO EN CALA MAYOR

Dos puntos de nuestra ciudad, en los que la circulación es continua, registran diariamente regueros de aceite o gasoil sobre la calzada lo que provoca no pocos percances. Estos puntos son la curva de «La Portassa» y la de Cala Mayor. Una y otra han sido escenario de violentas colisiones que han ocasionado, aparte muy importantes daños materiales, heridos gravísimos e incluso han costado más de una vida.

El por qué en estas curvas, precisamente, se produce ese vertido de aceite o gasoil es algo que no se explica. Raramente aparece en tramo anterior o posterior. Ha de ser, exactamente, en el punto más peligroso para la circulación. Los Bomberos podrán decir cuantísimas veces han acudido a verter sobre la calzada arena.

Ayer tarde, en la curva de Cala Mayor y consecuencia de ese aceite vertido, el turismo matrícula de Sevilla 178.383, que conducía José Sabater Jover, vecino de Alicante y circunstancialmente en Palma, cuando procedía de Andraitx, al entrar en la curva derrapó y perdió el control del automóvil, éste fue a invadir parte de la calzada contraria en el momento en que se acercaba el velomotor que montaba Juan Antonio Ramos, de 26 años de edad, electricista. La colisión resultó inevitable y el motorista, tras el choque de frente, saltó sobre el turismo para caer luego sobre la calzada. El accidente fue en extremo espectacular, pues además de lo dicho, un autobús que seguía al motorista para evitar repetir aquel choque se vio obligado a maniobrar bruscamente a la derecha; hacia la entrada de un camino lateral, yendo a dar contra una farola del alumbrado público.

El motorista, que había sufrido múltiples contusiones y alguna herida, fue trasladado a la residencia de Son Dureta donde se calificó su estado de pronóstico reservado. Fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudieron al lugar del accidente para instruir las diligencias de rigor.

Podrá acabarse algún día con esa pérdida de aceite y gasoil que tantos accidentes provoca en las ya temibles curvas señaladas? Algún remedio debe de haber, cree uno.

LLEGARA HOY A PALMA

EL HIDROALA SOVIETICO «KOMETA M»

PARA REALIZAR UNA DEMOSTRACION

BARCELONA, 17. (Pyresa). — El hidroala soviético «Kometa M», ha realizado hoy una demostración ante representantes de distintas navieras y a los medios informativos, en el litoral barcelonés. La demostración ha consistido en una travesía de dos horas de duración. El «Kometa M» se desplazó hasta aguas de la vecina población de Vilasar de Mar.

El hidroala es propiedad de la «Eximpold, S. A.», y la «Sudoinport», navieras soviéticas representadas en la delegación comercial de la URSS en Madrid. El «Kometa M» está comandado por el capitán, señor Tsvetkov.

Este buque se encuentra actualmente en el Mediterráneo, a fin de efectuar exhibiciones en puertos de Francia, Italia, Grecia, Yugoslavia y Turquía, entre otros países. Esta tarde ha partido con rumbo a Palma de Mallorca, donde realizará mañana una nueva demostración. Asistió a la demostración el Jefe del Sector Naval, Almirante Alberto Cervera.

Aunque nada se ha dicho oficialmente parece ser que la Compañía Transmediterránea está interesada por este tipo de buque hidroala.

El Presidente de Chile rechaza un comentario de «Ya»

Publicado a raíz del asesinato de Pérez Zujovic

Santiago de Chile, 17. (Efe). — Durante el discurso que pronunció anoche en la Plaza de la Constitución ante miles de personas convocadas por la Central Única de Trabajadores (CNT), el Presidente de la República, Salvador Allende, leyó y respondió a un comentario del diario madrileño «YA» a propósito de la situación política chilena a causa del asesinato del ex-Ministro Pérez Zujovic.

El Doctor Allende aludía al daño que se ha hecho al Gobierno chileno en el exterior con este crimen político.

«En Madrid, el día 11 de Junio, en el diario «YA» se hace el siguiente comentario «Ven Chile al borde de la guerra civil como resultado del asesinato del ex-Ministro del Interior». Más adelante agrega: «El Gobierno de Allende, sin embargo, no las tiene todas consigo y da señales de nerviosismo. La apelación de las masas obreras para que apoyen no es un acierto de Allende, Echar las masas a la calle, no se sabe nunca a donde conduce».

Tras la lectura del diario madrileño, el Doctor Allende continuó:

«Yo le voy a contestar aquí al comentarista del diario «YA». Aquí están las masas chilenas, aquí está el pueblo de Santiago, aquí están los trabajadores, aquí hemos oído al compañero Presidente de la Central Única de Trabajadores. Con qué orgullo yo puedo decir como chileno y Presidente del pueblo que cuando ganamos el 4 de Septiembre (las elecciones presidenciales) ni un vidrio roto, ni un auto abollado, ni un ciudadano atropellado en sus derechos».

«Cuando ganamos el 4 de Abril (elecciones municipales), la misma ejemplar actitud —continuó Allende—. Y hoy día cuando el contubernio pretende herir a Chile con un asesinato que el Gobierno ha condenado, investigado y sancionado, está de nuevo el pueblo único, responsable y serio para decirle a todo el mundo que el Gobierno está más firme porque está enclavado en el corazón y en la conciencia revolucionaria de las multitudes».

OVIEDO

ABANDONARON EL ARZOBISPADO

LAS PERSONAS QUE EN EL SE ENCERRARON

OVIEDO, 17. (Pyresa). — A mediodía de hoy han abandonado el Arzobispado de Oviedo las cuarenta personas, entre sacerdotes y seglares que se habían encerrado en dicho recinto.

Regad a Dios en caridad por el alma de Doña MARIA TOMAS BALLESTER

QUE FALLECIO AYER, EN EL PUERTO DE ANDRAITX, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Patrón Toni Vera Róvena; hijos Margarita, Catalina, Antonio y Pablo; hijos políticos José Calafat, Catalina Roch y Encarnación Ginart; hermana Juana María; hermanos políticos Gabriel Enseñat y hermanos Vera, de Andraitx; nietos Jerónima y María del Carmen Calafat, María de las Nieves y Antonio Vera, Francisco Javier y Antonio Vera; ahijada Catalina Ballester; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 18, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial del Puerto de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: «Ca'n Picasa» - PUERTO DE ANDRAITX. No se avisa particularmente. Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de Mallorca y Menorca, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada

La calidad de un restaurante se define por la calidad de su «menú del día»

En España tenemos muchos buenos restaurantes, de todas las categorías. Y todos ellos tienen su "menú del día", para disfrutar de una comida completa, al precio justo. Dos platos, postre, pan y vino. La buena comida española.

Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa. Por eso... al buen entendedor "menú del día"

**Hay restaurantes de cinco tenedores
cuatro, tres, dos, uno...
no hay restaurantes sin el "menú del día"**



BUENOS DIAS

BAROJA, EN VILLENA

Don Pio es un autor al que no se puede abandonar. Yo tengo con frecuencia un libro suyo entre las manos. Como novelista sigue imbatido, por encima de modas y de garrambinas. Se empaqueta a todos los aces exóticos y a sus tozudos mimetistas de aquí. Es un novelista de «garra», de la que carecen los otros. Pues bien, Don Pio fue un día a Villena para pronunciar una conferencia. La organizó un ferviente barojiano que poseía una fábrica de alcoholes. Buenos amigos míos —de la élite intelectual villenense— me informaron sobre el asunto. Había ido yo a la tierra de Chapí para repetir en su prócer casino una charla sobre el tema «Escritores» que había pronunciado en el Ateneo madrileño.

Joaquín María López —uno de los oradores más elocuentes que ha tenido España— resultaría un acto muy pobre, lindante con el «ladrillo». Después, sus juicios antimarxistas molestaron a los que llenaban el local socialistas de aquella época en su mayoría. Tras de su alcalde se fueron todos sus correligionarios, o copartidarios, que diría Unamuno. Por lo demás, la divagación de don Pio —publicada luego en una de sus obras— era una divagación mollar, como todas las suyas. No fue el desaire de un pueblo a un escritor famoso, sino a una actitud impropia ante el público que asistía al acto. ¡Y al tabarrón de una lectura barbitúrica!



Joaquín María López —uno de los oradores más elocuentes que ha tenido España— resultaría un acto muy pobre, lindante con el «ladrillo». Después, sus juicios antimarxistas molestaron a los que llenaban el local socialistas de aquella época en su mayoría. Tras de su alcalde se fueron todos sus correligionarios, o copartidarios, que diría Unamuno. Por lo demás, la divagación de don Pio —publicada luego en una de sus obras— era una divagación mollar, como todas las suyas. No fue el desaire de un pueblo a un escritor famoso, sino a una actitud impropia ante el público que asistía al acto. ¡Y al tabarrón de una lectura barbitúrica!

—Y también decoraciones. En Brasil decoré numerosas iglesias... No sabe cuanto me gustaría decorar alguna en Mallorca... Allí decoré las de Santa Lucía, San Fidel, San Martín y Nuestra Señora Aparecida... Mi labor en Brasil sobre este tema ha sido intensa... Como le dije en otra ocasión, allí pinté santos, ángeles y serafines subido a andamajes de más de treinta y tres metros de altura, y no me caía porque los mismos ángeles y arcángeles me sostenían... También puedo decirle que nunca hice discriminaciones entre mis ángeles, pues los pinté de todas las razas, incluso gitanos, que son los más bonitos. Así se lo ponía por condición a quienes me encargaban los trabajos... «Aquí tienen que haber ángeles para todo el mundo, para todas las razas, o no pintos», y los señores obispos me dejaban... Pero hubo uno con el que tuve que discutir bastante, pues estaba empeñado en que cada día tenía que confesar antes de ponerme a pintar, y yo le contestaba que con pintar con amor

José ALFONSO

(De Pyresa para «BALEARES»)

LOS AFICIONADOS



—Lamento que se termine la temporada de fútbol. Soy un gran aficionado. —Cebro que coincidamos en nuestras ideas. (De «Ya»)

VALOR. «EN LAS LAPIDAS SOLO SE ESCRIBEN MENTIRAS. ¡AY SI ALGUIEN TUVIERA EL VALOR DE ESCRIBIR «BRIBON» SOBRE LA TUMBA DE UN BRIBON.» (G. Mosca)

MAO Y EL CACAREO DE LAS GALLINAS

HONG KONG. — Los meteorólogos chinos han revelado que el cacareo de las gallinas y los pensamientos de Mao Tse Tung les ayudan eficazmente a pronosticar el tiempo.

La agencia Nueva China informa hoy que los miembros de la estación meteorológica de Kwei-

chow «sureste de China» comenzaron a investigar qué relación podría existir entre el cacareo de las gallinas en los patos y la lluvia.

Los fallos en este método de pronosticar el tiempo, en lugar de inducir a los meteorólogos a abandonar el sistema, les indujo a estudiar el pensamiento de Mao Tse Tung de que «todas las cosas, en su movimiento, están relacionadas e interfluidas por las que se encuentran en su derredor».

PUEBLOS. «UN PUEBLO CULTO, ES UN PUEBLO LIBRE; UN PUEBLO SALVAJE, ES UN PUEBLO ESCLAVO.» (A. Ganivet)

¡DIGANOS VO. ALGO

FRANCISCO UBEDA MARIN Todos mis retratados quedan despues muy amigos míos



Bajando la escalinata de la placita de San Miguel, a mano izquierda, la primera planta baja que sigue, de «Sa Costa de sa Póis», está ocupada por un artista, un estupendo pintor que, como bueno que es, pinta lo que quiere y no «lo que sale». Uno de estos días nos paramos a saludarlo. Se llama nuestro amigo Francisco Ubeda Marin, y aunque andaluz de nacimiento, casi toda su vida la ha pasado en Brasil, de donde vino hace unos años para establecerse en Palma.

—No hay tema difícil para usted... Lo mismo pinta paisajes, marinas, bodegones, retratos, composición, folklore.

—Y también decoraciones. En Brasil decoré numerosas iglesias... No sabe cuanto me gustaría decorar alguna en Mallorca... Allí decoré las de Santa Lucía, San Fidel, San Martín y Nuestra Señora Aparecida... Mi labor en Brasil sobre este tema ha sido intensa... Como le dije en otra ocasión, allí pinté santos, ángeles y serafines subido a andamajes de más de treinta y tres metros de altura, y no me caía porque los mismos ángeles y arcángeles me sostenían... También puedo decirle que nunca hice discriminaciones entre mis ángeles, pues los pinté de todas las razas, incluso gitanos, que son los más bonitos. Así se lo ponía por condición a quienes me encargaban los trabajos... «Aquí tienen que haber ángeles para todo el mundo, para todas las razas, o no pintos», y los señores obispos me dejaban... Pero hubo uno con el que tuve que discutir bastante, pues estaba empeñado en que cada día tenía que confesar antes de ponerme a pintar, y yo le contestaba que con pintar con amor

—¿Qué es lo que más pinta ahora? —Lo que más hago actualmente son retratos... Y me ocurre una cosa muy curiosa... —¿Qué le ocurre? —Pues, que todos mis retratados quedan después muy amigos míos, y hasta me hacen un regalo, aparte de satisfacerme el encargo muy empudidamente.

—¿Verdad que está no suelto ocurrir con tanta frecuencia? —La verdad es que no.

—¿Y usted? —Yo, de padre del novio que allí, en Suecia, tampoco es gran cosa.

—¿Hubo etiqueta? —Rigurosa. Todo el mundo

TAGOMAGO MAÑANA SABADO

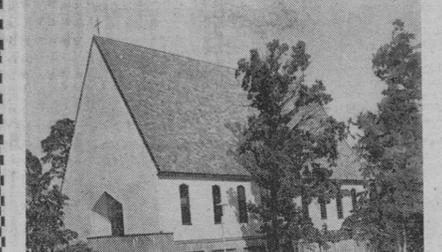
A BENEFICIO DE LA ASOCIACION DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER JOAQUIN SOLER SERRANO

PRENTA UNA NOCHE DE MUSICA, NUEVAS MÚSICAS, BAILE, SORTEOS, COCKTAILS Y SHOWS: «UN VERANO LLAMO MANILA» Y LAS ULTIMAS CREACIONES DE RODIER PARIS TRICOTS DE LUJO TAGOMAGO que protagonizan LOS VALLDEMOSA EL HUMOR DE XESC FORTEZA BAILE CON LAS CANCIONES DE MARGALUZ Solicite su ticket, que le da derecho a consumición y... en MANILA: Avda. Jaime III, 69 - Teléfono 22 22 54; en Brossa, 12 - Teléfonos 22 22 30 y en TAGOMAGO. ABIERTO DESDE LAS 9'30 h. EL PASE DE MODELOS, PUNTUALMENTE A LAS 10'00 h.

tertulia en la PLAZA MAYOR



CRONICA DE SOCIEDAD



LA IGLESIA DE ANGBY, EN BROMMA, (ESTOCOLMO).

—No ha dicho nada de la boda de tu hijo. Creo que fue este el motivo del viaje a Suecia. ¿O me equivoco...? —¡Acierias plenamente! Mi hijo Gabriel Fausto se casó con María Luisa Stigell el pasado día treinta de mayo en la iglesia de Angby, en el mismo Estocolmo. Se trata de una iglesia rodeada de grandes árboles, nueva y muy funcional con un techo muy inclinado, al estilo nórdico. Aparhiraron a los desposados el padre de la novia que es Arquitecto y mi esposa, que estaba muy guapa con un vestido de blonda y tocada con mantilla y peineta, a la española. La novia, ni que decir tiene, gentilísima, iba toda de blanco, luciendo la típica corona de las novias, en Suecia. Les casó el P. Justo Fernández Álvarez, de la Orden de Predicadores. El padre Álvarez es de León y hace doce años que se halla en Estocolmo al cuidado de la grey española. La ceremonia fue, digamos, referendada con la presencia en el presbiterio del Dean Bengt H. Collete, que iba revestido con los ornamentos propios de su ministerio. Firmaron el acta como testigos por la novia su hermana Eila y el señor Lars-Magnus Borq, y por el novio su hermano Juan Antonio y su hermana María Margarita.

—¿Y tú? —Yo, de padre del novio que allí, en Suecia, tampoco es gran cosa.

—¿Hubo etiqueta? —Rigurosa. Todo el mundo

—¿Y usted? —Yo, de padre del novio que allí, en Suecia, tampoco es gran cosa.

—¿Hubo etiqueta? —Rigurosa. Todo el mundo

Procedio hace 100 años

18 DE JUNIO DE 1871 • Mucho parece que va disgustando a los Ayuntamientos de esta provincia la cuestión de plantones enviados por la Administración Económica, particularmente en Lluçanovell, donde hace días se envió uno al objeto de que se hiciera efectivo el impuesto sobre cédulas de empadronamiento. No estamos enterados de los pormenores referentes a este asunto, pero sea lo que fuera no podemos menos de recomendar a nuestras autoridades la mayor prudencia en estos apremios y sobre todo que se obre con justicia sin que puedan oírse quejas de haberse guardado, sin motivo alguno legítimo, más atenciones a un pueblo que a otro.

Mañana domingo en la Catedral se celebrará a las cinco de la mañana en punto una misa, para los pasajeros que deseen hacer el viaje a las cuevas de Artá.

Sabemos que el señor Ministro de Hacienda ha prometido a los diputados por esta isla residentes en Madrid, atender a la mayor brevedad a las peticiones de desahucio que se hallan las clases pasivas de esta provincia.

El resultado de los tres días de elecciones en el octavo distrito electoral de esta ciudad es el siguiente: Colegio de San Serrá: D. Antonio Moragues 183, D. Juan Peris 225, Colegio de Puigpuent, D. Antonio Moragues, 242. D. Juan Peris 20.

La Trasatlántica Mallorquina. Se convoca Junta general extraordinaria para el 25 del corriente a las 12 de su mañana, en el despacho de los señores Gerentes, al objeto de tomar acuerdo sobre una proposición importante. Palma 16 de junio de 1871. Rosich Frau y compañía.

Línea de nuevos y grandes vapores de cuatro palos, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Saldrá del puerto de Barcelona a fines del corriente mes el nuevo y magnífico vapor de 3000 toneladas y fuerza de 1500 caballos, el nombrado «Espresso» su capitán Sanguino, admitiendo carga a flete y pasajeros de 1, 2 y 3 clase, para dichos puntos. Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes camarás debajo cubierta, con departamento aparte para las señoras. Este vapor hace el viaje en solo 22 días. Lo despatchan sus consignatarios señores Juliá y Ballesteros, plaza de la Merced, 4, bajos.

RELIGION

CULTO AL CORAZON DE CRISTO

Por Garcías Palou

No sé si sería posible señalar una época de la Historia, en la que la exaltación de las virtudes del amor humano haya llegado a la altura y logrado la amplitud de las que signan el actual período de este siglo. A veces, hasta parece que el amor es tenido por lo único válido y que, por sí solo, basta para encauzar la vida y para la solución de los más graves problemas.

La fuerza del verdadero amor es innegable. Mas no debe olvidarse que Dios ha dotado al hombre de otros resortes y que el Evangelio exige otras virtudes. En último término, siempre quedarán el «voluntarismo» y el «intelectualismo» como dos sistemas del pensamiento opuestos, bajo el respecto de que uno patrocina la supremacía de la voluntad y el otro la de la inteligencia.

Independientemente de teorías filosóficas, el amor es hoy invocado a cada instante y a cada paso, como la definición de actitudes humanas, de las relaciones entre los pueblos, de las estructuras sociales... y para el enjuiciamiento de sucesos individuales y políticos de diversa índole.

En el orden religioso, la caridad —tan bella y teológicamente ensalzada por San Pablo— y analizada por el Magisterio auténtico en múltiples enseñanzas —concretamente, por el Concilio Vaticano II— es, hoy día, mostrada desfiguradamente; por cuyo motivo, parece que se minimiza la fe y la esperanza.

Mas a esta época del amor, si algo le corresponde, para lograr el más perfecto cultivo y ejercicio del amor —suponiendo el reconocimiento de la divinidad de Cristo— es levantar su mirada hacia el amor más perfecto, más encendido, más puro, más santo, más desinteresado... que es el amor que Dios, dotado de un corazón de carne, ha profesado a los hombres.

Es ese amor —que debería escribirse con mayúscula, si no le precediera el Espíritu Santo, que es Amor— al que adoramos en el Corazón de carne que latió dentro del pecho del Señor, y en él, a «Jesucristo que ama a los hombres».

Todavía impresionan ciertas reflexiones, comentarios, dictámenes... relativos a la devoción al Corazón de Cristo; porque lo único que refuta y supone es un desconocimiento cabal de la teología del Ministerio de Cristo, lo mismo que de la esencia de aquella devoción.

Su actualidad fue mostrada por Pablo VI, en su carta apostólica, dirigida a todos los obispos del mundo. Declaró, en efecto que el culto al Sagrado Corazón «ha de ser estimado, como una excelente y segura forma de verdadera piedad, tal como insistentemente pide nuestro tiempo, conforme a las normas del Concilio Vaticano II».

Según la teología de la «Haurietis aquas», de Pio XII, el Sagrado Corazón de Jesús tuvo una participación activa y profunda en la misión salvadora del Redentor. Palpitaba de amor su Corazón, en perfecta armonía con los afectos de su voluntad humana y con amor hincado, cuando en Nazaret mantenía celestiales coloquios con su Madre dulcísima y con su padre, San José. Este mismo amor —sensible, espiritual, humano y divino— movía su corazón en sus correrías apostólicas de todos los días, cuando recibía a los enfermos, o curaba toda clase de enfermedades; cuando sufría trabajos, y soportaba el sudor, el hambre y la sed; en las velas nocturnas, pasadas en oración; en la exposición de las parábolas, especialmente de aquellas que tratan de la misericordia, como la del hijo pródigo... Su Corazón latía al mayor amor, cuando de sus labios brotaban palabras de amor ardientísimo, como sucedió ante el cansancio de las multitudes que le seguían, el cual le inspiró el milagro de la multiplicación de unos pocos panes y peces para dar de comer a miles de hombres, mujeres y niños.

Por todos esos motivos, no ha de sorprender que, atendida la significación teológica del amor, como instrumento redentor, León XIII y Pio XII —a pesar de separarse en medio siglo— enseñaran que el culto al «Corazón de Cristo», como equivalente a «Jesucristo que ama de corazón a los pecadores», «es el compendio de toda la religión de Cristo Nuestro Señor, y mueve, con mayor eficacia, los ánimos a amarle más apasionadamente y a imitarle de cerca».

Esta época del amor, mirando al Corazón, como parte de Cristo, elevará su mente hacia el centro del misterio de Cristo Redentor.

MEDIDAS CONTRA EL ALZA DEL COSTE DE LA VIDA

(Viene de la página 17) abastecimiento del mercado, por otro lado hay, asimismo, medios de pago frente al exterior más que sobrados para recurrir a la importación de artículos que pudieran aparecer como escasos. Pero es absolutamente conocido el hecho de que tan importante como disponer de suficiente suma de productos para atender sin apogios la demanda nacional, es el conseguir la adecuada comercialización de los mismos, único modo de evitar las actividades especulativas, las cuales continúan pesando con excesiva fuerza sobre el coste de la vida de nuestro país.

Advertisement for Instituto Médico Capilar Alemán. Text: USTED...!! MANANA PUEDE ESTAR ASI. INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN. Avenida JAIME III, 135, 5º PALMA DE MALLORCA. Reserva su hora, de once a veinte al teléfono 210758. DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS. INSTITUTOS EN ALICANTE Y VALENCIA.

Agenda del LECTOR

Radio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8:55: Los días tienen su historia; 9:05: Pórtico español; 9:30: Escaparate de novedades; 9:40: Últimos éxitos; 10: Destino incierto; 10:30: Radio Club del oyente; 11: Nombres de mujer; 11:10: Buenos días... Mallorca; 11:30: Operación felicidad; 12: Conexión con R. N. E. — Angelus, oración del siglo XX, noticiario de actualidad; 12:05: Club Mediodía; 12:45: Flash; 13:05: Apartomueble 71; 13:30: Radio Diario 14:08: Comentarlos de actualidad; 14:10: El deporte al día; 14:30: Servicio Informativo de R. N. E.; 15: Mensaje de amistad; 15:30: Cita con Los Massot; 16: Musical Chez Nous; 16:40: Promoción; 17:30: Confidencias; 18: Tú, yo y la música; 18:30: Auto-Radio; 18:40: La Ballena Alegre; 19: Programa en suceso; 19:30: Panorama alemán; 20: Cupón pro ciegos; 20:10: Mmiprograma; 20:30: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20:45: El fabuloso Mr. Rock; 21:15: Una voz en la noche; 21:30: Recuerdos musicales; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Iglesia año 2.000; 23: Quince por cinco; 24: Radio Medianoche; 1:00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. 88,8 megaciclots:

19: Programa en suceso; 19:30: Panorama alemán; 20:15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy
Programa en O. M. 1.268 kilociclos

7:00: Apertura; 7:15: A quien madruga Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Silbando al trabajar; 9: La melodía de hoy; 9:05: Fotos Simón; 9:10: Piropos; 9:15: La cocina del mundo; 9:20: Platero; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Flash musical; 10:55: Boletín Meteorológico; 11:00: Te había una mujer; 11:33: Impacto Pamoma; 12:00: Angelus; 12:03: Festival Juventud-71; 12:55: Claroscuro musical; 13:00: Este tiempo nuestro; 13:30: Antena Vifafor; 13:35: Pista; 14:00: Buenas tardes Baleares; 15:30: Compás de espera. Transmite Radio Popular; 15:40: Rondaia Mallorca; Mestre Antoni Llapina; 16:00: Rutas de Mallorca; 16:30: Mallorca Hits; 17:00: Entre amigos; 17:50: Transmite Radio Popular; 18:00: Festival; 18:30: Studio Alemán; 19:30: La hora de los niños; 20:00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20:03: Explosión-68; 20:33: Musical L. P.; 21:00: Música religiosa en alta fidelidad; 21:15: Meridiano del Borne; 21:50: Pequeño Concierto; 22:00: Información Nacional; 22:30: Boletín Meteorológico. Transmite Radio Popular; 22:45: Siau qui sou; 23:10: Ríamo ritmísimo; 23:40: A la española; 23:55: Palabras para el silencio; 24:00: Amigos en la noche; 1:55: Cierre de la estación.

Frecuencia Modulada de 97,5 megaciclots:

7:00: Apertura simultánea con Onda Media. — 8:30: Programa en danés; 9: Programa en suceso; 9:30: Programa en noruego; 9:45: Estudio 4 Musical F. M.; 10:30: Emisión simultánea con Onda Media; 18:27: Programas independientes de tarde; 18:30: Programa en danés; 19: Programa en suceso; 20: Programa en noruego; 20:15: Emisión simultánea con Onda Media.

E. A. J. 13 RADIO MALLORCA

Programa para hoy

Sólo en F. M.:

7:00: Bachillerato radiofónico; 16: Musical F. M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show.

Ondas Media y F. M.:

7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticario Católico; 7:57: Matinal Ser; 9:30: Paco Ruiz; 10:00: Radiopop; 11:30: Lo que me gusta; 11:55: Servicio Meteorológico; 12:00: Angelus; 12:05: Fiesta; 12:30: Mediodía Ser; 13:10: Pasarela; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Actualidades; 14:15: Vds. son formidables; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: Shang-Hai Hotel. Galería breve; 16:30: Lydia; 17:00: Resurrección. Galería breve; 17:30: La calle del amor prohibido; 18:00: 70 años de música. Galería breve; 18:30: Las enemigas; 19:00: Yo soy aquel. Galería breve; 19:30: Selecciones operísticas; 18:55: Hora exacta. Santoral; 20:00: Por los campos de España; 20:15: Nuestros amigos; 20:30: Música catalana; 21:00: Cancionero; 21:20: Meridiano de Londres; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:30: Orquesta de Cámara; 22:45: Formidables: noticiario; 23:00: El consejo del doctor; 23:50: Historias extrañas; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre.

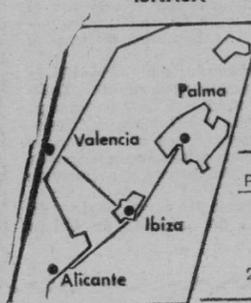
DESLICESE a Valencia y Alicante en hidroala a 65 kms. por hora

También transportamos su automóvil
Princesa de las Olas hidroala mayor del mundo 250 plazas.
Navegación automática como un avión a reacción.
Cuatro salones completamente climatizados.

Información y venta de billetes

ISLEÑA DE NAVEGACION, S.A.

Paseo Marítimo, 177 (La Caleta)
Teléfs. 23 80 70, 1, 2 - Palma de Mallorca
y en todas las agencias de viajes.



PALMA	IBIZA	ALICANTE	PALMA	IBIZA	VALENCIA
7:30	9:45	13:35	7:30	9:45	13:30
	10:15	15:25		10:15	15:30
	18:45			18:45	
21:30	19:15		21:30	19:15	



Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

(*) Agulló, Villalonga 64 (Santa Catalina) Tel. 230439; Bauzá Marqués Fuensanta 8. Tel. 214024; Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín) Tel. 232727; Miquel Anton, Marqués Marqués, 76 Tel. 251277; Miró, Colón, 18 Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75, Tel. 212041; (*) Reñés, Sra Miguel, 37. Teléfono 211972; Salvá, Olmos, 158, Teléfono 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Tel. 272386; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174. Tel. 251636; (*) Seguí, Salas, 1. Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (Vivero) Tel. 273842; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams) Teléfono 231825; Soler, F. Alzamora, 78. Tel. 261993.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

* Fornés, Bolseria, 1 (final calle Colón).

Abiertas hasta las 12 noche

Sampol, Plaza Pedro Garau, núm. 37.

(*) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto cirujías)

Domingos y festivos. Servicio ininterrumpido.

Teléfonos 230946-230947 y Seguridad Social (Son Durela).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfonos 222200 y 211229.

Policia: 211221.

Ambulancia: 251445.

URGENCIAS MEDICAS

Dr. JIMENEZ PEINADO

SERVICIO PERMANENTE

Tels. 22 20 08

22 22 22

c/. JUAN ALCOVER, 156 - 1.

Cupon del ciego

635

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Poco nuboso. Vientos del primer cuadrante. Marejadilla a marejada.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 48 x 100.
Insolación: 12 h. 30 m.

COMPANIA DE CAPITALIZACION

desea Jefe de Producción para Palma de Mallorca. Dependerá directamente de la Dirección General de la Compañía. Indispensable conocer esta actividad sabiendo crear organizaciones capacitándolas no solo teóricamente sino también en la práctica. Interesantísimas condiciones al seleccionado. Interesados escribir al Aparato de Correos 5151. BARCELONA

CAMBIOS DE BOLSA

Del día 17 de Junio de 1971

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 813; Banco Industrial de Bilbao, 600; Banco de Vizcaya, 734; Electra de Viesgo, 205; Iberduero, 293,50; Nitratos de Castilla, 179; La Papelera Española, 138; SEFANITRO, 140; Seguros Aurora, 1.650; Altos Hornos de Vizcaya, 87,50; Auxiliar de Ferrocarriles, 121; Babcock & Wilcox, 82.

BOLSA DE MADRID

Acciones: Banca Central, 849; Banco Español de Crédito, 744; Banco Hispano Americano, 697; Hidroeléctrica Española, 230; Sevillana de Electricidad, 214; Unión Eléctrica Madrileña, 206,50; El Águila, S.A. Fábrica de Cervezas, 283,50; Sdad. Gral. Azucarera de España, 150,50; Miner Siderometalúrgica de Ponferrada, 140; CAMPSA, 306; Tabacalera, S.A., 320; Unión Española de Explosivos, 257,50; Hidro-Nitro Española, 141; Cia. Española de Petróleos, 362,50; Cia. Telefónica Nacional de España, 279,75; SNIACE, 140.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: F.E.C.S.A., 228; Sdad. Gral. Aguas de Barcelona, 261; Catalana de Gas y Electricidad, 197,50; CROSA, S.A., 180; Ssa. Española Carburos Metálicos, 493; Fomento de Obras y Construcciones, 420; Motor Ibérica, S.A., 180; Maquinista Terrestre y Marítima, 195; Industrias Agrícolas, 292; Tabacos de Filipinas, 143; Cia. Trasmediterránea, 214.

Television

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Sobre la marcha; 3:00: Noticias a las tres; 3:25: Buenas tardes; 5:00: Despedida y cierre.

TARDE

6.45: Carta de ajuste; 7:00: Apertura y presentación; 7:02: Con vosotros.

NOCHE

8:00: Novela; 8:30: Por Tierra, Mar y Aire; 9:00: Tele-diario; 9:25: España Siglo XX; 9:55: Estudio I. Hoy: «Don Gil de las calzas verdes»; 11:35: Veinticuatro horas; 11:55: Despedida y cierre.

UHF

8:00: Carta de ajuste; 8:30: Presentación y avances; 8:32: Meteor; 9:00: Carol y Mike; 9:30: Tele-diario; 9:55: La tía de Ambrosio; 10:25: Estudio abierto; 0:30: Última imagen.

WATNEYS BEER



TRANSPORTES ANTONIO MAYOL
NARANJO N.º 30 Tel. 27 44 40
PALMA DE MALLORCA

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

DE INTERES PARA MAESTRAS NACIONALES

Se pone en conocimiento de todas aquellas Maestras Nacionales que les interese hacer petición de puntos a efectos de traslado por la colaboración que han tenido con Sección Femenina durante el curso, pueden en los meses de junio, julio hasta el 20 de agosto inclusive, solicitarlo en Secretaría Provincial de Sección Femenina (se les facilitará impresos) Gran Vía José Antonio número 13 3º. Teléfono 21-20-07, horas de oficina de 10 a 14 horas.

INSTITUTO DE INCA

Todos los alumnos interesados en seguir estudios de enseñanza media oficial nocturna pueden solicitarlo de este Centro rellenando la correspondiente instancia que será facilitada en las oficinas de Secretaría.

ROMERIA A «NA BURGUESA»

SE CELEBRARA EL PROXIMO DOMINGO DIA 20

Por celebrarse, según el nuevo calendario litúrgico, la festividad del I. C. de María, el sábado después del Sgdo. Corazón, la anual romería al oratorio de «Na Burguesa» se celebrará el próximo domingo día 20.

A las 6'30 de la tarde concentración de todos los romeros en la explanada del oratorio, rezo del santo rosario y misa con homilía que celebrará el Ilmo. Sr. don Valentín Herrero, Prelado doméstico de S. S., que se ofrecerá por la paz del mundo, víctimas de la guerra y por todos los bienhechores vivos y difuntos de la obra del monumento. Finalizará con el acto de Consagración al I. C. de María, canto de la Salve y Besamanos.

El Rvdo. Cura Párroco de Génova invita a todos los devotos de la Virgen, entusiastas de la obra y a todo el pueblo de Palma a asociarse al acto y contribuir con sus donativos a la obra del Monumento a La Paz.

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

CURSOS CONVOCADOS

Se pone en conocimiento de todas aquellas srtas. que les pueda interesar realizar alguno de los cursos que tiene convocados Sección Femenina para el próximo curso-escolar 1971-72, los detallamos a continuación:

CURSO DE EDUCACION FISICA: Escuela en Madrid. Plan de Estudios.—Consta de cuatro cursos académicos en plan de internado y externado.

Condiciones para el ingreso.—Tener cumplidos los 16 años y estar en posesión del título superior de Bachiller.

Fecha de ingreso.—Se celebrará una convocatoria en el mes de octubre próximo.

MAGISTERIO: Escuela en Avila «Isabel La Católica» (Las Navas del Marqués).

Duración.—2 cursos académicos en régimen de internado. Un curso más de prácticas remuneradas por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Condiciones.—Título de Bachiller Superior en cualquiera de sus modalidades (Letras, Ciencias o antiguos Laborales) o Certificación Académica Personal de Estudios en la que se haga constar que tiene aprobadas las asignaturas del Bachillerato, fecha de la Reválida y tener hecho el depósito del Título de Bachiller Superior.

Ficha propuesta por triplicado. 8 fotografías. Instancia, curriculum vitae y un pequeño escrito en el que la interesada exponga las razones que le han movido a elegir la profesión.

Fecha de ingreso.—La celebrará una convocatoria en el mes de octubre próximo.

CURSO DE DIRIGENTES DE JUVENTUDES Y PROFESORAS DE POLITICA: Escuela en Azila. Duración.—Un curso académico desarrollado en plan de internado. Otro curso más de prácticas remuneradas por Sección Femenina. Al final de las mismas se obtiene el título mediante presentación de la tesina correspondiente.

Condiciones.—Estar en posesión del título de Magisterio en la reválida.

Fecha de ingreso.—Se celebrará una convocatoria en el mes de octubre próximo.

CURSO NACIONAL DE HOGAR: Escuelas en: Barcelona, Madrid y Valencia.

Duración.—Consta de tres cursos académicos, que se desarrollan en plan de internado o externado según Escuela.

Condiciones.—Estar en posesión del título de Bachiller Elemental con Reválida.

Fecha de ingreso.—Se celebrará una convocatoria en el mes de octubre próximo.

Para más informes dirigirse a la Delegación Provincial de Sección Femenina Departamento de Personal de 9 a 14 horas, Avda. José Antonio, n.º 13, tefno. 212007.

CIRCULO DE BELLAS ARTES

EXPOSICION: JOSE COZAR VIEDMA

Mañana sábado día 19 de junio a las 7,30 de la tarde, será inaugurada en los Salones del Círculo de Bellas Artes, Calle General Mola número 17 (Casal Balaguer), una exposición de pintura del artista José Cozar Viedma.

Podrá ser visitada hasta el 2 de julio de 11 a 13,30 de la mañana y de 18 a 21 horas todos los días laborables.

INSTITUTO RAMON LLULL

TRIBUNAL DE GRADO SUPERIOR

De orden del Ilmo. señor Presidente del Tribunal de Grado Superior se convoca a todos los alumnos y alumnas de los Institutos «Ramón Llull», «Juan Alcover», «Inca» y «Manacor», inscritos para realizar los ejercicios en los días y horas que se citan:

Día 21 lunes. A las 3 h.—Sesiones primera y segunda: Alumnos libres (m.) del 1 Abraham Juan, Pedro A. al 175 Rocha Capellá, José A. Estos alumnos realizarán la sesión tercera el día 22, martes, a las 16 horas.

A las 16 horas.— Sesión tercera: Alumnos libres (m.) del 176, Rodríguez León, Juan al final. Oficiales y Secc. Filial núm. 1, Colegios Montesión y Pío XII. Estos alumnos realizarán las sesiones primera y segunda el día 22, martes, a las 8 horas.

Día 23, miércoles. A las 8 h.—Sesiones primera y segunda: Colegios La Salle Palma, San Francisco, Bto. Ramón Llull Inca y La Salle Inca. Estos alumnos realizarán la sesión tercera el día 24, jueves, a las 16 horas.

A las 16 h.— Sesión tercera: Colegios Luis Vives, CIDE, San Buenaventura, San Luis Gonzaga, La Salle Pont d'Inca y Sagrado Corazón (fem.). Estos alumnos realizarán las sesiones primera y segunda el día 24, jueves, a las 8 h.

Día 25, viernes. A las 8 h.—Sesiones primera y segunda: Oficiales diurnos y nocturnos y alumnas libres del Instituto «Juan Alcover».

ver», colegios Jesús María, Residencia Escolar y CIDE (fem.). Estas alumnas realizarán la sesión tercera el día 26, sábado, a las 16 horas.

A las 16 horas. Sesión tercera: Colegios Inmaculada, M. Alberta, S. Rafael, Sta. Mónica, Sta. Teresa, Stma. Trinidad, Instituto de Inca e Instituto de Manacor. Estos alumnos-as realizarán las sesiones primera y segunda el día 26, sábado a las 8 horas.

EJERCICIOS

Sesión primera.— Latín o Matemáticas, Filosofía y Ciencias Naturales.

Sesión segunda.— Griego o Física y Química, Español e Historia del Arte, Idioma Moderno (oral).

Sesión tercera.— Idioma Moderno (escrito), Religión, F.E.N. (sólo varones).

EXAMENES DE

PREUNIVERSITARIO

De orden del Ilmo señor Presidente del Tribunal se convoca a los alumnos matriculados del curso Preuniversitario procedentes de centros de E.M. de esta provincia, para la práctica de los ejercicios que tendrán lugar en los locales del Instituto «Ramón Llull» en los días y horas siguientes:

Prueba común.— Día 21, lunes, a las 4 horas, tarde: Alumnos números 9.000 al 9.250. El examen de Idioma será el martes a las 9 de la mañana.

Día 22, martes, a las 4 de la tarde: Todos los restantes alumnos. El examen de idioma será el miércoles a las 9 de la mañana.

Las otras pruebas se anunciarán oportunamente.

Palma de Mallorca, 17 de junio de 1971.— El Director del Instituto «Ramón Llull».

CA'N TAPARA

CONFERENCIA PARA PADRES Y EDUCADORES

PROBLEMATICA DE LA ADOLESCENCIA Y JUVENTUD ACTUAL

En el Centro de Formación Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, el Director del Instituto «Genus» de Barcelona, don Federico Boix, dará cuatro conferencias para padres y educadores sobre los problemas actuales de la juventud de hoy, los días 22 y 23 de este mes.

Cada día habrá dos conferencias: a las 9 y a las 11 de la noche. A las 10 cena.

Los temas versarán sobre: Problemática de la adolescencia y la juventud actual ante la vida familiar, ante las diversiones, ante la elección profesional y ante la vida sexual.

Para informes e inscripciones: Ca'n Tàpara, teléfono 23 17 46.

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE VIDAL ANDREU-NADAL DE OLIVES

El pasado día 9, en la ermita de Nuestra Señora de Fátima, de Mahón, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María Teresa Nadal de Olives, con don Guillermo Vidal Andreu, Juez de 1ª Instancia de Sabadell.

Bendijo la unión el Rvdo. Sr. Obispo de Menorca, don Miguel Moncadás, quien dirigió a los contrayentes una sentida plática.

Fueron padrinos los respectivos padres, don José Vidal Fiol, Presidente de la Sala 4ª de la Audiencia de Barcelona y doña Josefa Andreu Alcover, por parte del novio, y don Emilio Nadal Simó y doña María de Olives Pons por la novia.

Testificaron el acto, por parte del contrayente, sus tíos don Joaquín Vidal y don Luis Andreu, sus hermanos Pedro, José Francisco y Luisa María y sus primos don Mateo y don Miguel Moragues. Por la novia, sus hermanas Teresa, Emilio María, Guillermo, Luis, María Pura, María Antonia, María Isabel y José Francisco.

Asistieron a la boda numerosos familiares y amigos desplazados desde Barcelona y Palma.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados asistieron al almuerzo de bodas, que se celebró en el Celler San Luis.

Al felicitar a los contrayentes y a sus familiares, les deseamos que su felicidad sea inacabable.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

PRIMERA COMUNION



En la iglesia parroquial de San José Obrero, el pasado domingo recibió por vez primera el Pan de los Angeles, la encantadora niña Victoria Villalonga Crespi, hija de nuestros buenos amigos don Juan Villalonga Moyá y doña Catalina Crespi Llodrà.

Al felicitar a sus padres, hacemos extensiva esta felicitación a sus abuelos paternos don Bartolomé Villalonga y doña Antonia Moyá y maternos don Mateo Crespi y doña Victoria Llodrà.

Terminada la brillante ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch, en un céntrico restaurante.

En la iglesia parroquial de San Agustín, de Palma, el pasado domingo, por la tarde, recibió, por vez primera, el Sacramento de la Eucaristía de manos del Rdo. Sr. Don Baltasar Coll, Profesor del Seminario, el niño Jorge Cañellas Morey, a la edad de siete años.

Felicitemos, cordialmente, al pequeño y en especial a sus padres don Antonio Cañellas Fullana y doña Antonia Morey Balaguer.

FRONTON BALEAR

HOY VIERNES, 18 junio

A LAS 10'— NOCHE

VELADA EXTRAORDINARIA DE PELOTA A CESTA - PUNTA

Primer partido:

ECHEVA - ARCARAZO contra VICENTE - MATIAS

QUINIELA y TRIO (nuevo sistema doble puntuación)

Partido estelar:

COLL - OLAIZOLA contra GOROSTEGUI - CURRI - BARRENECHEA

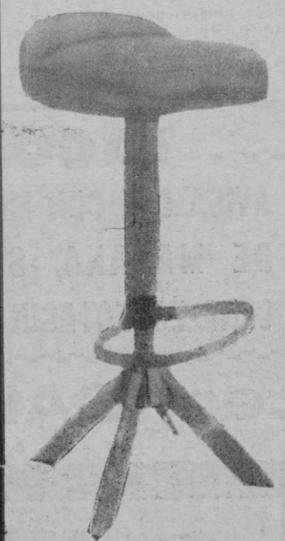
Noches de tentación, de intriga, de peligro y de muerte en el puerto de Hamburgo, la ciudad más «dura» de Europa



Mujeres y alcohol... lo mejor y lo peor en la vida azarosa del capitán Teversen

A PRECIO DE FABRICA El Taburete

que dará prestigio a su BAR



Toda clase mobiliario BAR - TERRAZA JARDIN - PLAYA ltnas y toldos

Almacenes ARAGON

Aragón, 140 — Tel. 27 01 00

Lea «BALEARES»

¡LAS NAVES ESPACIALES LLEGAN A VENUS!

KUNNA IGNATOVA
VLADIMIR EMELIANOV
GUEORGUI ZHENOV



EL PLANETA DE LAS TORMENTAS

¡UN VIAJE INCREIBLEMENTE, FASCINANTE, FANTASTICO, SOBRECOGEDOR!

ESTRENO HOY

METROPOLITAN PALACE

...Y EN EL MISMO PROGRAMA:

UNA DESEADA REPOSICION EN

LAS LEANDRAS

ROCIO DURCAL - ALFREDO LANDA



«PARAISO DEL AMOR», NUESTRO GRAN EXITO (100.000 COPIAS VENDIDAS EN MALLORCA) DICEN «LOS JAVALOYAS»

QUE AYER CUMPLIERON LOS QUINCE AÑOS COMO CONJUNTO

«EN EL FONDO, SOMOS UNOS ROMANTICOS», manifiesta Serafín



EL POPULAR CONJUNTO MALLORQUIN «LOS JAVALOYAS», CUMPLIERON AYER SUS 15 AÑOS EN LA PROFESION. EN EL GRABADO, LOS CINCO MUSICOS DISPUESTOS A CORTAR LA TARTA SIMBOLICA.

Si dijéramos que «Los Javaloyas», el popular y querido conjunto mallorquín es de los más internacionales del país, pecaríamos de inocentes, pues es sobradamente conocido por todos nuestros lectores, «Los Javaloyas», reunieron ayer a los representantes de la Prensa y Radio, porque para ellos se cumplía una fecha importante: el 15 aniversario de la creación del grupo. Bueno, en realidad son 19 los años que tiene ya sobre sus espaldas el conjunto. Lo que ocurre es que, los «Javaloyas» de ahora llevan tan solo eso, quince años cosechando triunfos por esos mundos.

Pero pese a sus continuos éxitos, los cinco componentes del conjunto son los de siempre, sencillos, cordiales. Son, «Los Javaloyas».

Pues bien, volvemos a lo que antes decíamos de la pequeña fiesta ofrecida por su firma discográfica al cumplir los quince años musicales. Amén de las copas de rigor, la tarta simbólica. Y con Serafín, como portavoz del conjunto, iniciamos un brevísimo diálogo. Breve, pues la vida y los éxitos de «Los Javaloyas», lo mismo que sus canciones, están en el ánimo de todos.

«PARAISO DEL AMOR».

SU EXITO

—¿Cuántos discos hasta hoy, Serafín?

—Canciones, ciento veinte. Grabadas en España, Alemania y Austria.

—¿La de más éxito?

—Sin ningún género de dudas, «Paraíso del amor». Esta, fue un gran suceso, pues se ha dado el caso de que vendimos, tan solo

en la isla, más de cien mil discos. Todo un record, por supuesto.

—¿Qué supuso esa canción, ese primer disco de éxito para «Los Javaloyas»?

—Fue nuestro trampolín. Nos abrió muchas puertas hasta entonces sino cerradas por lo menos entornadas.

—Pero «Los Javaloyas» ya eran conocidos prácticamente en toda Europa.

—Sí, se da el caso de que éramos bastante conocidos en diversas naciones europeas, Alemania, Austria y Francia principalmente, y en nuestro país, apenas se nos conocía.

A lo largo de esos quince años, habéis realizado una importante serie de jiras. ¿En qué países habéis trabajado?

—En toda la Europa Occidental, Norte de Africa, Oriente Medio y Sudamérica.

ROMANTICOS, SIEMPRE

El popular conjunto mallorquín se ha mantenido siempre —pensamos nosotros— por el mero hecho de ser fiel a un estilo propio. Y por ello, «Los Javaloyas» gustan tanto a los mayores como a los jóvenes.

—Aunque también hemos tenido que amoldarnos a los ritmos que imperan —sigue Serafín—, en el fondo somos unos románticos. Y nuestros mayores éxitos han sido, precisamente, canciones más o menos románticas.

—Antes hemos hablado de «Paraíso del amor» como vuestro mayor éxito, ¿título de la canción peor acogida por el público?

—Precisamente dos canciones nuestras: «La golondrina» y «Un poco más».

—Y después de esa «experien-

cia» como autores de vuestras propias canciones, ¿seguís componiendo?

—Sí. En cada nuevo disco, por lo menos, incluimos una obra propia. Por suerte, con bastante más éxito que aquellas dos.

—¿Hasta cuándo seguirán bajando «Los Javaloyas»?

—Pese a que el grupo nos llevamos, dentro y fuera de nuestra actividad profesional, como hermanos, te puedo garantizar que no llegaremos a cumplir los treinta años de «Los Javaloyas». Como sabes todos estamos casado, tenemos hijos y eso de pasarte meses fuera de casa es un «handicap» que cada vez se nos pone más difícil de superar.

—Será también que ya habéis ganado un buen dinerito, ¿no Serafín?

—Nosotros tuvimos la gran suerte de comenzar a trabajar en los buenos tiempos, antes del «boom» turístico mallorquín, y con nuestros ingresos, muchos de ellos en forma de divisas, hemos ido invirtiendo en una serie de bastante buenos negocios.

Y nada más. La fiesta en honor de «Los Javaloyas» sigue. Y sus éxitos. El conjunto mallorquín, tiene ahora 15 años (que son más) de existencia. Todo un record, indiscutiblemente. Y si se han mantenido durante tantos años, será por la calidad del mismo, pensamos nosotros.

JAIME JIMENEZ

(Foto JUANET)

SOLEMNES CULTOS QUE LA ASOCIACION DE LOS SAGRADOS CORAZONES DEDICA A SUS EXCELSOS TITULARES

TEMPLO DE LOS SAGRADOS CORAZONES

Tríduo de XL Horas. Hoy viernes, día 18. Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús.

A las 9 de la mañana: Misa comunitaria, con homilía. Comunión reparadora. Reparto de estampas.

A las 5 de la tarde: Exposición del Santísimo Sacramento.

A las 7 de la tarde: Paraliturgia eucarística. Reserva del Santísimo Sacramento. Misa comunitaria, con homilía.

Mañana sábado, 19. Fiesta del Inmaculado Corazón de María.

A las 9 de la mañana: Misa comunitaria, con homilía. Comunión reparadora. Reparto de estampas.

A las 5 de la tarde: Exposición del Santísimo Sacramento.

A las 6'30 de la tarde: Ejercicio en honor del Corazón Inmaculado

de María. Reserva del Santísimo Sacramento.

A las 7 de la tarde: Misa comunitaria, con homilía.

Domingo, día 20. Fiesta Mayor de la Asociación.

A las 9 de la mañana: Misa solemne con sermón.

A las 5 de la tarde: Exposición del Santísimo Sacramento. Turnos de vela.

A las 6 de la tarde: Vísperas cantadas. Presidirá el Ilmo. Sr. D. Miguel Alcover, canónigo. Solemne reserva del Santísimo.

A las 7 de la tarde: Misa comunitaria, con homilía.

Celebrará el Excmo. y Rdm. Sr. don Francisco Planas, Obispo de Ibiza.

Las homilias de las XL Horas y el sermón de la fiesta están a cargo de Monseñor Valentín Herrero.

AYUNTAMIENTO DE PALMA

NUEVOS APARCAMIENTOS Y SEÑALIZACIONES

Esta Alcaldía, a propuesta de la Comisión de Circulación y Transportes, mediante Decreto número 2494 de fecha 14 de los corrientes, ha tomado los siguientes acuerdos:

1. — Prohibir el aparcamiento en ambos lados de la Vía Portugal, y adecuar y señalizar aparcamiento en el andén central de dicha vía.

2. — Señalizar un paso de peatones cebrado en la Plaza de García Orell, de la calle Arturo Rízzzi a la calle Manuel de los Herreros.

3. — Señalizar aparcamiento en cordón en la calle General Ricardo Ortega, entre las Avenidas y la calle Juan Alcover.

4. — Señalizar aparcamiento en cordón en la calle del Bosque.

5. — Señalizar aparcamiento en cordón en la calle Honderos, entre la calle Juan Alcover y la calle Teniente Sánchez Bilbao.

6. — Suprimir el aparcamiento en batería en la calle Tous y Maroto, señalizando aparcamiento en cordón en ambos lados de dicha calle, en el tramo comprendido entre la Vía José Antonio y la calle Puigdorffila.

7. — Señalizar aparcamiento en la calle Ramón Servera Moya, en el tramo comprendido entre la calle M. Pelayo e Inglaterra, en su lado derecho, según el sentido indicado, a excepción de la fachada del Colegio allí existente, frente a la cual se prohibirá el aparcamiento. Asimismo dicha calle de Ramón Servera Moya se señalizará de sentido único, en el sentido de la calle M. Pelayo a calle de Inglaterra.

8. — Colocar un disco de «Reserva de Aparcamiento» para la Delegación Provincial de la Familia (Secretaría General del Movimiento), y para un vehículo, en la calle de Vilanova, entre el «Carga y descarga» allí existente y la entrada del Colegio San Felipe Neri.

9. — Limitar a seis el número de Auto-Taxis de la parada de la Plaza de Pío IX de C'an Pastilla, colocándose señales al principio y al final de la parada de indicación de Taxi, con flecha, y cubriendo

Inmusica

LA DELEGACION EN PALMA DE «JUVENTUDES MUSICALES» HA ULTIMADO YA SUS «SERENATAS DE VERANO»

La ponderación y la reflexión, parecen ser las notas más eminentes de la nueva Junta Directiva de la Delegación en Palma, de «Juventudes Musicales», que con tanto acierto preside el Dr. don José María Cortada.

Fruto de esta ponderación y reflexión ha sido la programación de la primera «serie» —valga la palabra— de actividades más inmediatas que con el nombre de «Serenatas de Verano» se han preparado concienzudamente.

Veamos, someramente, un índice de estas «Serenatas», como prólogo de otras noticias y ampliaciones que, en días sucesivos, ofreceremos a nuestros lectores.

Salvo alguna excepción que señalaremos, las «Serenatas de Verano» van a tener lugar en el Claustro de San Francisco. Y para ello, se han contratado en firme las siguientes actuaciones:

Día 2 de julio. — «Cuarteto Sonora» de Música de Cámara.

Día 4 de julio. — «Les Petits Chanteurs de la Chatelaine».

Día 20 de julio. — Solista Cornelis, eminente flautista.

Día 5 de agosto. — Monserrat Alavedra, cantante.

Día 19 de agosto. — Shizuko Ishikawa, violinista oriental extraordinaria.

Hemos dejado para lo último lo que será la verdadera «bomba» en la programación de «JMM» para este verano. Tomamos buena nota de ello. El próximo día diez de julio, en el Auditorium, aparecerá Nuria Feliu, con todo su actual espectáculo. Afortunadamente, contamos en la refrigeración de nuestra primera sala de conciertos, ya que cabe esperar un lleno absoluto, pues la calidad artística de la popularísima cantante catalana puede y debe ser motivo de una expectación justificada.

De momento, las cosas, para la Delegación en Palma de «Juventudes Musicales» van viento en popa. Esperemos que el éxito y la asistencia del público les acompañe, como colofón a unos esfuerzos dignos de la gran solera que la citada Delegación ha demostrado poseer a lo largo de muchos años.

PEDRO DEYA

TAGOMAGO

AVISA QUE CON MOTIVO DE LA GALA DE MAÑANA, SE SUSPENDE SU CENA-ESPECTACULO DEL SABADO

Lea «BALEARES»

¿apilidescarguitransportizar?



apilidescarguitransportizar, o lo que es lo mismo, paletizar, resume alguna de las funciones de FENWICK: apilar, descargar, transportar. Y aún nos falta otra: ahórrar.

FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 - Barcelona (9)

Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 - Madrid (2)

REPRESENTANTE PARA

Lérida - Autotractor Avda. Mártires, 7

Tarragona - Ram. S.A. Avda. Ramón y Cajal, 9

Gerona - Reine, S.A. Gran Vía Jaime I, 34-36

Palma Mca. - Llopart-Tomás, S.A. Av. Gral. Primo Rivera, 1



BARBAIRELA DOMINGO

TARDE y NOCHE

Joan Manuel Serrat

POLICLINICA miramar

ESCUELA DE ENFERMERAS A.T.S. DE SALUS INFIRMORUM

Queda abierto el plazo de matrícula para el próximo Curso (Plazas limitadas).

Información:

entrevista personal con la Enfermera-Jefe en POLICLINICA. — Avda. de Son Serra, s-n.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Teresa Verdaguer Travesi

Que falleció ayer, confortada con los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Su afligida hermana, Asunción; hermana política, Carmen Llompert (viuda de Mario Verdaguer, ausente); sobrinos, Alicia y Mario Verdaguer; ahijada Conchita Ponsetí; sobrino político, Manuel Ponsetí; sobrinos nietos, primos (ausentes) y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias y funeral, que se celebrarán esta mañana, a las doce, en la iglesia parroquial de San Miguel, por lo que recibirán especial favor. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Avda. Conde Sallent, n.º 61, 1.º-1.ª

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Antonia Ginard Ferragut

Que falleció ayer, en Establiments (Palma), a la edad de 73 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo don Andrés Cloquell Perelló; hijos Gabriel y Serafin; hijas políticas Isabel Vich y Margarita Morey; hermanos Margarita, Serafin, Sebastián, T.O.R. y Francisca (ausente); hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 8'30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Establiments, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Alcázar de Toledo, n.º 194 (ESTABLIMENTS).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

LLUCHMAYOR VIAJO EL SR. ALCALDE A MADRID

OBJETIVO BASICO, AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO

(De nuestro corresponsal). — Jornada intensa y de trabajo la del pasado martes en Madrid, relacionada con el propósito firme del Ayuntamiento de llevar a término el proyecto de agua potable y saneamiento de nuestra ciudad. Aprovechando el viaje que realizaba a la capital nuestro paisano y querido amigo D. Pedro Fluxá León de Garabito, Vice-intervenor del Ayuntamiento de Palma, el Sr. Alcalde de nuestra ciudad D. Gabriel Ramón Juliá, se trasladó a Madrid, para ver de conseguir encarrilar el expediente por el camino trazado y deseado unánimemente por el Consistorio Municipal.

Visitamos en sus despachos oficiales al Ilmo. Sr. D. Diego Illescas Gómez, Subdirector del Banco de Crédito Local; D. Juan Garrau Marín, Jefe de la Sección de Presupuestos de dicho Banco. Ilmo. Sr. D. Pablo de la Nuez y de la Torre, Subdirector General

de Presupuestos del Ministerio de Hacienda y finalmente a D. Antonio González Loeche, Jefe de la Sección de Presupuestos de Corporaciones Locales de dicho Ministerio.

Regresamos de Madrid con una sólida orientación de trabajo que esperamos tendrá el éxito deseado por todos, pues nuestras únicas aspiraciones es favorecer a la población en general, salvando obstáculos enojosos que a nada conducen más que a crear dificultades y a complicar los trámites de una determinación municipal tan clara y limpia como el agua cristalina.

Desde Madrid, nuestro Hijo Predilecto Excmo. Sr. D. Juan Caldeés Lizana envía a toda la población un saludo cordial, con el firme deseo de estar a nuestro lado en todo cuanto redunde en beneficio de su querido Lluchmayor.

Muchas gracias al amigo y paisano Sr. Fluxá por su eficaz co-

laboración técnica. De veras soñamos y con ilusión trabajamos para que un día no lejano sea auténtica realidad esta trascendental mejora.

FINAL DEL TORNEO DE TENIS

Próximo el fin de los concursos escolares, nuestra Ciudad de Lluchmayor ha sido elegida para que en ella se dilucide el final del Torneo de Tenis, organizado como "Actividad paraescolar", entre los colegios de San Buenaventura, Instituto Técnico de Felanitx, Instituto de Enseñanza Media de Manacor y Colegio La Salle de Manacor. Escenario nuestro precioso Campo Municipal de Deportes, con pista iluminada reglamentariamente.

Mañana sábado, día 19, a partir de las diez de la mañana, se jugará, en nuestro complejo deportivo, unos partidos de exhibición entre las primeras raquetas de dichos colegios. El hecho, de por sí interesante, cobra aún más relevancia desde el momento que entre los jugadores se encuentra Miguel A. Riera subcampeón Nacional en la categoría Infantil, quien, por su edad, vienen practicando un juego de alta categoría. Ello hace que L. Salvá; J. Gomez, M. Valens y E. Miguel se superen en cada partido en beneficio propio y de cuantos, con ellos alternan en tan elegante juego.

Restilerías Reunidas, S. A. de nuestra ciudad, que ha patrocinado el torneo que reseñamos hará la entrega de un valioso trofeo al equipo ganador por puntos.

Celebramos el esfuerzo de estos colegios que dentro del espíritu de la nueva Ley de Educación fomentan estas y otras "Actividades Paraescolares", que al propio tiempo nos proporcionan el placer de contemplar desde fuera como nuestros hijos, estimulando su propia superación, saben y aprenden a hacer cosas.

Allí estaremos para aplaudirlos y para conocer su momento técnico, ya que nos consta que se vienen preparando para el torneo nacional Manuel Alonso recién inaugurada su fase inicial.

PRIMERA COMUNION

SOLLER

UN SERVICIO DECENAL EN BUQUES DE CARGA BARCELONA-SOLLER-BARCELONA

Sóller. (De nuestro corresponsal Job). — En la semana actual ha quedado establecida una línea fija decenal en buques de carga entre los puertos de Sóller y de Barcelona.

Hasta ahora estas comunicaciones marítimas se estaban realizando de manera irregular, de modo que no podía contarse con unos embarques en fechas fijas. Ahora va a ser diferente, pues la salida y la llegada del buque en ambos puertos al ser conocida con larga antelación, permitirán un más abundante acopio de carga general.

En Barcelona la casa consignataria es «Hijo de José María Masiques» que tiene su oficina en Paseo Isabel II, 10.

Para los servicios de Paquetería y las remesas de peso inferior a los 500 kgs. será Agente en Barcelona la razón social: «Transportes Castillo», en calle Nueva de San Francisco, 31.

En Sóller actúa como consignatario don Francisco Colom Oliver, cuya oficina está establecida en calle Almas 26.

Nos complace que vuelva a organizarse un servicio de tanta utilidad para las actividades de la construcción, y para la industria, comercio y agricultura de Sóller.

Y en mayor grado nos alegraremos todos si llega un día en que sea realidad el túnel de carretera por el Coll de Sóller, y sacando provecho de esa comunicación rápida con Palma resulte práctico establecer entre Sóller y Barcelona un servicio marítimo de «hidrofoils», que podría recorrer las 90 millas de trayecto en sólo dos horas.

Esta podría ser una de las soluciones que podrían cambiar el actual letargo y decaimiento de Sóller en una nueva época de prosperidad.

de una familia con la cual tiene antigua amistad monseñor Lambrecht. Concelebraron con el mismo el Rvdo. don Juan Canals, de la Misión, quien pronunció la homilía.

Actuaron de diácono y subdiácono los Rdos. Sres. Antonio Caparó y José Morey. Y de maestro de ceremonias el Rvdo. don Miguel Pons, Párroco de La Huerta.

Asistieron las autoridades locales y una numerosa concurrencia de fieles.

Por la tarde a las 6,30 empezó su recorrido habitual la tradicional procesión eucarística, siendo llevada en andas la custodia por cuatro señores sacerdotes. Presidieron el Abad mitrado Rdo. P. Isidoro Lambrecht y las autoridades locales.

Observamos una acertada innovación que fue la de que formasen en la comitiva, acompañados por familiares mayores, con cirios, no sólo las niñas que han hecho este año la Primera Comunión —según se venía haciendo desde hace años— sino también los muchachos, lo cual hizo que la concurrencia de personas que tomaron parte en la procesión fuese más nutrida.

Numeroso público presenció el paso de la procesión en las calles y plazas del recorrido. Cerraban la marcha la Banda Municipal y un piquete de marinería.

Cuando la procesión estuvo de regreso al templo parroquial, dio la bendición con el Santísimo, desde lo alto de la escalinata que da acceso al atrio, el Rvdo. Abad Lambrecht.

A partir del viernes día 11, todas las noches a las 8,30 se predicaron en la iglesia parroquial los sermones del Octavario del Sagrado Corazón de Jesús, a cargo del Rvdo. P. Juan Coll, de la Misión.

Pero este año se ha suprimido la procesión de las Cinco Visitas, que tenía lugar el día de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, por la tarde. Se prescinde, con acierto, de los actos exteriores, pues en sus últimas ediciones se observó una marcada decadencia. Pero continúan siendo muy solemnes los actos de culto en el interior del templo parroquial, con exposición del Santísimo, el viernes día 18, a las 5,30 de la tarde. A las 8,30 de la noche, misa mayor solemne, con sermón por el mismo predicador del octavario.

de una familia con la cual tiene antigua amistad monseñor Lambrecht. Concelebraron con el mismo el Rvdo. don Juan Canals, de la Misión, quien pronunció la homilía.

Actuaron de diácono y subdiácono los Rdos. Sres. Antonio Caparó y José Morey. Y de maestro de ceremonias el Rvdo. don Miguel Pons, Párroco de La Huerta.

Asistieron las autoridades locales y una numerosa concurrencia de fieles.

Por la tarde a las 6,30 empezó su recorrido habitual la tradicional procesión eucarística, siendo llevada en andas la custodia por cuatro señores sacerdotes. Presidieron el Abad mitrado Rdo. P. Isidoro Lambrecht y las autoridades locales.

Observamos una acertada innovación que fue la de que formasen en la comitiva, acompañados por familiares mayores, con cirios, no sólo las niñas que han hecho este año la Primera Comunión —según se venía haciendo desde hace años— sino también los muchachos, lo cual hizo que la concurrencia de personas que tomaron parte en la procesión fuese más nutrida.

Numeroso público presenció el paso de la procesión en las calles y plazas del recorrido. Cerraban la marcha la Banda Municipal y un piquete de marinería.

Cuando la procesión estuvo de regreso al templo parroquial, dio la bendición con el Santísimo, desde lo alto de la escalinata que da acceso al atrio, el Rvdo. Abad Lambrecht.

A partir del viernes día 11, todas las noches a las 8,30 se predicaron en la iglesia parroquial los sermones del Octavario del Sagrado Corazón de Jesús, a cargo del Rvdo. P. Juan Coll, de la Misión.

Pero este año se ha suprimido la procesión de las Cinco Visitas, que tenía lugar el día de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, por la tarde. Se prescinde, con acierto, de los actos exteriores, pues en sus últimas ediciones se observó una marcada decadencia. Pero continúan siendo muy solemnes los actos de culto en el interior del templo parroquial, con exposición del Santísimo, el viernes día 18, a las 5,30 de la tarde. A las 8,30 de la noche, misa mayor solemne, con sermón por el mismo predicador del octavario.



En la iglesia de San Buenaventura, preciosamente adornada y profusamente iluminada y de manos del Rdo. P. Antonio Fiol, T.O.R., recibió por primera vez el Pan de los Angeles, la encantadora niña Margarita Bortone Marí, hija de nuestros particulares amigos D. Salvador Bortone Orell y doña María Marí Ribas.

Finalizada la solemne ceremonia, nos trasladamos a la Colonia de San Jorge de Campos del Puerto y en el moderno Bar Restaurante "Pep Serrà" fue servido un excelente almuerzo a los invitados.

La niña lo mismo que sus padres recibieron numerosas felicitaciones, a las que reiteramos la nuestra.

LA PUEBLA Mala temporada de la patata exportada al mercado británico

(De nuestro corresponsal informativo S. ALORDA). — Hace algunos días, se dió por terminada la exportación de la patata al Reino Unido. El balance puede considerarse negativo, toda vez que una serie de factores han venido a truncar las ilusiones que el payés pobleño tiene sobre su cosecha. Estos factores han sido los siguientes:

a) La poca cantidad de tubérculo —en cuanto a grosor y kgs. se refiere—, que ha producido la planta de la patata, ya que, como indicábamos en anterior crónica, el tiempo ha sido perjudicial, por cuanto se desarrolló en demasía la planta.

b) Lo adelantado de la cosecha del preciado tubérculo en las Islas Británicas, que a pesar de no mermar la adquisición si ha influenciado en mucho sobre el precio de la mercancía.

c) Debido a lo atrasado que se presentaba la cosecha, el agricultor prefirió que siguiese enterrada unos cuantos días más; días que han ido transcurriendo, encontrándose de buenas a primeras con que la exportación de la patata había finalizado —no durante lo que en un principio se dijo—, quedándose, por tanto, con una buena cantidad de ella.

Todos estos puntos sumados hacen que el balance, ya sea por lo que se refiere a la exportación, ya sea por la cuantía de la venta del tub. haya sido del todo negativo.

Se han exportado por un total de diecisiete mil trescientas cincuenta tm., unas tres mil tm. menos que el año pasado.

En cuanto al precio se refiere, ha sido un desastre, ya que a pesar de que las primeras patatas extraídas se cotizaron a buen precio, las restantes exportadas han sido de completa ruina; a 80 cts. Y lo que es peor: además de perder el genero, algunos habrán de abonar pequeñas cantidades para suplir los gastos de transporte. Ello, claro está, no puede ser más lamentable. El que uno, después de trabajos, sudores y pago de jornales, haya todavía que hacer un nuevo esfuerzo para suplir la diferencia del precio de la patata y el gasto de transporte —en este caso el gas-

to de transporte, importa más por kg. que el kilo de patatas. Ante este panorama debemos rectificar una nota que salió en las columnas de este mismo periódico, facilitada por el Servicio de Extensión Agraria de Sant Jordi. Esta nota escuetamente decía así: «Noticia de La Puebla: Buenos precios son los que se están consiguiendo con la

patata, que se sigue exportando, a pesar de haberse cerrado la temporada de exportación».

En fin, con lamentaciones no creemos que podamos conseguir nada, pero tampoco debe cundir el desánimo. Precisamente es ante la adversidad cuando uno tiene que demostrar su hombría y confiar en un futuro más prometedor.

SES SALINES

SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO

Nuestro Ayuntamiento ha celebrado sesión plenaria, de carácter ordinario, con la asistencia de todos los miembros integrantes de la Corporación.

Vamos a tratar de resumir los asuntos más importantes tratados en esta sesión, que se inició con la lectura del acta de la sesión anterior, que fue aprobada sin reparo alguno.

Se ratificaron los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente.

Fueron aprobados los Padrones general de los arbitrios municipales, de guardería rural, arbitrio sobre riqueza urbana, arbitrios sobre riqueza rústica, y de contribuyentes por el impuesto sobre circulación de vehículos, formados para el corriente ejercicio.

Dada cuenta por el señor Alcalde de existir disponible una licencia de servicio público de transporte de viajeros en automóviles ligeros de alquiler con conductor, se acordó abrir un plazo de veinte días para presentar solicitudes, y una vez transcurrido dicho plazo proceder a la adjudicación con sujeción a lo dispuesto en el artículo 17 del Reglamento de 4 de noviembre de 1964.

A continuación se pasó a deliberar sobre un asunto de vital importancia para el Municipio: la

formación del Plan general de ordenación urbana. En la discusión intervinieron todos los ediles, no tomándose al fin acuerdo definitivo, y quedando el asunto sobre la mesa para la próxima sesión plenaria.

Tampoco se llegó a un acuerdo decisivo al debatirse otra cuestión verdaderamente interesante, cual es la conveniencia de proyectar la pavimentación de la red de caminos rurales del término, quedando también pendiente esta cuestión para nuevo estudio en la próxima sesión plenaria.

Se dio cuenta de las gestiones realizadas cerca de la Administración de Correos interesando la creación de una oficina postal en esta villa, acordándose proseguir estas gestiones.

Se habló a continuación sobre la futura instalación del Centro Telefónico automático.

Finalmente se acordó conceder una subvención de diez mil pesetas, con cargo al presupuesto ordinario del próximo ejercicio, al Colegio Oficial de Administración Local, para la adquisición de un local destinado a sede social.

Tras lo cual, siendo ya cerca de la medianoche, se levantó la sesión.

SALA MOZART HOY ESTRENO «LA CONJURA DE LOS BOYARDOS»



(2.ª parte de IVAN EL TERRIBLE)
La obra maestra de S. M. EISENSTEIN
Música: Sergei Prokofiev
Zar Iván NIKOLAI CHERKASOV
EL RELATO DE LA TRAGICA HISTORIA DEL PRIMER HOMBRE QUE LOGRO LLEVAR EL TITULO DE ZAR DE TODAS LAS RUSIAS

LAS FIESTAS DEL CORPUS Y DEL CORAZON DE JESUS

El pasado jueves se celebró con la acostumbrada solemnidad la fiesta del Corpus.

En la misa mayor, a las 12 de la mañana, celebró de pontifical el Rvdo. Padre Isidoro Lambrecht, Abad mitrado del monasterio de San Pedro de Brujas (Bélgica), que se encuentra en Sóller desde hace varias semanas como huésped



DOS COPRODUCCIONES ESPAÑOLAS Comenta: CINEFILO

«FU-MAN-CHU Y EL BESO DE LA MUERTE»

JAIME III Producción: Ada (Madrid) - Terra (Munich) - Idatex-1969. — Guión: Manfred Kahler y J. Franco. — Director: Jesús Franco. — Fotografía (Eastmancolor): Manuel Merino. — Decorados: Peter Gasper. — Dirección artística: Hans Bilum. — Música: Gert Wilen. — Intérpretes: Christopher Lee (Fu-Man-Chu); Goety George (Karl); María Rohm (Ursula); Ricardo Palacios (Sancho López); Richard Greene (Neyland Smith); Howard Marion Crawford (Dr. Petri).

Duración 80 minutos.

Fu-Man-Chú se encuentra en una ciudad perdida dentro de la selva del Amazonas. Allí ha descubierto como el veneno inoculado por una serpiente a una mujer produce la ceguera y después la muerte a los hombres que son besados por ellas. Una de las víctimas será Neyland Smith, el enemigo mortal de Fu-Man-Chú. No obstante el inspector británico tiene dos buenos aliados en Carl Jansen y en el Dr. Petri.

«UN PAR DE ASESINOS»

RIALTO - MODERNO - CAPITOL - HISPANIA

Producción: D.L.A. (Madrid) - Medusa (Roma) - 1970. — Guión: Joaquín Romero Marchent y Santiago Moncada. — Director: Rafael Romero Marchent. — Fotografía (Technicolor - Techniscope): G. Mancori. — Música: Marcello Giombini. — Montaje: Antonio Ramírez. — Ambientación: G. Carducci. — Decorados: J. Pérez Cubero. — Intérpretes: Johnny Garko (Larry); William Bogard (Mike); María Silva (María); Chris Huerta (Smitty); Andrés Mejuto (Richard Kirby); Luis Induni (Sheriff); Carlos Romero Marchent (Donald); Alvaro de Luna (Pat); Raffi Baldassarre (Barton); C. Bravo; María Martín.

Duración: 85 minutos.

«Dos inseparables granujas van en busca de cien mil dólares y para llegar a ellos se deshacen de todos aquellos que se oponen a sus fines. Claro que éstos, sean bandoleros o representantes de la ley, no son mejores que ellos.»

Los Romero Marchent se han dedicado en cuerpo y alma al "western" y conocedores de todos sus resortes y después de tocar todas sus variantes, han llegado a parodiarlo casi sin pretenderlo. Se acabaron los buenos y los malos; los héroes defensores de la ley que al final se quedaban con la lengua chica rubia. Aquí — como en otros films —, los protagonistas son realmente, un par de asesinos pero la chica, al parecer desamparada, tiene mucho que desear y los representantes de la ley son inmunes al soborno. Por eso los "asesinos" nos resultan simpáticos por muchas trampas que hagan en el juego, por muchos hombres que maten, por muchas mujeres que se quiten o se jueguen a las cartas.

Son los mejores de los peores en un mundo donde nadie parece honrado y, quien más quien menos intenta despellear al prójimo y deshacerse de él por un quitame esas pajas. El dinero pasará de unos ladrones a otros y seguirá sirviendo de elemento de discordia que, al fin y al cabo, es uno de sus fines.

El film está mecánicamente bien resuelto, los actores actúan bastante bien en sus tipos y Rafael Romero Marchent utiliza un lenguaje bastante más sencillo que el de otros colegas, algo que incluso se agradece aunque "Un par de asesinos" se olvide y confunda pronto aumentando la extensísima lista de un género que ha cambiado mucho.

«LOS BETA» Y «GRUPO 15»

MAÑANA NOCHE EN T.V.E.



Mañana noche, en la pequeña pantalla y en el programa estelar de los sábados, dos sensacionales actuaciones de los dos extraordinarios conjuntos juveniles de Mallorca, "Los Beta", con la canción base de su último disco "Sindy" y el "Grupo 15", también con la canción principal de su "redondo", próximo a salir a la venta "Lo digo así".

No dudamos que los múltiples seguidores de estos dos conjuntos estarán mañana noche pendientes del programa "Escalera de color", de T.V.E. en espera de poder contemplar las actuaciones de Los Beta y Grupo 15.

Y para los "fans" del Grupo 15, ya saben que tras una ausencia de casi 8 meses de Palma, el domingo tarde en una actuación exclusiva para toda la juventud palmesana, fenomenal gala juvenil en Tagomago y, naturalmente, en directo "Lo digo así" y "No es para tí", las canciones de su nuevo disco. La expectación que hay entre la juventud, desde que se anunció esta gala se puede traducir en un record de asistencia de público en Tagomago.

Segundo día de proyección del IV Certamen de cine Amateur de Palma

La conclusión, al finalizar el segundo y último pase de películas de este IV Certamen de Cine Amateur del Club Vines, es que la calidad es inferior a la de años pasados. Seguro estamos que esta opinión no es compartida por los organizadores que en todo momento han mantenido lo contrario. La organización no tiene, naturalmente, la culpa de la baja calidad de los films presentados. La película que abrió este segundo día de proyecciones fue "Lanella". Una buena idea, aunque no original, con fotografía aceptable y algo mal realizada. Lo peor, el maquillaje de los artistas. Su mayor mérito es el haber sido realizada por una mujer, Ana Vicens, de San Feliu de Guixols. Tema, argumento.

«Con mi amor». Fantasía de Enrique Montón, de Barcelona. Buena fotografía de los jardines de Aranjuez acompañada, como no, de la música de «Aranjuez mon amour». En realidad no se sabe lo que pretendía su autor si acompañar la música de unas imágenes o éstas con una música. «La violoncelista». Fantasía de Antonio Ferrer, de San Feliu de Guixols. Película de dibujos animados graciosa y bien realizada como acostumbra este autor catalán.

«Pagels y Serrans». Documental de Andrés Negre de Palma. Estupenda película familiar para pasar en casa con los amigos, no para presentar a un festival. El autor, uno de nuestros mejores cineastas amateurs, debería saberlo (y estamos seguros lo sabe). Buena fotografía. «Desenganvs». Argumento de Ramón Menal. Otra de protesta por las guerras con las tomas de fibres y revistas. Esta vez el que protesta es un "ollito muy rípidi". «El zoo de mi jardín». Fantasía de Rafael Bordoy, de Pollensa. Es esta película un documental de bichitos de jardín. Para poderse dedicar a la (macrocinematografía) debe uno disponer de unos objetivos pensados y creados para estos menesteres, amén de una fuente de iluminación siempre constante y controlada.

así como de un banco óptico todo ello montado en un robusto tripode. Material que no está al alcance de la mayoría de amateurs. Visto la cual Sr. Bordoy le aconsejaría si me lo permite, que encauzara sus pasos por otro camino, camino que podía ser el de su magnífica obra «Preso de Jonk», una de las películas más completas que he podido ver. «Confusio». Argumento del Grupo JOSAC, de Barcelona. Confusión del público y división de opiniones. Idea oscura. Bien realizada.

«Microdesfile», de Francisco J. Valiente, una magnífica fantasía realizada con la paciencia de un chino y que «desfilas» camino del Vines de Oro.

Si en las bases de este concurso tienen tope de tiempo de realización esta película debe de ser eliminada — si no está previsto en las bases debería estarlo. Y viene esto a cuento porque la realización de este film creo recordar es del año 64. Desde entonces viene recorriendo todos y cuantos certámenes hay. Lo prueba la película presentada que es una copia de la cinta original. Todo esto no le quita el ser una magnífica obra cinematográfica que debería haber sido rodada en paso profesional.

«Llum». Fantasía de Roberto Aguiló, de Palma. Nunca segundas partes fueron buenas y esta cinta lo confirma. Primero fue «Aigo» magnífica en todos sus aspectos, ahora ha sido este «Llum». Lo que hemos de decir o lo decimos con imágenes o con palabras, con las dos cosas es pérdida total de una de ellas. En esta cinta, para nosotros, la imagen es lo mejor; luego la palabra nos sobra y esto es todo por este año, así de fácil.

El esfuerzo, la abnegación de unos muchachos que trabajan durante todo un año para conseguir este Festival ha concluido. Ha concluido por hoy. Mañana empieza la preparación del V. Certamen Nacional de Cine Amateur de Palma. «Aupa Vines»!

SERGIO

STUDIO 7
TETE MONTOLIU TRIO

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

SALA MOZART (Arte y Ensayo) — Desde las 4: «LA CONJURA DE LOS BOYARDOS» (2ª parte de «IVAN EL TERRIBLE»). Dtor.: S. M. Eisenstein; música: S. Prokofiev. — Complementos.

CINES DE ESTRENO

SALA ASTORIA. — (Climatizada) — Desde las 3: «ARMA DE DOS FILOS» con Burt Reynolds, Silvia Pinal, en color; y «LOS CELOS Y EL DUENDE» en color — (May. 18 años)

AVENTA. — (Climatizado) — Desde las 3:15: «SUBTERFUGIO» Gene Barry, Joan Collins, en color Dtor.: Peter Graham Scott; y «ESTRELLA DEL SUR» en 70 mm color, con Ursula Andress. — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. — (Climatizada) — Desde las 3: «PRESTAME 15 DIAS» en color con Alfredo Landa, Conchita Velasco y J. L. López Vázquez; y «TIERRA DE GIGANTES» en color y Todd-Ao — (Aut mayores)

AUDITORIUM. — (Climatizado) — Desde las 3: «MY FAIR LADY», en 70 mm-color, con Audrey Hepburn (May 18 años). — Primera sesión en español. Segunda y tercera en inglés, con subtítulos en español; y No-Do

SALA BORN. — (Climatizada) — Desde las 3: «RED SINIESTRA» con Lino Ventura y Jean Bouise

TEATRO BALEAR. — (Climatizado) — Desde las 3: (Todd-Ao) «NO SE COMPRA EL SILENCIO» con Lola Palana en color. Dtor.: William Wyler; y «LOS EXTREMOS SE TOCAN» con Palares — (Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Garko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color con Silva Koscino. — (May. 18 años)

HISPANIA. — Desde las 3: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Garko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color con Silva Koscino. — (May. 18 años)

JAIME III. — (Climatizado) — Desde las 3: «FU MANCHU Y EL BESO DE LA MUERTE», con Christopher Lee, en color; y «LADRONA POR AMOR», con Shirley Mc. Laine y Michael Caine, en color

METROPOLITAN. — (Climatizado) — Desde las 3: «EL PLANETA DE LAS TORMENTAS», en color; y «LAS LEANDRAS», con Rocío Durcal y Alfredo Landa, en 70 mm-color. — (May. 18 años)

MODERNO. — Desde las 3: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Garko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color con Silva Koscino. — (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «EL SEÑOR DOCTOR», color, con Cantinflas; y «ABAJO EL TELON», con Cantinflas. — (Tolerado menores)

RIVOLI. — (Climatizado) — Desde las 3:15: «OJO POR OJO» Montgomery Ford, Director: Tonino Cervi (Color); «UN DIA ES UN DIA» Alberto Closas, Sonia Bruno (Color). Mayores 18 años.

RIALTO. — (Climatizado) — Desde las 4: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Garko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color, con Silva Koscino. — (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3:30: «EL VALLE DE LOS HERFOS», con Lex Barker, en scope-color; y «LA JUNGLA EN LLAMAS», en color.

FANTASMA. — Desde las 3: «LA GUERRA DE MURPHY», en scope-color, con Peter O'Toole; y «20 PASOS PARA LA MUERTE», en color.

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA — Cada noche baile
- * BACOMO — Cada noche baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30
- * CABALA — Todas las noches baile con «No solos Cinco» hasta las 4 madrugada
- * CASA VALLES — Todos los días baile y atracciones
- * CHEZ NOUS — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos»
- * EL BARCO (Night Club) — Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE — Todas las noches canciones y bailes flamencos
- * TA. OMAGO — Abierto todas las noches Baile y atracciones
- * TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones
- * TROCADEPO. — Tarde y noche baile y atracciones
- * CLUB LATIN (Las Maravillas) — Baile todas las noches hasta las 3:30
- * ORD NILSON (Ca'n Pastilla) — Todos los días baile con «Los Grecos»
- * S'ESCAR — Todas las noches baile y atracciones
- * ROSALES, (Night Club) — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Gala para la juventud

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR — Laborables a las 4,45. Fesivos y visperas a las 4

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING — Abierto todos los días de tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche

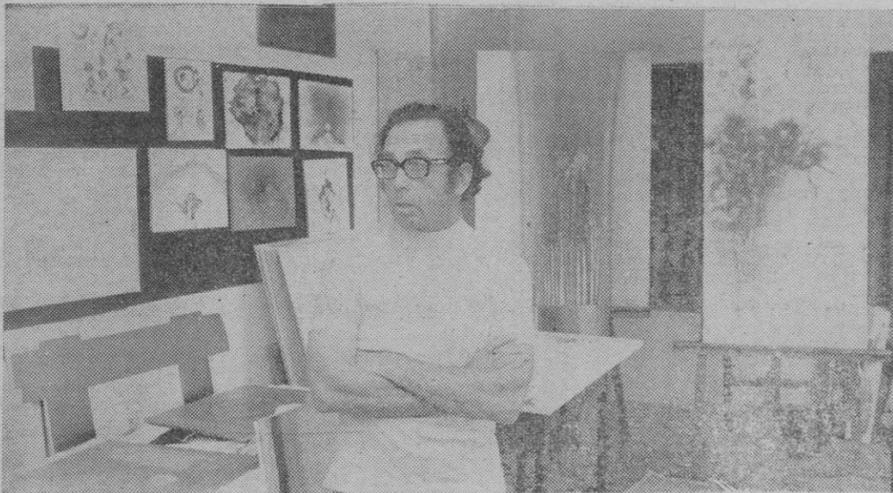
INFORMACION Y RESERVAS: VIAJES ICAE
Pelairens, 103 Tel. 224078 PALMA AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO N.º 33



ABSTRACTO Y FIGURATIVO

ELLIS JACOBSON VA A MOSTRAR POR PRIMERA VEZ, EN UNA MISMA EXPOSICION, LAS DOS CARAS DE SU OBRA

UN PROFESOR DE DIBUJO QUE NO CREE QUE LA ACADEMIA SEA NECESARIA PARA PINTAR...



Al final de la Bonanova, en una casa vieja y hermosa, vive el pintor norteamericano Ellis Jacobson. Hace nueve años Ellis Jacobson se convirtió en vecino de Palma. Y no piensa cambiar.

Su estudio tiene un ventanal formidable sobre el bosque de Bellver, con el Castillo de perfil, pero el pintor se queja de que le falta espacio para trabajar. Y realmente es así, esta es la sensación. No hay bastantes paredes en la casa de Jacobson para colgar todos los cuadros que el pintor va haciendo, con su paleta de más de cien colores.

—En mi paleta hay más de cien colores. Ayer he conocido un pintor que trabaja con sólo seis colores...

Ellis Jacobson es un hombre suave, amable, siempre sonriente, que se asombra de muchas cosas. Hasta de sus mismos cuadros.

He ido a hablar con él por que resulta que Jacobson no expone en Palma desde hace seis años y ahora, por fin, se ha decidido a colgar sus cuadros para que los vean sus vecinos. Jacobson es un pintor proyectado al exterior y sus exposiciones siempre se producen en Estados Unidos o en alguna capital grande de Europa. Ahora, esta vez, será en Palma.

Le he pedido que se definiera. Ya es hora:

—¿Abstracto o figurativo? El pintor parece como si quisiera pedir perdón, como si se disculpara:

—Hasta los compañeros, buenos amigos, me lo dicen. Toma un camino, me dicen. Pero yo no puedo. No me cuesta nada combinar lo abstracto con lo figurativo. Depende de mi estado de ánimo, de las ganas de hacer una cosa u otra. Lo bueno es que en esta ocasión, en Palma, voy a exponer de un gol-

pe mis dos tendencias. Nunca lo he hecho. Hasta ahora mis exposiciones han sido abstractas o figurativas, según. Esta vez en Palma voy a mostrar las dos caras de mi pintura. Será interesante contemplar la reacción.

Ellis Jacobson es un dibujante de academia, formado en Escuelas de Bellas Artes de San Diego, Los Angeles, París y Roma. También parece que se disculpa por esta habilidad:

—Tuve unos principios demasiado académicos. No lo pude evitar...

—¿Y no es bueno esto, a la postre? ¿No es necesario?

—Yo creo que no... Para ser un gran pintor, creo que no es necesaria la academia ni un dominio riguroso del dibujo. Braque nunca fue un gran dibujante y si un extraordinario pintor. Yo hasta he sido profesor de Bellas Artes, cuando necesitaba hacer algo que diera dinero. Y no creo que haga falta aprender estas cosas, por ejemplo perspectiva, para llegar a pintar...

Es desconcertante este pintor. Junto a temas de ver, llenos de sugestivo colorido, imagina rostros deformes, castigados y doloridos.

—A veces me pongo a pensar en el Vietnam y surgen estas cosas... Cuando me pongo a pensar en las guerras paso días muy malos, hasta noches en vela y tengo que hacer un esfuerzo para que se alejen de mí esos temas. No quiero vivir amargado...

—¿Cuándo será su exposición en Palma?

—El día uno se inaugura. Estará todo el mes en la Sala Peñalsars...

Todo el mes de julio podremos contemplar la obra más reciente de Ellis Jacobson. Las dos obras más recientes de es-

te pintor abstracto y figurativo a la vez, triste y alegre, denunciador y pacificador, preocupado por la guerra amante de la paz y permanentemente asombrado ante lo que se puede conseguir con unos colores sobre una tela.

La exposición de Ellis Jacobson en Palma, tanto tiempo esperada, constituye algo que nos atrevemos a recomendar con caracteres de noticia. (Foto Terrades).

MAÑANA LA VEREMOS EN ACCION

LAETICIA, DEL SENEGAL A LAS GRANDES PASARELAS DE LA MODA PARISINA

HASTA HACE POCO NO SE CONOCIAN MANIQUIES PROFESIONALES DE COLOR

Esta tarde, en el transcurso de un cocktail que ya es tradicional, conoceremos las espectaculares mujeres que Conchitina Garrey ha contratado, todas ellas maniquies famosas, para su Gala a Beneficio de la Lucha Contra el Cáncer. Esta tarde las conoceremos a todas, en bloque.

Adelantándose al grupo —y nosotros la hemos cogido al vuelo porque vale la pena— ha llegado Laeticia, la modelo africana que viene a aportar al desfile de mañana noche la novedad del color de su piel.

—Hasta hace tres años nunca se había visto una maniquie negra profesional... Laeticia trabaja en París permanentemente. Allí se gana la vida, espléndidamente, habiendo incorporado un estilo nuevo, casi revolucionario, a los desfiles de modelos.

—Pertenezco al equipo de Pierre Cardin. Y también trabajo en televisión...

—¿Qué hace en televisión? —Soy del cuerpo de baile moderno de la primera cadena

—¿Dónde nació usted? —En Senegal...

Tiene toda la elegancia, en ese caso se ha de decir felina, de las viejas razas puras. Laeticia no lo dice pero uno adivina que hay sangre de muchos reyes en sus venas.

—¿Ha trabajado alguna vez en España?

—Nunca. Esta ocasión será la primera...

Una auténtica «premiere».



en muchos sentidos. Conchitina está entusiasmada con su adquisición. Conchitina, en plena y fatigosa organización de tantos detalles, tiene tiempo para todo, hasta para emocionarse: «Hoy ha entrado un americano a comprar seis tie-

kets para la Gala y me ha dejado doscientos dólares. Catorce mil pesetas... ¿No es maravilloso?».

Todo es maravilloso en esta fiesta que mañana vamos a ver. Laeticia, como primer ejemplo...

¿Y CON LA VIEJA PRISION, QUE HACEMOS?



EL LUNES SERA OFICIALMENTE INAUGURADO EL NUEVO CENTRO PENITENCIARIO

HAY UN DISCO DETRAS DEL POSTE

Esto es en Génova, en la calle principal del caserío, donde cruza con el famoso Camí dels Reis. Y detrás de este poste hay un disco que ordena "stop" —parar— porque el cruce es peligroso.

Doblemente peligroso como consecuencia del disco que no se ve y que el conductor con prioridad puede alegar que "sí se ve".

La foto y su pequeña noticia es consecuencia de una denuncia llegada hasta nuestra mesa. Conocemos una víctima de este cruce y del disco que no se ve.

Y precisamente porque no se ve es porque llamamos la atención sobre su existencia. El disco "stop" está detrás del poste, fíjense bien. — (Foto Lorenzo Ripoll).



AHORA EN LA PLAYA DE PALMA

SE PROYECTA UN GRAN PARQUE DE ATRACCIONES

Uno de los muchos amigos que nos dan noticias, siempre con el compromiso de callar su procedencia, nos dice ahora que una empresa británica tiene ya a su disposición —por alquiler o por compra, esto no se sabe— un solar de cincuenta mil metros cuadrados para instalar el que será gran Parque de Atracciones de nuestra ciudad.

Aún a la espera de permisos y demás trámites de ordenanza, esta Compañía ya tiene en firme el terreno donde se ha de levantar la pequeña ciudad de diversión, algo que parece del todo necesario en un punto turístico como el nuestro. El gran solar se halla situado en la zona de la Playa de Palma, proximidades de El Arenal, lugar que no queda lejos del centro de la ciudad y a la vez se halla enclavado en territorio de super-población turística.

Se ha hablado muchas veces de un gran Parque de Atracciones en Palma, idea repetida que luego por causas diversas no ha cuajado. Veremos si esta vez hay más suerte.



Cuando ya se han cumplido dos años de funcionamiento —superadas todas las pruebas— la Prisión de Palma va a ser inaugurada oficialmente el próximo lunes con asistencia del Director General de Instituciones Penitenciarias, don Juan Zabala y Castilla.

Por cierto que al decir «prisión de Palma», calificamos mal. Lo que se va a inaugurar es el Centro Penitenciario de Detención, justa denominación de lo que antes era cárcel o prisión.

Diciendo que se va a inaugurar el nuevo Centro Penitenciario, el lunes, muchos meses

después de su apertura, hemos de pensar inevitablemente en la vieja cárcel, en aquel edificio cochambroso que el magnífico actual vino a sustituir. A sustituir en sus servicios, tan solo. Porque con toda su cochambre, su vejez e inutilidad la vieja prisión sigue en pie, nadie sabe por qué motivos.

Al anunciar la inauguración, hemos de aprovechar necesariamente la circunstancia para preguntar, una vez más, lo que todo Palma se pregunta: ¿Y con todo Palma se pregunta: ¿Y con la vieja, con la viejísima cárcel de Capuchinos, qué hacemos?

EDITORIAL

En defensa de la salud mallorquina, y del turismo

REPETIDAS veces, desde estas mismas columnas editoriales, hemos emprendido la defensa del consumidor, tanto en lo que se refiere a los precios y la calidad de los artículos, como —y de un modo especial— lo que atañe a la salud pública, que con frecuencia sufre verdaderos «ataques», bien por negligencias y tolerancias dudosamente justificables, bien por la falta de escrúpulos de quienes adulteran, manipulan, mixtifican, y en definitiva, defraudan

Mientras permanecemos a la espera, vivamente interesada por cierto, de que al fin se promulgue el «Código Alimentario», llamado a ser la mejor defensa del consumidor y la salud pública, buenas son las diversas medidas y providencias que se toman en este terreno a cargo de los organismos competentes y responsables. Y así, tenemos ahora a mano la «Memoria de las actividades realizadas por los Servicios Veterinarios Municipales en 1970», cuya lectura nos ha llenado de satisfacción, pues resulta un sencillo y conciso exponente de la magnífica labor desarrollada en el terreno que nos ocupa.

En dicha «Memoria» entre otras muchas actividades desarrolladas, por los Veterinarios Titulares en su faceta sanitaria, se especifica lo siguiente: «las visitas periódicas anuales que se venían realizando por disposición de la Dirección General de Sanidad a los establecimientos hoteleros, restaurantes, casas de comidas, snack-bars, y similares de todo orden, así como todas las actividades sujetas a control veterinario oficial, alcanzó en 1970 singular relieve».

No hace falta decir cuan importante es esta faceta. Porque junto a la salud pública, cosa evidentemente importantísima, existe en Baleares la particular circunstancia de su condición superturística, industria que requiere suma vigilancia en muchos aspectos, para que no se malogre su presencia, y la enorme cuantía de los intereses que acarrea. Por eso mismo, la inspección sanitaria de mercados, establecimientos de venta y conservación de productos alimenticios, y de la hostelería y similares, es un servicio fundamental. No hace falta explicar el catastrófico perjuicio turístico que supondría una intoxicación masiva de turistas por haber ingerido alimentos en malas condiciones, o alguna otra circunstancia similar. Por eso mismo en su día también, y desde estas mismas columnas, aplaudimos vivamente la decisión de la Jefatura Provincial de Sanidad de organizar una serie de cursillos sobre higiene en la manipulación y conservación de alimentos dedicados al personal de hostelería, especialmente el de cocina.

«La Jefatura Provincial de Sanidad de Baleares —añade dicho documento en otro lugar— consciente de la extraordinaria importancia que para el mantenimiento del alto nivel de afluencia turística de tipo internacional en las islas, y de su futuro acrecentamiento, tenía la sanidad en los servicios de alojamiento y mantenimiento de la población visitante, que duplica y cuadruplica en ocasiones la población residente, dispuso que las visitas de inspección a las mencionadas actividades (hostelería, restaurantes, bares, etc.) se practicasen de modo continuado, según las deficiencias o necesidades que se

fueran observando, para que fuesen subsanadas, fijando de modo especial la atención en las condiciones de salubridad de los alimentos destinados al consumo humano, y al mismo tiempo a la vigilancia y mejoramiento de las condiciones en que éstos eran transportados, conservados y manipulados en los propios establecimientos donde habían de consumirse. De esta forma se han ido modificando desde la estructura de las cocinas y cámaras frigoríficas particulares donde se conservan desde su recepción hasta el momento de ser consumidos, e igualmente se han impartido normas de higiene de la alimentación en general, así como para la defensa y lucha contra insectos y roedores, eliminación de materias residuales, etc.»

A estos fines se realizaron por los Servicios Municipales de Palma, más de mil visitas de inspección y asesoramiento a lo largo del año. En Baleares, por lo demás, se realizaron 140 visitas de inspección de leches, recogiendo y analizando muestras de este producto de procedencias varias. Mil ciento y pico visitas de inspección se efectuaron también a establecimientos de venta y conservación de productos alimenticios, decomisándose grandes cantidades de material por no reunir las debidas condiciones. A título de curiosidad, y para debido conocimiento de los lectores añadiremos que, por ese mismo concepto, se decomisaron en los diversos mercados públicos de las islas, 3.391 kgs. de carnes y despojos, 964 kgs. de embutidos, 11.656 kgs. de pescados, 3.654 kgs. de mariscos, 35.766 kgs. de frutas, 45.769 kgs. de verduras, hortalizas y tubérculos, 916 kgs. de conservas vegetales, etc. Estos datos sin duda pueden dar una idea bastante aproximada, de la eficacia y el celo de la inspección bromatológica de los encargados de velar por la higiene de los alimentos, es decir, en definitiva, por la salud.

Celo que nos cansaremos de aplaudir y de alentar. Pues todo cuanto se haga en este sentido, nunca es demasiado, y quizás podamos añadir que así y todo —pese a lo dicho— bien pudiera suceder que ni tan siquiera resulte por ahora suficiente. Además de la defensa del consumidor local, es decir, de todos nosotros, se da aquí la particular circunstancia de nuestra condición eminentemente turística y por tanto tenemos que defender también estos dos largos millones de consumidores turistas. No —claro está— porque su salud sea más valiosa que la nuestra, no tengan más derecho que nosotros a consumir alimentos sanos y con mínima garantía de calidad. Sino porque el turismo ¡qué duda cabe! es la fuente primordial de nuestra prosperidad y nuestra riqueza, y no hace falta por tanto añadir cuan importante es la vigilancia absoluta de cualquier elemento o circunstancia perturbadores.

La conciencia de la importancia de esta cuestión en su doble vertiente, está viva y alerta en las personalidades y organismos responsables de nuestra Provincia. Desde el Gobernador Civil a los competentes facultativos de los servicios de inspección, pasando naturalmente, por la Jefatura Provincial de Sanidad, ya lo hemos dicho. Su labor, desde las columnas de «BALEARES» encontrará siempre el más enfervorizado apoyo, y cualquier tipo de colaboración que estimen oportuna y necesaria.

MEDIDAS CONTRA EL ALZA DEL COSTE DE LA VIDA

EN el mes de mayo y según datos a conocer por el Instituto Nacional de Estadística, el coste de la vida experimentó en nuestro país un alza del 0,6 por 100. Se ha continuado, pues, la tendencia encarecedora mantenida a lo largo de casi todos los meses transcurridos del año y que de continuarse, daría lugar a que en 1971 conociéramos un aumento de dicho coste del orden del 7 por 100, absolutamente incompatible con las condiciones de estabilidad que se consideran necesarias para mantener una expansión equilibrada.

La trayectoria alcista ha cobrado tal volumen, que ha hecho necesaria la intervención de las autoridades económicas. Así, en reciente Consejo de Ministros y a propuesta de la Comisión de Rentas y Precios de la Comisaría del Plan de Desarrollo, el Gobierno acordó el establecimiento de medidas orientadas a frenar el alza y

conseguir para el segundo semestre del año una mayor estabilidad de los precios que la registrada en los meses hasta ahora transcurridos del mismo.

Esta decisión prueba dos cosas: La primera, que en una situación inflacionista como la que en la actualidad padece el mundo, los precios no pueden abandonarse al juego de presiones indeseables; la segunda, que nuestras autoridades económicas se encuentran dispuestas a actuar para evitar o corregir tales presiones.

Cara al verano y en virtud de diversas circunstancias de tipo estructural entre las que se en contraba la mayor disponibilidad de alimentos de temporada, el ciclo anual de los precios españoles los orientaba hacia la baja. Pero ese ciclo tradicional se rompió hace ya mucho tiempo, singularmente como consecuencia de la afluencia del turismo exterior.

No olvidemos que a lo menos durante dos meses del año

(los de julio y agosto) la población española se incrementa prácticamente por el acceso de turistas en un 10 por 100. El censo de consumidores se ve elevado entre tres y cuatro millones de personas, lo que es peligroso en momentos como los actuales en los que aún sin exceso de demanda —en realidad anormalmente baja en diversos sectores de la actividad— los precios de consumo muestran una acentuada tendencia alcista.

En estas circunstancias, la primera condición para evitar las elevaciones desconsideradas de los precios es la de mantener un elevado nivel de abastecimientos, con el fin de que sobre las cotizaciones de los mismos no recaiga el peso de la «escasez». Para ello, por fortuna, no existe en la actualidad el menor inconveniente, dado que si por una parte las existencias o recursos interiores son suficientes para el normal

(Continúa en página nueve)

De CAL y de ARENA

LA DICHOSA TELEVISION ARGELINA

Una cosa es nuestra reconocida política de amistad para con los países árabes, y otra —bien distinta, por cierto— tener que aguantar esas fastidiosas interferencias de la televisión argelina en nuestras pantallas. Dichas interferencias en muchos lugares de Mallorca pasan a ser auténtica «suplantación», con el resultado de que muchos miles de telespectadores mallorquines, en vez de ver al Doctor Gannon o «Audacia es el juego» se tienen que resignar a ver a cuatro árabes tocando el pandero. Ya está bien de «ajaulí, ajaulá, y si no te gusta...».

¿POR QUE NO SE ARREGLA DE UNA VEZ?

La lata esa de las interferencias, se acentúa particularmente en verano. A propósito de las muchas quejas recibidas, en cierta ocasión T.V.E. manifestó que determinadas circunstancias «técnicas» de momento insuperables, originaban esta anomalía en algunas regiones de España más que en otras (en modo alguno, en Madrid). A pesar de ello, una comisión mallorquina encabezada por don Juan de Vidal fue a Prado del Rey a insistir sobre el asunto, y en dicha ocasión se les informó que «el asunto estaría arreglado antes de seis meses». Han pasado los seis meses, y un generoso pico, y el asunto sigue como antes. ¿Por qué no se arregla de una vez? ¿Por qué no se ponen de acuerdo España y Argel para evitar esas incidencias? Si como parece ser se trata de que Argel no quiere modificar su frecuencia ni sus canales, ¿por qué le damos paso a toda Europa, en plan de ida y vuelta, precisamente desde el pico de Alfabiá, en la sierra mallorquina? Y en fin, ¿por qué no se colocan algunos estratégicos repetidores para que toda Mallorca pueda ver la televisión en un mínimo de aceptables condiciones?

¡GUERRA A LOS MOSQUITOS!

Cuatro municipios de la Costa Brava, han decidido afrontar mancomunadamente el problema de los mosquitos, y han constituido un consorcio para declararles conjunta y aunadamente la guerra. Eso de los mosquitos es un problema muy serio que todavía no ha resuelto del todo Mallorca. Por ejemplo, la zona costera de Calviá, desde Santa Ponsa hasta San Agustín, pongamos por caso. Calviá declaró la guerra hace tiempo a esos fastidiosos dípteros. Pero no ha conseguido todavía una plena victoria, y no cabe pensar por ahora en una «honrosa retirada». Exactamente lo que le ocurre a los Estados Unidos con el Vietnam.

A PROPOSITO DE VIETNAM

Poco le ha durado al buen americano medio su preocupación de si la receta del pastel de bodas de la hija del Presidente llegaría o no a cuajar las claras de nuevo. Con eso de la tarta los americanos buenos y sencillos —el pueblo— pretenden olvidar el espanto de los crímenes rituales, la brutalidad de los «panteras negras», el sadismo del Teniente Calley, la juventud agríamente contestataria, los héroes del Vietnam arrojando sus medallas ante la mismísima Casablanca. El «New York Times» ha tirado de la manta del Vietnam, y los papeles McNamara han descubierto un «pastel» mucho más inquietante que el de la tarta de bodas. El «Times» ha dado precisamente la «receta» de dicho pastel, la receta del Vietnam, que se guardaba entre los secretos más secretos de todos los secretos. El descalabro moral y el desprestigio han sido épicos. Menos mal que el americano medio ya parece curado de espantos y pronto —tenazmente, casi desesperadamente— procura recuperar su fe en «América, América», en la cúpula del Capitolio, en la Estatua de la Libertad, en la Constitución, en el discurso del Presidente Lincoln. Mientras, en esta época que da periódicos, y radio, y televisión a todas horas, dando la impresión de que todo es «luz y taquígrafos» y de que se informa al pueblo de todo lo que pasa... sucede que en realidad las cosas más graves e importantes se cuecen en pucheros bien tapados. Y las grandes decisiones de los países que arbitran el mundo... la toman unos pocos, por su cuenta, y por una serie de complicados y oscuros motivos que casi es mejor ignorar. Eso, ignorar, cerrar ojos y oídos, y marcharse de «pic-nic» con globitos de feria y gorritos de papel. Porque la verdad, lo que se dice la verdad, causa pavor.

DE «CHUMI CHUMÉZ»

Nuestro particular amigo el humorista «Chumi Chuméz», que es más mordaz que el ácido sulfúrico, acaba de publicar una caricatura en la que se ve a dos opulentos señores, sentados en sus respectivas poltronas, con un aspecto de lo más respetable y de lo más imponente. Y uno de ellos le dice al otro: «Hay que conseguir que España quede campeón del mundo en algo, para aprovechar la emoción popular y subir los precios.»

Y ES ASÍ, REALMENTE

Este sarcasmo parece broma, pero en realidad no lo es. Hay muchos españoles que son tan digamos «quijotes», que cuando Velázquez o «El Morrosco» le atizan a un pígil extranjero, se olvidan de que al día siguiente les vence una Letra o les cobrarán el alquiler. Cuando el encuentro España-Rusia, millones de españoles se olvidaron del precio de la carne y hasta del salario mínimo. Y si se volvieron a acordar inmediatamente después, fue debido a que España perdió. Que si no llega a perder...

«NO ESTOY DE ACUERDO»

«Distinguido cocodrilo: Soy un joven de 17 años, estudiante, y me permito disentir de su punto de vista sobre los idiomas. Yo, al igual que en mi casa, creo que dominamos el castellano y no soy de su opinión respecto al inglés o francés. Sin saber inglés, muy señor mío, no se va a ninguna parte. ¿Sabía usted que le la mayoría de las carreras universitarias se exige un idioma? Si España se quiere integrar a Europa tendrá que hablar «europeo» y este «europeo» no es más que el inglés. (Estimado joven: yo sé de uno, que sin saber inglés llegó hasta Guadalajara, mira tú qué cosas. No dudo por lo demás, que domines bien el castellano. Pero si me lo permites, te diré que no es correcto escribir «integrar a Europa», sino «en» Europa. Y perdona el apunte, chico).

UNA DIVERTIDA REACCION

En sus cocodriladas de ayer, este modesto plumífero escribió que, aun comprendiendo que conducir por las calles de Palma es un tormento chino y una guerra de nervios, los taxistas no tenían por qué, cuando llevan algún cliente, ir todo el trayecto mascullando maldiciones, improperios, sonoras advertencias a conductores y peatones, y comentarios pesimistas sobre el asunto. Pues bien; ayer por la mañana este «cocodrilo» tomó un taxi para ir al periódico desde las afueras de la Ciudad. Y el taxista que debió reconocerle, dijo para sus adentros «esa es la mía». Y muy sarcásticamente, durante todo el trayecto, comentaba con sorna «¡qué encanto es conducir por Palma!» «Ese simpático seatón ha girado por donde no debía, pobrecillo...» «Da gusto ser taxista...» «¡Venga alegría!» «Ese atasco resulta la mar de divertido». (Y así, hasta llegar a la redacción).

LA ULTIMA

Aquel perceptor del salario mínimo, viendo un sugestivo anuncio de viajes en coche-cama, pensó: «la única vez que yo viajaré de acostado, será la última.»





Atalaya Deportiva

NUESTRO CAMPEON NADAL, HA REALIZADO UNA PROEZA UNICA

Estamos lo que se dice asombrados de haber sido capaces de aceptar, en todos los órdenes de la vida, lo que se dicen: «Fantasmas». En nuestro país —por desgracia, y muy particularmente en Mallorca— se pone de relieve la veracidad del refrán que reza: «Tu le hi dus y jo le hi don». En otras palabras que «unos cardan la lana y otros la fama». Que unos trabajan como benditos y se rompen la sesera para la resolución de los problemas y cuando todo está resuelto, los más audaces, los menos modestos son quienes dan la cara, se llenan de medallas y recompensas y se quedan tan frescos.

En el deporte no puede ni debe ser así. Aunque por desgracia también está muy de moda esto de escuchar —si se trata de boxeo por ejemplo— el «HEMOS GANADO», o si no ha sido así, el «Ha perdido».

No obstante, hay deportes en los que no cabe el detalle ese del «HEMOS», porque da la casualidad de que ni hay entrenador, ni hay apoderado, ni hay representante, ni hay cuidador. Se trata de un deporte muy personal muy individual.



Se trata de EL y su TACO DE BILLAR. Se trata de un hombre que ni siquiera ha tenido competidores adecuados para entrenarse a fondo en su salsa. Y este hombre, que en solitario ha acudido a una competición nacional, de carambola libre, frente a un ex-campeón del Mundo, frente a Campeones de Europa, frente a los mejores billaristas de España, ha conseguido nada más y nada menos que el título de CAMPEON DE ESPAÑA en la difícil modalidad. Ha marcado las 3.500 carambolas. Ha vencido a todo quisque y sólo Gálvez, el superfenómeno Gálvez, logró empatarle su partida, cuando ya Pedro Nadal había terminado. Es decir que Gálvez no podía tener un solo fallo, que de haberlo tenido, Pedro Nadal hubiese finalizado su actuación con una victoria absoluta sobre todos sus adversarios, en el Campeonato de España más duro, más difícil y más importante de cuantos se hayan disputado hasta ahora en nuestra Patria, ya que se han batido marcas y promedios de auténtica categoría mundial.

Y Pedro Nadal, que podría sentirse orgulloso de su proeza, que podría vanagloriarse de haber alcanzado un tan brillante título en tales condiciones, todavía tiene la HUMILDAD de al aceptar su triunfo dirigirse a un gran amigo suyo, pero al fin y al cabo competidor, para decirle: «Me parece como un pecado, una osadía, el haber alcanzado un título que naturalmente por categoría por clase, etc, te correspondía a tí... Sin comentarios».

Y todavía hay más. Pedro Nadal que podría haber anunciado el día de su llegada, para recibir el agradecimiento de todos los aficionados mallorquines para recibir el premio de unos aplausos que se había ganado; para recibir lo que es suyo y que es nuestro también, porque Pedro Nadal es mallorquín, nacido en Buñola, pues se limita a recoger sus bártulos, marcharse a realizar unos trabajos a Ibiza y regresar a Palma de noche por vía aérea y casi de incógnito.

Pero tú, querido aficionado de cualquier deporte, que eres empero mallorquín y que la gozas con el triunfo de los tuyos, ¿sabes lo que ha hecho Pedro Nadal? Seguramente que sí, pero no adivinas el alcance. Te lo diremos en pocas palabras. «HACE EXACTAMENTE 1971 AÑOS, QUE NO HABIA ENTRADO EN MALLORCA UN TITULO DE CAMPEON DE ESPAÑA DE PRIMERA CATEGORIA, CARAMBOLA LIBRE». Sí, habíamos tenido títulos de España en esta especialidad, como el que consiguiera Jaime Llabrés el gran deportista del «Triquet», «en Jaume d'es Triquet». Últimamente hemos conseguido otros en la especialidad de tres bandas. Pero un título de 1ª Categoría a carambola libre, es el primero que entra señores. Vale la pena tenerlo en cuenta. Y ahora —decimos nosotros— ¿cómo debe celebrarse? Pues, por todo lo alto. Y hacemos desde estas columnas un llamamiento al Delegado Provincial de Educación Física y Deportes. Es un acontecimiento que debe airearse. No vale el incógnito. Y Pedro Nadal es un Campeón de una pieza. Y ha de enterarse Buñola su pueblo natal, y hemos de enterarnos todos, porque es justo que se reconozcan los méritos a quien los tiene, a quien se entrega por entero a un deporte, a un profesión a un cargo, sin pedir nada a cambio. Y ahí está el detalle. Que sepa él, por lo menos, que hay quien le observa y aunque también conocemos la frase aquella de «Ante Dios no hay héroe anónimo», no esperemos tanto, no aguardemos tanto, para premiar algo que nosotros los humanos hemos podido palpar. El triunfo de Pedro Nadal tiene un mérito extraordinario. Para España indiscutiblemente. Para Mallorca UNICO así, en mayúsculas.

BALEARES PARTICIPARA POR PRIMERA VEZ EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TIRO CON ARCO

UNA FEDERACION QUE NACE CON EMPUJE Y ESPIRITU DE LUCHA

EN MUCHOS PUEBLOS DE MALLORCA, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES SE ORGANIZARAN COMPETICIONES DE ESTE DEPORTE. -HAY CURIOSIDAD



Nos sorprendió la llamada telefónica de un señor, que quería hablarnos de un deporte nuevo. Un señor que pedía una hora «X» del día o de la noche, con objeto de dialogar acerca de un deporte minoritario, que está pidiendo sitio en el concierto del deporte balear.

Acceptamos el diálogo, la entrevista y esta se celebró precisamente ayer por la mañana. El deporte en cuestión, era el Tiro con Arco.

No pensábamos que un deporte así tuviese tantos adeptos, pero al parecer sí, hay una serie de clubs constituidos, la Federación trabaja y funciona y hasta se permite

Champeonato de Baleares han participado treinta y nueve.

—¿Dónde tiene su sede la Federación Balear?

—En la Casa del Deporte en la calle de Pedro Alcántara Peña.

—Y vamos a ver ¿Proliferan los clubs?

—De momento no podemos quejarnos. En Paguera se fundó el Club CADE, en Manacor el Club PERLAS y calculo que serán bastantes más, cuando hayamos participado en una serie de exhibiciones que están programadas por la isla.

—¿Dijo Vd. competiciones?

—En realidad exhibiciones, porque son tiradas que van a orga-

tiradas tendrán lugar del 25 al 28 de Junio.

—¿Cuántos tiradores intervendrán?

—Por de pronto todas las Federaciones regionales y sumarán alrededor de los 50 ó 60 participantes.

—¿Está designado ya el equipo Balear?

—Efectivamente. Lo componen: José Rubio, Pedro Llabrés y Jaime Suñer. En calidad de Delegado se desplaza don José Manuel Ruiz.

—Para terminar ¿Podría decirme quienes componen la Federación Balear?

—El Presidente es don Jaime Suñer, el Vice Presidente don Juan Manuel Ruiz, el Secretario don Alfonso Sánchez y el Tesorero don Pedro Llabrés.

—¿Alcanzaréis el éxito apetecido?

—Es nuestro deseo conseguirlo. Y con fe y constancia lo alcanzaremos.

—Pues tenenos al corriente de lo que acontezca en estos campeonatos y que la Federación Balear de Tiro con Arco alcance las metas ambiciosas que se ha propuesto. Es lo que de veras deseamos.

RAT

TODO PARA LA PESCA SUBMARINA CASA COBINA PALMA DESCUENTOS A REVENDADORES

General Mola, 22 Galerías Avenida, 14 Pl. Pedro Garau, 9

SU FIN DE SEMANA EN LA RESIDENCIA «CALA D'EN SUREDA»

HABITACIONES CON BAÑO COMPLETO, TERRAZAS VISTA MAR Y MONTAÑA - GRAN PISCINA

SABADO, CENA, DOMINGO, DESAYUNO Y COMIDA POR SOLO 270 ptas.

PARA RESERVAS: LLAMAR AL TELEF. 43 DE ARTA LE ESPERAMOS EN LA MEJOR ZONA DE PESCA DE LA ISLA

Urbanización San Pedro

(Colonia San Pedro - Bahía de Alcudia)

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 20 junio 5'45 Tarde

INSUPERABLE CORRIDA DE TOROS

6 TOROS DE SEPÚLVEDA 6



CURRO RIVERA



DAMASO GONZALEZ



JAIME GONZALEZ «EL PUNO»

Venta de localidades: Plaza de Toros - Telef 25 52 45 - Rincón Taurino - Telef. 22 6. 39



POLICLINICA miramar

Invita a toda la clase médica a asistir a la mesa redonda que, con ocasión de la inauguración del servicio de RINON ARTIFICIAL, tendrá lugar en este Centro, HOY VIERNES, a las 19'30 horas. El tema de dicha mesa redonda será:

INSUFICIENCIA RENAL AGUDA

Moderador: Dr. Miguel Dalmau

Ponentes: Dr. G del Rio, Jefe del S de Nefrología de la F. Puigvert. - Dr. L. Hernandez Avendaño, id de la F. Jiménez Díaz. - Dr. P. Barceló, nefrólogo de la F. Puigvert.

COLOMBOFILIA

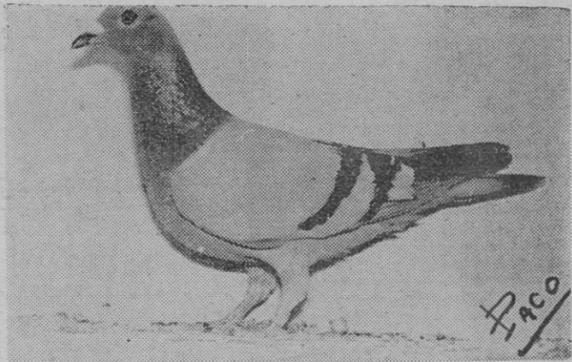
D. Antonio Sagrera, de la Sdad. de Felanitx gano el I Gran Premio Madrid

REPARTO DE PREMIOS EN «LA RAPIDA MENSAJERA» Y EN «JUVENTUD MENSAJERA», DE CAMPOS

CONCURSO SAN JAIME, ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD DE BINISALEM

Conocemos el resultado técnico del I Gran Concurso Madrid, que el pasado mes de marzo —día 27 exactamente—, realizó la Federación, interviniendo 455 palomas de toda Mallorca, diez y nueve de las cuales cubrieron los 600 kms. dentro el tiempo de comprobación, en una de las líneas más difíciles por los obstáculos naturales, puesto que las mensajeras soltadas en la capital de la nación, deben pasar por Cuenca y ladear buena parte de la cordillera de Albaracín, de una altitud superior a los 1.800 metros, entre otros elementos, antes de llegar al llano de Valencia y de allí el «salto» a la isla.

A juzgar por las palomas intervinidas por el servicio de recuperación, gran parte de ellas sucumbieron en las costas y es que las palomas recelan, en innato instinto de conservación, de hacer una travesía sobre mar.



Esta mensajera tiene un puesto destacado en el brillante historial de la colombofilia balear, porque ha sido la primera ganadora de un concurso desde Madrid. — Realizó la travesía en 7 h., 53 m. y 33 segundos, desarrollando 1.252,45 m/m. — Es propiedad de don Antonio Sagrera, encuadrado a la sociedad colombofila mensajera de Felanitx. — (Foto Paco García, — Felanitx)

CLASIFICACION MADRID 1971

1. Antonio Sagrera, Felanitx cuya paloma campeona es el núm. 35.065/70, hembra azul, que invirtió 7 h. 53 m. 33 s. desarrollando 1.252,45 m/m.
2. y 3. Gabriel Tous, Son Servera, 1.205,45 m/m.
4. Sres. Castor-Ossorio, Manacor.
5. Miguel Vives, Son Servera.
6. Juan Saurina, Lloseta.
7. Joaquín Janer, Lluchmayor.
8. Pedro J. Servera, Son Servera.
9. Pedro Maimó, Santanyi.
10. Antonio Vives Nebot, Son Servera.
11. José Jaume Llodrá, San Lorenzo.
12. José Sureda, Son Servera.
13. Gabriel Ferrer, Artá.
14. Damián Oliver, Lluchmayor.
15. Cosme M. Oliver, Campos.
16. Martín Serra, Pollensa.
17. Julián Monserrat, Lluchmayor.
18. Pedro Morey, Manacor.

Estas clasificaciones son provisionales y por lo tanto susceptibles a ulterior variación.

También obra en nuestro poder el resultado del concurso de medio fondo, de Totana, el de fondo, desde Manzanera, conquistado por D. Miguel Riera, de Artá, y el I Gran Premio Mallorca, que ha ganado el mismo aficionado, adjudicándose las 40.000 ptas.

La próxima semana les ofreceremos estos importantes resultados.

CHARLA Y REPARTO DE PREMIOS EN

«LA RAPIDA MENSAJERA»

Mañana sábado, en el local social de «La Rápida Mensajera», del Camp Redó, el competente aficionado, D. Juan Morey Sastre, ex-presidente de la Federación Balear, dará una interesante Charla Colomófila, a cuyo acto, en ruego encarecido de la directiva, quedan invitados colomófilos y simpatizantes.

Finalizada la charla, que comenzará puntualmente a las 8,15 de la noche, será servido un aperitivo, por gentileza de la delegación de Ricard en nuestra provincia. El acto, por supuesto, es público y tendrá lugar en el Café Camp Redó.

Esto es mañana sábado, día 19, y el domingo día 20, a las 12 h. habrá misa a las 12 h. en la iglesia parroquial de San Vicente de Paul, a las 14 h. comida de compañerismo y a las 16 h. gran subasta de pichones y palomas adultas. Finalmente, reparto de premios.

El vicepresidente, Sr. Pons, que es quien nos da esta información,

nos dice también que mañana sábado, de 18 a 20 h. será la recepción de las palomas, cedidas para la subasta.

REPARTO TAMBIEN EN LA

«JUVENTUD MENSAJERA»

DE CAMPOS

En Campos del Puerto, la sociedad local, «Juventud Mensajera», realizará D.m. el próximo día 27 de este mes, la anual fiesta de reparto de premios, acompañada de una interesante subasta de palomas, procedentes de los más importantes palomares de la localidad, que es tanto como decir, lo mejorcito de Mallorca.

Más adelante también esbozaremos el programa de actos, que ha prometido enviarnos el diligente vicesecretario, D. Andrés Prohens.

CONCURSO SAN JAIME,

EN BINISALEM

Actualmente esta entidad está disputando un concurso veraniego denominado Trofeo San Jaime, iniciado el pasado día 6 y que culmina el día 18 de julio.

La competición, en la modalidad de intervalos, consta de 8 sueltas, y el equipo concursante puede estar compuesto por un máximo de 5 palomas. Cada equipo es soltado en intervalos de 5 minutos.

Patrocina este concurso, la firma Werner, distribuida en aquella población, por Electrodomésticos Dols.

JUAN SALOM

DELEGACION DE

LA JUVENTUD

PROFESORES DE EDUCACION FISICA

La Delegación Nacional de la Juventud ha convocado SETENTA PLAZAS para cursar estudios de Profesores de Educación Física.

Las condiciones para optar al concurso y ser admitidos son las siguientes:

- a) Ser español.
- b) Haber nacido después del 31 de diciembre de 1950.
- c) Estar en posesión del Título de Bachiller Superior.
- d) Hallarse revacunado y no padecer enfermedad contagiosa ni defecto físico.

Las instancias deberán ser cursadas a través de las Delegaciones Provinciales de la Juventud antes del 1 de septiembre próximo.

Para más información, en la Delegación Provincial de la Juventud, calle Venerable Jerónimo Antich, 7, 2º, en horas de oficina.

ASTON MARTIN

DBS-DBG Ultimos modelos

CORVER

Marco Aureo, 8 Tel. 227-05-93 BARCELONA



En la foto superior el Presidente Provincial Sr. Huerta hace entrega al Sr. Gari, del premio ganado por su palomo deportivo en el Campeonato «Isla de la Calma». En la inferior el Vicepresidente Sr. Aguiló, hace entrega del premio a la Srta. Fita, ganado por el palomo «Yastabé». — (Foto Rodríguez)

EL MEJOR EXTREMO DEL MUNDO

GENTO DEJA DE SER JUGADOR DE FUTBOL

EL REAL MADRID LE HA DADO LA BAJA, CON SEIS JUGADORES MAS

Madrid, 16. (Alfil). — A las dos y media de esta tarde, Francisco Gento ha dejado de ser jugador profesional de fútbol. A esa hora, un portavoz del Real Madrid informó a Alfil:

—El Real Madrid ha acordado hoy dar la baja a los siguientes jugadores: González, De la Fuente Sanchiz, Calpe, Betancort, Manolín Bueno y... Francisco Gento.

Para añadir —Y ha acordado renovar sus contratos a Velázquez, Grosso, Pirri y el portero Miguel Ángel.

El mismo portavoz añadió —Gento ha dejado de ser jugador profesional de fútbol; pero seguirá en el Real Madrid, a la espera de las funciones que se le encomienden en el futuro dentro del club.

A las dos y media de esta tarde, por lo tanto, termina la historia futbolística de uno de los mejores jugadores del mundo y, desde luego, el mejor extremo izquierda que ha conocido la historia del fútbol. Han sido veintinueve años de fútbol activo, de los 38 de edad que tiene actualmente Gento, puesto que se inició como futbolista en 1950, en el Rayo Cantabria —como futbolista profesional—, donde permaneció hasta 1952, en que pasó al Santander para ingresar en el Real Madrid en 1953. Desde entonces, Gento ha permanecido en el club madrileño: Nada menos que dieciocho años. El palmarés de Gento es impresionante: Seis Copas de Europa, una Copa Intercontinental, dos Copas Latinas, dos Trofeos Carranza, la Pequeña Copa del Mundo, dos del Generalísimo, doce Campeonatos de Liga, etc.

IMPRESIONANTE

Francisco Gento ha jugado en sus dieciocho años en el Real Madrid nada menos que 761 partidos y ha marcado 253 goles.

Más expresivas que cualquier adjetivo son los datos escuetos del palmarés futbolístico de Gento.

Nació en Guarnizo (Santander) el 21 de octubre de 1933 y a los 17 años ingresó en el Rayo Cantabria, aunque sus primeras armas, como jugador juvenil, las hizo en el equipo de su pueblo natal.

Ingresó en el Real Madrid el 10 de septiembre de 1953 y su actuación desde entonces ha sido ésta:

Partidos del Campeonato de Liga jugados: 427, con 128 goles marcados.

Partidos de la Copa de Europa: 88, con 31 goles.

Copa del Generalísimo: 73 partidos, con 19 goles.

Recopa: 6 partidos, ningún gol.

Copa Intercontinental: 2 partidos, un gol.

Copa Latina: 4 partidos, 3 goles.

Pequeña Copa del Mundo, en Caracas: 10 partidos, un gol.

Trofeo Carranza: 17 partidos, 8 goles.

Trofeo Teresa Herrera: un partido, sin goles.

Trofeo Mohamed V: 4 partidos, un gol.

Trofeo Costa del Sol: 5 partidos, 2 goles.

Trofeo Benito Villamarín: 2 partidos, sin goles.

Trofeo Colombino: 4 partidos, un gol.

Partidos amistosos internacionales: 97, con 48 goles.

Partidos amistosos nacionales: 21, con 10 goles.

Ha sido 44 veces internacional,

una vez con la Selección B y 43 con la Selección A.

Está en posesión de la Medalla de Madrid, la Cruz de Cisneros, ocho medallas al Mérito Deportivo —dos de oro, una de plata y cinco de Bronce—, la Cruz de Isabel la Católica.

Jugó formando parte de la Selección Resto del Mundo contra la Inglesa, el encuentro disputado el día 23 de octubre de 1963, con motivo del Centenario de la Federación Inglesa de Fútbol.

Su último partido con el Real Madrid lo ha jugado Gento el pasado día 3, en Casablanca, contra la Selección de Marruecos, en el encuentro de homenaje al jugador marroquí Akesbi.



TORNEO RELAMPAGO EN EL «CAMPO ROSES»

El próximo domingo por la mañana en el «Campo Roses» se disputará un interesante torneo futbolístico con la disputa de dos magníficos trofeos donados por Creaciones Dovar, S. A., y por don Serafín Guiscafré para el primero y segundo clasificado respectivamente. Dicho I Torneo Relámpago empezará a las 8 de la mañana y terminará alrededor de las 2 de la tarde. Se disputará por eliminación entre los cuatro participantes que son los campeones o subcampeones de Grupo del recién terminado Torneo Debutantes organizado por Educación y Descanso, C. de F. Jakintón, Bar Carmen, C. D. Europa y el equipo finalista, vencido únicamente por el Barbarela, Deusches C. de F., que además es el equipo organizador.

El sorteo efectuado en los locales de E. y D. ha dado el siguiente orden: Europa-Bar Carmen, Jakintón-Deusches y los dos vencedores disputarán la final. Asimismo los vencidos jugarán entre sí para dilucidar el 3.º y 4.º puesto. Es de destacar la colaboración de Educación y Descanso y del U. D. Arenal para lograr que este I Torneo Relámpago constituya un éxito. Al terminar y en el mismo terreno de juego se hará entrega de los trofeos en disputa. Finalmente en el local del club organizador, Bar Deusches en la Avda. Nacional, se servirá un aperitivo a todos los participantes y colaboradores de este I Torneo que esperamos constituya un éxito.

UNION DEPORTIVA ARENAL 2 CLUB DEPORTIVO ESPAÑA 2

El pasado sábado se jugó un partido amistoso, que resultó muy disputado, entre los equipos del C. D. España de Lluchmayor y el U. D. Arenal, con un artístico trofeo donado por don Francisco Cánovas, representante en Baleares de cartuchos GB.

Alineaciones: C. D. España: Mulet; Pérez Cantallops; Boret; Filori, Ballster; Manresa, Oller, Llompart; Más y Catañay (Tomás).

U. D. Arenal: Amengual (Torraño); Pou, Daniel, Baranda; Benjamín Dols; Oliver, Taberner, Equizábal, Amengual II, Ortega (Villena, Ordóñez Ramón).

A los 12 minutos de la primera parte marca el España por mediación del exterior Manresa. A los 27 minutos gran jugada de Ortega por su banda con centro sobre puerta que remata imparablemente Ramón.

El portero del España, Mulet, se luce en varias paradas a tiros de Ramón, Dols, Equizábal y Taberner.

Con el resultado de 1-1 termina la primera parte.

En la continuación a los 36 minutos se adelanta el España con un gol. Más al recibir un barrullo ante el portero de Amengual.

A los 41 minutos empata el equipo local al batir David Equizábal al portero Mulet de un formidable disparo.

Con el resultado de 2-2 termina el encuentro, partido muy movido principalmente en la primera parte y resultado final justo.

El trofeo en disputa fue entregado por el Sr. Cánovas al capitán del España entre nutridos aplausos.

CLUB DEPORTIVO ESPAÑA, 1

ATLETICO SON VERI, 3

El domingo por la mañana el

filial del Arenal, Atco. Son Veri se desplazó a Lluchmayor para contender contra el Juvenil España, en partido amistoso.

A los 12 minutos en un fallo de la defensa local, Ordóñez, muy oportuno marca el primer gol 1-1.

A los 22 minutos centro de Mir que remata muy bien Miguelín 0-2, con cuyo resultado termina la primera parte.

A los 20 minutos de a segunda parte es nuevamente Miguelín quien consigue el 0-3.

Y faltando un minuto para terminar el partido el extremo de-

recha del España al tirar un penalty establece el resultado final de 1-3.

El equipo vencedor alineó a: José; Mateu, Nadal, Cruz; Miguelín, Ordóñez; Sastre, Mir, Jaime, Villena y García III.

El árbitro bien.

RESULTADOS

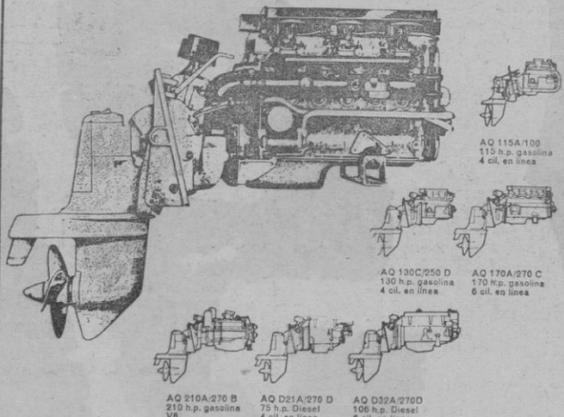
TORNEO HOTELES

Siguen disputándose partidos del Torneo entre hoteles en el «Campo Roses».

Nágara, 2-L. Mansour, 3; Bonavida, 0-Olimpo, 3; B. Vizcava 4-Soj Park, 2; San Diego, 2-Coral, 1.

LAVE SU COCHE EN 3 MINUTOS En el tren superautomático Calle NICOLAS DE PAX, 67-69

No compre una imitación. Quédese con el original dentro-fueraborda Volvo Penta



VOLVO PENTA VOLVO CONCESIONARIOS, S.A. DELEGADO EN LA ZONA

COANSA Capitán Salóm, 13-17 - Telf. 25 33 33 PALMA DE MALLORCA

fino CANDIDO Brandy MÉRITO

PASE ESTE FIN DE SEMANA CON NOSOTROS: CENE EN «LOS TRONCOS» y BAILE CONMIGO



DOMINGO GALA DE JUVENTUD HOTEL PLAYA ESPERANZA BAHIA ALCUDIA

UN ESPECTACULO EMOCIONANTE PARA TODA SU FAMILIA

DELFINARIUM

Costa d'en Blanes, Palma Nova. Telefono 478

En razón a la visita que tiene que efectuar el Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo el próximo domingo, día 20, tendrá lugar una función extraordinaria a las 13 horas

UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Inscripción para las pruebas de admisión en las Facultades de la Universidad de Barcelona para el curso 1971-72

Los aspirantes a comenzar sus estudios en cualquiera de las Facultades de la Universidad de Barcelona, tanto oficiales como libres, pueden formular su solicitud hasta el día 30 de junio, en la oficina especial instalada al efecto en la Secretaría de la Sección Delegada de la Facultad de Filosofía y Letras (Estudio General Luliano, calle San Roque, - Palma de Mallorca).

Para ello se requiere la siguiente documentación:

- 1.— Impreso - instancia a rellenar, que se solicitará en la misma oficina.
- 2.— Documento Nacional de Identidad, o en su defecto Partida de nacimiento, o Pasaporte.
- 3.— Tres fotografías tipo Carnet de Identidad.
- 4.— Libro Escolar (si se tiene).

Se autorizará a formular la solicitud a los aspirantes pendientes del examen Pre-universitario, tanto de la convocatoria de junio como la de septiembre y febrero próximo en su caso.

MAYORES DE 25 AÑOS (cumplidos o a cumplir antes del día 1 de octubre de 1971) Además de la documentación anterior, deberán presentar un «curriculum vitae» y abonar la cantidad de 420 ptas. en el momento de formalizar su inscripción.

A T. S. Los Ayudantes Técnicos Sanitarios, con título de Bachiller Superior deberán presentar además copia fotográfica de ambos títulos.

Horario: Días laborables, de 11 a 13 horas

VA A FINALIZAR EL CURSO DE LA SEGUNDA PROMOCION DE INSTRUCTORAS DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES, EN POLANCO (SANTANDER)

LO INTEGRAN 49 CHICAS DE 17 PROVINCIAS, ENTRE LAS QUE SE ENCUENTRA UNA MALLORQUINA

En Polanco (Santander) va a finalizar en los últimos días del presente junio, el curso de Instructoras Nacionales de Educación Física y Deportes que la S. Femenina viene impartiendo desde primeros de octubre en la Escuela «José María Pereda» de la citada localidad montañesa; Escuela prestigiosa por reunir un excelente cuadro de profesores.

Este curso forma la II Promoción y está compuesto por cuarenta y nueve alumnas comprendidas entre los diez y seis y veintitrés años procedentes de diez y siete provincias, entre las que se encuentra una mallorquina, concretamente de Inca.

La Jefe de la Escuela, Angelines Grijalba, informa que las enseñanzas se reparten durante ocho horas diarias y se refieren a no menos de doce asignaturas.

—Teoría y práctica —nos dice— entre las que destaca, como es natural, la gimnasia en sus diversas modalidades.

—¿Qué se requiere para asistir a uno de estos cursos?

—Tener diez y seis años cumplidos, cultura a nivel de bachiller elemental y un coeficiente ideal de aptitud física. Después, cada provincia, selecciona a las asistentes que durante nueve meses siguen el curso para, al final, si lo merecen, recibir el correspondiente título.

—¿Para qué cometido las facultan el título conseguido?

—Ayudantes de las profesoras nacionales y desarrollar su trabajo específico en los centros oficiales de Enseñanza Media, así como en colegios particulares de toda índole.

—El curso se realiza en régimen de internado; ¿cuánto tienen que abonar?

—Mil doscientas pesetas mensuales, además de cien para material. Por consiguiente resulta una carrera corta, de poco costo y con excelentes posibilidades de ejercer



cativa, deportiva, rítmica, correctiva...

—¿En qué consiste la correctiva? —Son una serie de movimientos, de ejercicios, mediante los cuales se llegan a corregir vicios de conformación del cuerpo humano. Viene a resultar algo así como la gimnasia recuperativa, pero ésta se aplica cuando ha habido lesión previa.

—En todos los cursos se implanta alguna novedad ¿en cuál ha consistido la del presente?

—En la llamada libre expresión. Cuando la alumna posee los suficientes conocimientos de educación física, se le permite la libertad de interpretar los ejercicios, creando así nuevos movimientos que servirán tanto para la gimnasia como para la danza.

Solicitamos permiso para charlar con la mallorquina y después de posar para nuestro fotógrafo, responde a las «generales»:

—Me llamo María Antonia Salom y soy de Inca. Mi deseo es tener el título para ejercer en mi tierra mallorquina. ¿La conoces?

—Recientemente estuve en ella. Pero sigo preguntando: ¿qué preferies de todas las enseñanzas que facilitan en Polanco, en este curso?

—La gimnasia rítmica. Ya tenía conocimientos teóricos. Por cierto: prefiero la práctica a la teoría.

—¿Esperanzas de obtener el título?

—Muchas; he trabajado con ilusión por conseguirlo.

Reintegrada a su puesto en la Tabla, interviene en otros movimientos de danza rítmica. Dentro de poco, cuarenta y nueve (?) Instructoras Nacionales de E. Física y Deportes, dispondrán de su título y cuando comience el nuevo curso, acaso sea en el mismo Inca, donde María Antonia repartirá las enseñanzas que ahora está recibiendo.

AGAPITO DEPAS

COLUMBICULTURA

Final del Campeonato «ISLA DE LA CALMA»

El palomo deportivo «Arturín» del Sr. Gari, de la Sociedad Amanecer, se proclamó campeón y se adjudica el Gran Trofeo de Plata

Dieron comienzo los actos a las 10'30 horas con la asistencia a la Santa Misa en la Parroquia de Cristo Rey del Vivero, en memoria de los columbicultores fallecidos, con asistencia de las autoridades, locales, Mandos Federativos y gran número de aficionados, que se habían desplazado de las distintas sociedades del archipiélago Balear. Después de la Misa se sirvió un vino español a todos los asistentes en el local social de la Sociedad Viverense, donde hubo diversidad de opiniones de quien sería el vencedor del Campeonato y se adjudicaría el III Gran Trofeo de Plata «Isla de la Calma» donado por la Federación Regional Balear de Columbicultura.

A las 16 horas hubo café de com pañerismo y durante el mismo se hicieron apuestas entre unos y otros por el palomo deportivo que a su juicio creían sería el vencedor, aún cuando más tarde vinieran las alegrías para unos y las desilusiones para otros, ya que todos no podían ser vencedores. A continuación de este acto se procedió a la tradicional gran subasta de los palomos deportivos participantes, donde hubo pujas muy altas, pero los palomos deportivos que más altas pujas han tenido, fueron «Arturín» del Sr. Gari y «Yastabé» del Sr. Fita, que a la final «Arturín» se proclamó campeón, y «Yastabé», subcampeón.

A las 18'15 horas, se dió vuelo a la «Suelta» juntamente con los palomos deportivos participantes, que después de realizar un vuelo de trece minutos, hizo su primer «apeo» en un pino de las inmediaciones de la localidad, donde entraron con ella, la totalidad de los ejemplares participantes, pero en un rebote abandonaron varios palomos y entre ellos «Yastabé» que era uno de los favoritos de este campeonato y aquí con una gran inteligencia y labor, el palomo «Arturín» le ganó la batalla. A los diez minutos emprendió otro vuelo por el interior de la huerta, y a los quince minutos de vuelo hizo otro «apeo» en un algarrobo con la totalidad de los palomos depor-

tivos. A los veinte minutos, realizó otro vuelo hacia el interior de la localidad, y después de quince minutos hizo otro «apeo» en un ciprés, donde permaneció unos dieciséis minutos y volvió a realizar otro vuelo de ocho minutos y realizando su último «apeo» en una obra en construcción, donde permaneció hasta que los árbitros dieron por finalizada la competición y facilitaron la puntuación siguiente:

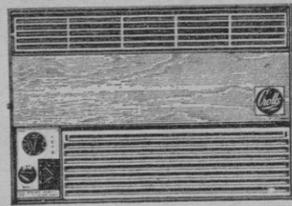
1. — «Arturín» del Sr. Gari, con 786 puntos.
2. — «Yastabé» del Sr. Fita, con 708 puntos.
3. — «Pingüinos» del Sr. Rubio, con 604 puntos.

El resto de los ejemplares con puntuación inferior a 604 puntos.

A las 21'30 horas en el Local Social de la Sociedad Viverense, se

procedió a la entrega de premios, con asistencia de autoridades locales y Mandos Federativos. Seguidamente el Presidente de la Federación Balear Sr. Huerta, que presidió los actos, dirigió la palabra a todos los asistentes, felicitando a los que habían conquistado tan magníficos trofeos y premios en metálico, principalmente al Sr. Gari, por haber conquistado con su palomo deportivo «Arturín» no tan solo la regularidad, sino también el proclamarse campeón del día, así como a todos los que habían tomado parte en el campeonato «Isla de la Calma» y en especial al Presidente de la Sociedad y Junta de Gobierno, y por último agradeció la asistencia de todas las autoridades que honraban el acto con su presencia. Acto seguido se sirvió un vino español.

aire acondicionado



la más amplia gama de acondicionadores

Infórmese en:

FRIGORIFICOS MOYA
Av. Conde Sallent, 28

ELECTRICA ESPAÑOLA
Av. Alejandro Roselló, 14

FERIA NACIONAL

DE

ARTESANIA Y TURISMO

PALMA DE MALLORCA

19 al 29 Junio

INAUGURACION OFICIAL: SABADO, 19 a las 19'30

VISITE en PALMA DE MALLORCA LA FERIA ESPAÑOLA DE SU **ARTESANIA y TURISMO**

TODOS LOS DIAS PROGRAMACION FERIA

Horario de la Feria

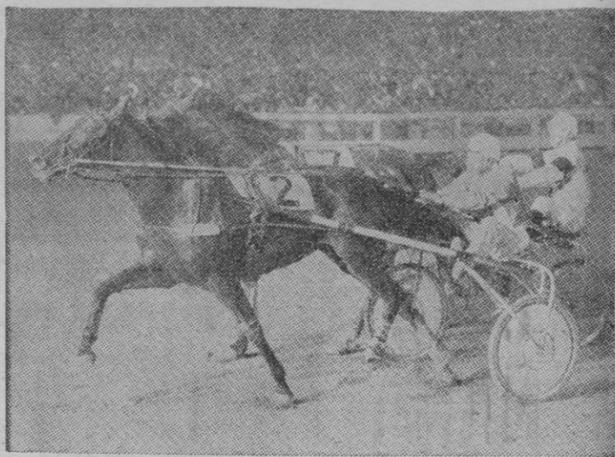
MAÑANAS 11 - 13'30

TARDES 17'30 - 23 h.

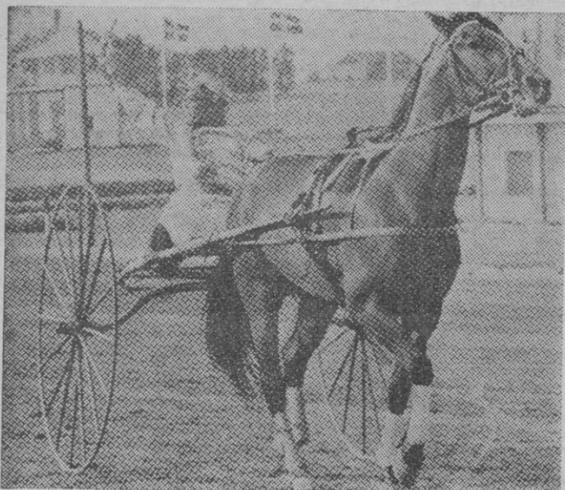


HIPODROMO

Origen del trotador americano y principales familias (I)



Ahora es muy corriente en los Estados Unidos el sulky con ruedas de radios protegidos. Tras «Ambró Flinght» (en primer término) la francesa «Roquepine» con un sulky parecido a los nuestros. La carrera se desarrolla en el «Roosevelt Raceway» de Nueva York.



Este caballo sueco de raza americana está enganchado a un sulky que se utilizaba en los hipódromos de los Estados Unidos en el siglo XIX.

La raza trotadora más admirada y con mayor preponderancia es sin duda la raza americana que tuvo su origen en la última mitad del siglo XVIII, siendo más joven que la raza rusa —siglo XVII— y algo más vieja que la francesa —primeros del siglo XIX—.

Pero antes de fijarnos en el origen de la raza trotadora en América es conveniente dar un repaso a los ambladores —trote de «andadura»— que siguen un curso paralelo a los trotadores y aún más arraigado que éstos.

Los ambladores tienen su origen en Rhode Island y fueron denominados como «Narragansett Paises». Estos caballos tomaron su nombre de la bahía de Narragansett, perteneciente a una tribu india de la misma denominación.

La andadura de los ambladores actuales es la herencia pertinaz de los primitivos caballos de Narragansett.

Estos caballos nacieron de los acoplamientos entre los caballos de la antigua raza de Inglaterra, los indígenas de origen español, los holandeses y, tal vez, los daneses; pero los caballos ingleses, entre los que había gran número de ambladores, formaron la base principal.

Por efecto de los cruzamientos con el pura sangre y de la selección, muchos caballos de andadura fueron convertidos en trotadores.

En la actualidad existen en Estados Unidos carreras para ambladores, y los que demuestran cierta rapidez se inscriben, lo mismo que los trotadores, en el «Standard Horses» (caballos tipo); con la particularidad, en vista de que generalmente los ambladores son más rápidos que los trotadores. Así vemos que para ser considerado como caballo tipo, el trotador sólo necesita haber recorrido una milla por lo menos en 2 minutos 30 segundos, mientras que al amblador se le exige que la recorra en 2 minutos 25 segundos.

Después de este bosquejo del amblador podemos pasar directamente al trotador.

La afición de los norteamericanos a la cría de caballos trotadores, en general su predilección por los caballos de aires rápidos, data del tiempo de los narragansett. Sin embargo, desde la importación del famoso semental «Messenger» y de la creación de ciertas familias de trotadores, la predilección se convirtió en una verdadera pasión

nacional. Los primitivos trotadores norteamericanos fueron formados con los mismos elementos que los ambladores de Narragansett es decir, que eran el resultado del acoplamiento de los caballos ingleses de la antigua raza indígena, anteriores al pura sangre, con caballos holandeses y tal vez daneses. Es casi seguro, por otra parte, que gran número de estos animales fueran descendientes directos de los ambladores de Narragansett, transformados en trotadores por la selección y por la doma. Es la única razón que puede explicar la facilidad con que los trotadores se convierten en ambladores y, recíprocamente los ambladores se transforman en trotadores.

Como anteriormente hemos indicado, el semental que ejerció más influencia en la producción de trotadores americanos fue «Imported Messenger» nacido en 1780 e importado en 1788. «Messenger» no era «pura sangre» inglés en absoluto, y como caballo de carreras, tampoco llegó a ser sobresaliente, siendo en cambio un magnífico re-

productor. Era hijo de «Mambriño», nacido de un semental árabe y de una yegua de antigua raza indígena inglesa. El origen de la madre de «Messenger» permanece desconocido. Por su conformación, «Messenger» no recordaba al pura sangre inglés. Era un caballo torcido, de cuello corto, cabeza más bien grande, de perfil convexo, constituido vigorosamente y de pequeña alzada (1' 57 metros). Su aspecto exterior no era bello pero denotaba gran energía.

Se cuenta de este legendario caballo que, durante la travesía de Inglaterra a América, el barco en que llevaban a «Messenger» corrió tan gran temporal, que otros caballos que con él llevaban, tuvieron al desembarcar, que ser sostenidos por el estado de agotamiento en que se encontraban, mientras que «Messenger», por el contrario, comenzó a relinchar y trotar con tal brío que fue preciso conducirlo por las calles de Nueva York entre dos palafreneros, y que apenas estos hombres podían contenerlo. Esa resistencia, ese temperamento y ese vigor fueron las cualidades que ese magnífico reproductor transmitió a su descendencia.

«Messenger» estuvo dos años en Buckscounty (Pensilvania); fue después vendido a Mr. Henry Astor y cubrió otros dos años en Long Island. Más tarde prestó servicio en diferentes puntos de Nueva York y Nueva Jersey.

«Messenger» funcionó como reproductor durante veinte años dejando varios hijos notables, entre los cuales los más famosos por su excelente posteridad, fueron «Bishop», «Hambletonian» y «Mambriño». En realidad, todas las familias, más o menos célebres, de trotadores americanos son descendientes de estos dos hijos de «Messenger».

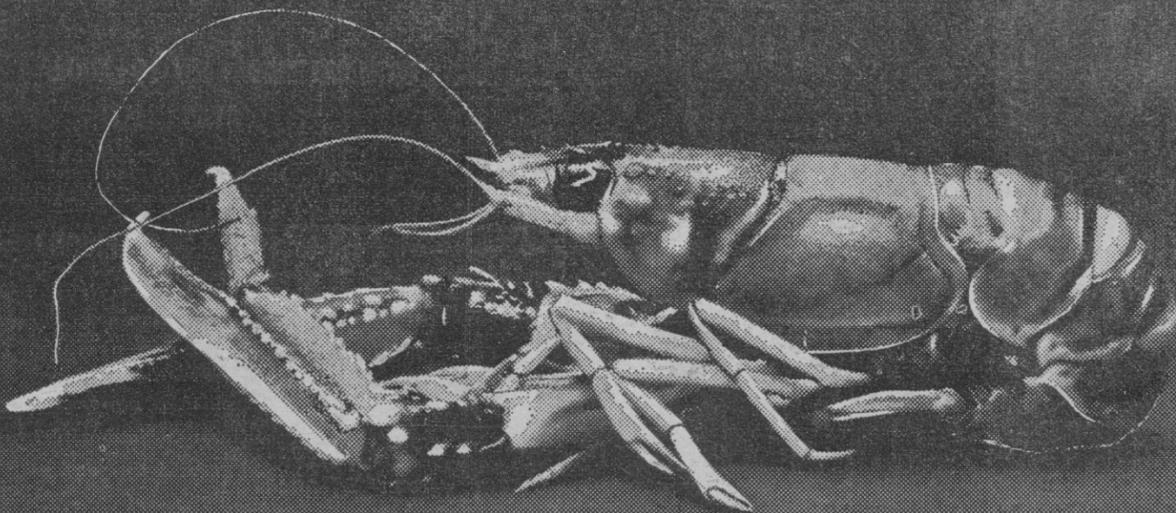
La familia Hambletonian X está considerada como la más notable de todas las de trotadores americanos —hoy en día la prueba más importante de las que se disputan en U.S.A. lleva el nombre de Hambletonian.

Hambletonian X era un semental castaño, de 1,57 metros de alzada y robusta constitución. Nació en 1849 y era hijo de «Abdallah» hijo a su vez de «Mambriño» y nieto de «Messenger». Su madre era hija de «Bellefoundé», y de una yegua que llevaba en sus venas mezcla de sangre indígena con la de «Bishop's Hambletonian». «Bellefounder», importado de Inglaterra, no era pura sangre sino «roadster» o norfolk.

Hambletonian X, también llamado «Rysdyk's Hambletonian», empleado como semental desde los dos años, llegó a cubrir durante su vida unas 1.800 yeguas, engendrando más de 1.300 productos. Es el fundador principal de los trotadores americanos, no sólo por su número, sino por las cualidades sobresalientes de su posteridad.

(Continuará) JUAN LLULL

Para conservar pescado sólo el mar supera a Philips



Enfriar y congelar no es todo. La técnica de Philips ha conseguido retener todo el frescor que sólo da la naturaleza y mantener la vida de los alimentos para que conserven todas sus propiedades alimenticias.

frigoríficos PHILIPS

Alimentos siempre "vivos"

Distribuidor: **Bisquerra Botinas, S. L.**
San Miguel, 199 Tel. 22 57 48 • Palma de Mallorca

Toda mujer cuidada

debe tener los PIES sanos y bonitos



He aquí el secreto para el cuidado de sus pies.

¡Es el más sencillo! Para embellecer y rejuvenecer los pies, hágales un buen masaje con Crema Saltratos — antiséptica —. Le aliviara los pies cansados, suprimirá irritaciones y la piel blanquecina de entre los dedos desaparecerá, cicatriza las ampollas. Comunica a la piel suavidad y finura; se le reforzará los pies. La CREMA SALTRATOS refresca los pies y elimina el olor molesto de la transpiración. ¿Conoce usted los beneficios de un baño de pies, oxigenado y tonificante, con SALES SALTRATOS Rodell? Haga una prueba antes de aplicarse la Crema Saltratos antiséptica. En las farmacias.

BALONCEST

Por ANTONIO PUJOL

EL CONJUNTO BELGA «SUNAIR» JUGARA MAÑANA EN LA PISTA DEL HISPANIA

EN EL PATRONATO, SE CELEBRA UNA NUEVA EDICION DEL TORNEO ENSAIMADA

Podemos confirmar hoy la noticia que adelantábamos ayer, al decir que mañana sábado se disputaría un encuentro de categoría. Efectivamente, a las nueve de la noche y en la pista del Vivero, el Hispania se enfrentará al conjunto belga Sunair, que está disfrutando unas vacaciones en nuestra isla y al igual que el año pasado, ha manifestado sus deseos de aprovechar estos días para disputar un encuentro.

Si en el verano pasado, el Sunair ya nos ofreció una bonita exhibición en la pista del Patronato, en esta ocasión puede repetirse aquella buena impresión y hasta ha de quedar aumentada, ya que el Sunair se presentará con el refuerzo de otros destacados jugadores que militan en otros conjuntos belgas y por tanto constituyen una potente selección, que sin lugar a dudas habrá de ser difícil de batir.

A continuación les ofrecemos la lista de los que se alinearán con esta selección belga, figurando entre paréntesis el equipo al que pertenecen, ofreciendo también su estatura y los que han sido internacionales:

- Imre Nyitrai (Avanti) 2,02. Internacional húngaro 30 veces.
- Zoltan Karpati (Olimpia) 1,99. húngaro.
- Frantisek Konvicka (Sunair) 1,94. Internacional.
- Werner Kotsaert (Sunair) 1,87. Internacional Junior.
- Perard (Sunair), 1,98.
- Senecant (Sunair), 1,86.



Van Bugginhont (Mercurius) 1,84.

- De Prince (Bus Nerre) 1,76.
- Vandercruys (Antwerpse) 1,72.
- Bob Genens (Bus Nerre) 1,73.

Estos son los hombres que mañana a las nueve de la noche se enfrentarán al Hispania, en la confianza de que podremos presenciar un gran partido.

EN EL PATRONATO, EL XXIV TORNEO ENSAIMADA

El popular Torneo que anualmente organiza el Patronato y que se conoce por el nombre de Torneo Ensaimada, ya está de nuevo en marcha en su veinticuatro edición, siendo el torneo de más antigüedad en la isla.

En esta ocasión, participan cuatro equipos femeninos y siete masculinos, con los nombres de Loyola, Ignis, Medina y Creff los femeninos y Patronato, Real Madrid, Kas, Juventud, Picadero, Barcelona y Estudiantes los masculinos.

Se ha nombrado un Comité ejecutivo organizador, que está formado por: Gabriel Mercant, Pedro Hernández, Juan Socias, Juan Riera, Juan Campins, Francisco Clar, Antonio Verger, Baltasar Quintana y Miguel Far.

Los encuentros se juegan casi a diario, habiendo comenzado el pasado día 7, estando previsto su final para el próximo día 9 de julio. Los partidos de equipos masculinos comienzan a las siete horas y los femeninos a las ocho menos cuarto.

Un nuevo éxito conseguirá sin duda una vez más el Patronato con la organización de este popular Torneo.

GUATEQUE EN EL HISPANIA

El miércoles por la noche, el Hispania obsequió a todos sus jugadores, Federación y Colegio de Arbitros con una cena, que tuvo lugar en la propia pista de juego, conociéndose el acto por el pomposo nombre de "Nam Party" y siendo el segundo año que ya se celebra.

A la cena asistieron más de cien personas, aprovechándose la circunstancia para rendir un homenaje a los componentes del equipo infantil, actuales campeones de Baleares, a los que se hizo entrega de una medalla conmemorativa, dándose lectura también a una atenta carta del Presidente del Comité Provincial infantil de Zaragoza, en la que pone de manifiesto el excelente comportamiento de los jugadores durante su estancia en aquella capital.

Hubo abundante comida para todos y la velada se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada, en un ambiente de gran cordialidad.

PELOTA NACIONAL

Trio contra pareja, el partido estelar de la función

Va a disputarse la quinta función extra de pelota de la presente temporada en la cancha local, reunión que ha sido convocada como de costumbre a las 10 en punto de la noche. Es la quinta y se puede decir mide un abismo de la primera a ésta, pues, de seguir la línea ascendente que hemos venido observando a medida se fueron celebrando funciones podemos afirmar que será la mejor que se ha montado. Las extras, no es ningún secreto decirlo, han mejorado en juego y animación. Los pelotaris han ido hallándole el pulso a la cancha y responden bastante bien en estos últimos partidos que les hemos visto. En la cuarta función se presentó un encuentro final con mucha técnica y calidad en el que la figura resultó ser el veterano Coll bien secundado por el joven Matias que tuvo una actuación muy brillante, mientras el zaguero rival Barrenechea mostró sus buenas cualidades como pegador y más científico que de costumbre. Curri estuvo por debajo de lo normal.

pareja contra trio. Es un partido incógnita como casi siempre que una pareja se enfrenta a un trio.

La clave está en si el trio se entiende bien o la pareja se supera y sacando fuerzas de flaqueza termina por imponerse. Sobre el papel parece bien dispuesto y no nos atrevemos al pronóstico. El lector que haga sus cálculos. El partido es; Coll-Olartzola contra Gorostegui - Curri - Barrenechea, estos últimos azules. Este partido también será como el primero a la distancia de 30 tantos.

En espera de presenciar una buena velada de pelota ponemos punto final al comentario de hoy. M.

AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

PERSONAL

OPOSICION CINCO PLAZAS DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO

El Boletín Oficial de la Provincia de Baleares Número 16.319 de fecha 27 de mayo de 1971 publica las Bases de la oposición convocada para cubrir cinco plazas de Auxiliar Administrativo de este Excmo Ayuntamiento. El plazo de presentación de instancias comprende desde el día 28 de mayo de 1971 al 3 de julio de 1971. Cualquier tipo de información será cumplimentada a los interesados en el Apartado de Personal de la Secretaría General de este Excmo Ayuntamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palma, 3 de junio de 1971. — El Alcalde Gabriel Alzamora López

CLINICA DE PODOLOGIA

AFECCIONES DE LOS PIES
DEFORMACIONES - RECUPERACION FUNCIONAL
Consulta de 4 a 8 PLANTILLAS CORRECTORAS
Plaza San Antonio, 27 (Palma) Teléf. 22.17.02

PORQUE

NUNCA TANTO COSTO 118.000 PTS.

PORQUE su motor de 1.275 c.c. coge en segundos esa velocidad que gusta y efectúa cualquier adelantamiento con agilidad y potencia "responsable".

PORQUE su motor transversal deja mucho más espacio interior.

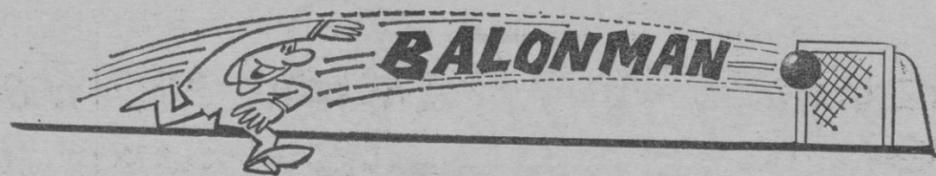
PORQUE su sistema exclusivo de suspensión Hydrolastic, sin muelles ni amortiguadores, es mundialmente famoso por haber conseguido una confortable estabilidad a prueba de las peores carreteras.

PORQUE su tracción delantera proporciona una firme estabilidad. Esto, unido al sólido cuerpo de la chapa, sin posible comparación en el mercado, y cuatro capas de pintura, le hacen el coche más seguro de España.

PORQUE está fabricado con las especificaciones técnicas British Leyland, que garantizan que todos los coches producidos en cualquier parte del mundo son absolutamente iguales. Porque está acabado a conciencia en todos sus detalles, salta a la vista que Austin 1300 es un coche de total garantía.

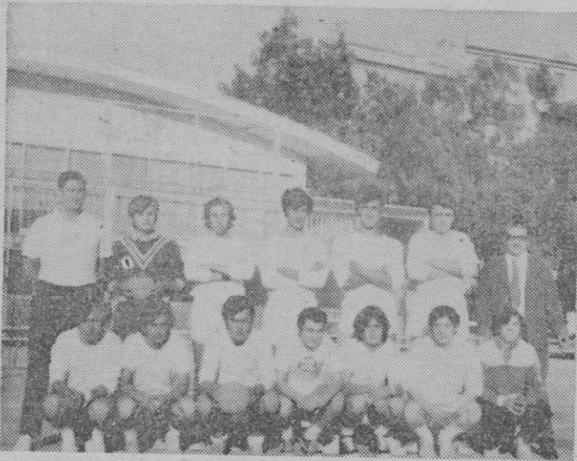


Austin 1300: Porque nunca tanto costó 118.000 ptas.



Antonio Fiol (OASIS) y Juan Nadal (MALLORCA) máximos goleadores

EL CIDE FUE EL EQUIPO MENOS GOLEADO



Como habíamos anunciado en nuestro anterior reportaje traemos hoy a nuestras líneas de balonmano todos los datos y porcentajes que hemos considerado de interés y que de una forma u otra nos dan clara evidencia de lo que fue el trofeo Los 50 Goles para equipos juveniles, y donde el Oasis, el Mallorca y el Cide disputaron con ardor, coraje y deportividad, cada uno de los nuevos tantos que iban incrementando el marcador. Como ya dijimos el vencedor del trofeo, fue el Oasis, que consiguió, naturalmente 50 goles, seguido del Mallorca que logró 47 y el Cide con 45.

Los partidos disputados, por su orden y con sus resultados fue los siguientes:
 Oasis, 2 - Mallorca, 2
 Oasis, 3 - Cide, 3
 Cide, 6 - Mallorca, 4
 Mallorca, 4 - Oasis, 10
 Oasis, 4 - Cide, 4
 Cide, 7 - Mallorca, 7
 Mallorca, 7 - Oasis, 8
 Oasis, 3 - Cide, 8
 Cide, 3 - Mallorca, 7
 Mallorca, 4 - Oasis, 9
 Oasis, 5 - Cide, 5
 Cide, 9 - Mallorca, 4
 Mallorca, 8 - Oasis, 6

Los goles encajados por cada portería fueron: El Oasis recibió 45, el Mallorca 60 y el Cide 37. De los encuentros parciales relacionados con anterioridad el Oasis ganó, 3, empató 4 y perdió 2. El Mallorca ganó, 2, empató 2 y perdió 5. Por su parte el Cide ganó 3, empató 4 y perdió 1.

El Oasis marcó al Mallorca 35 tantos y al Cide 15.
 El Mallorca marcó al Cide, 22 y al Oasis, 25.
 El Cide marcó al Oasis, 20 y al Mallorca, 25.

Los porcentajes de dividir los tantos a favor por los tantos en contra nos dan los siguientes resultados:
 El Oasis marcó 50 y encajó 45, porcentaje: 1,11.
 El Mallorca marcó 47 y encajó, 60, porcentaje: 0,78.
 El Cide marcó 45 y encajó 37, porcentaje: 1,21.

Las alineaciones de los equipos fueron: por el Oasis: porteros, Miguel Rodríguez y Manuel Zaforteza, jugadores de campo, Argel Espino, Antonio Ruiz Julio González, Tomás Hernández, Pedro Pérez, Juan Fiol, Pedro Hernández, Antonio Fiol, Gabriel Camis y Javier Echevarría.
 Por el Mallorca: portero, José Signo; jugadores de campo, Mariano Serra, Alberto Roca, Vicente Navarro, Luis Socías, Guillermo Roca, Antonio Massanet, Antonio Beltrán, Francisco Tugores, Pedro Colombar, Juan Nadal y Juan Noguera.
 Por el Cide: porteros, Guillermo Mateu y Miguel Jordá; jugadores de campo, Francisco Jaume, Ramón Ortiz, Miguel Palmer, Antonio Canals, Pablo Borrás, José Aymar, Antonio Gelabert, Norberto Stradmann, Juan Mas y Bartolomé Mulet.
 Los goleadores fueron, por or-

den de tantos conseguidos, los que siguen:
 Antonio Fiol (Oasis). - 13 tantos.
 Juan Nadal (Mallorca). - 13 tantos.
 Antonio Ruiz (Oasis). - 11 tantos.
 Francisco Tugores (Mallorca). - 10 tantos.
 Antonio Gelabert (Cide). - 10.
 Tomás Hernández (Oasis). - 9.
 Miguel Palmer (Cide). - 9.
 Pedro Pérez (Oasis). - 8.
 Alberto Roca (Mallorca). - 8.
 Norberto Stradmann (Cide). - 8.

José Aymar (Cide). - 6.
 Luis Socías (Mallorca). - 5.
 Javier Echevarría (Oasis). - 4.
 Pedro Colombar (Mallorca). - 4.
 Juan Noguera (Mallorca). - 3.
 Angel Espino (Oasis). - 3.
 Francisco Jaume (Cide). - 3.
 Pablo Borrás (Cide). - 3.
 Juan Mas (Cide). - 3.
 Julio González (Oasis). - 2.
 Vicente Navarro (Mallorca). - 2.
 Antonio Canals (Cide). - 2.
 Antonio Massanet (Mallorca). - 2.

1. Antonio Beltrán (Mallorca). - 1.
 Si nos detenemos a comparar la duración del trofeo, los partidos disputados, los tantos conseguidos por los máximos goleadores y otros pormenores en relación con el trofeo que se disputó en primera categoría con el nombre de los 100 Goles, veremos que: En el 100 Goles se jugaron seis horas quince minutos, en el 50 tres horas doce minutos. En el primero los máximos goleadores conseguían 27 y 26 tantos y en este segundo habían conseguido 13. En aquel los partidos que debieron disputarse entre los equipos fueron 23, mientras que en éste han sido 13.

Es pues evidente que la tónica ha sido la misma en una y otra confrontación y los resultados, si dividimos por dos los conseguidos en el trofeo los 100 Goles, también son los mismos, lo que nos da evidencia de la estrecha vinculación que existe entre los equipos de primera categoría y los juveniles, en mayor grado si estos pertenecen a los mismos clubs.

Los trofeos que se otorgarán en este campeonato de los 50 Goles, serán los siguientes:
 Trofeo 50 Goles y medallas oro para el equipo vencedor.
 Medallas plata para el equipo segundo clasificado.
 Medallas bronce para el equipo situado en tercera posición.
 Se concederán también medallas de oro a los máximos goleadores, dos en este caso, por ha-

ber quedado dos jugadores empatados a 13 tantos.
 El reparto de trofeos se hará el día que determine la Federación Balear de Balonmano, junto con los correspondientes al trofeo los 100 Goles pendientes de ser entregados a que se disputase esta edición para equipos juveniles.

CONFRONTACION ENTRE EL GELS Y EL CIDE DE I

El pasado lunes a las ocho cuarenta y cinco de la noche en la cancha del Gels (pista de La Soledad), se disputó un entretenido partido entre el equipo local y el Cide de primera categoría, partido éste que resultó emocionante y vistoso pese a ser meramente de entrenamiento para los dos equipos, ambos conjuntos

se emplearon a fondo e hicieron méritos para alzarse con la victoria, victoria ésta que al final sonreíría al equipo local, que más ambicioso y con gran efectividad en los tiros a media distancia consiguió sacar dos tantos de ventaja a oponente tan cualificado.

La primera mitad terminó con ventaja visitante por el tanteo de 11 a 10, pero en la segunda se adelantaron los de casa, protegidos en la puerta por un portero, que pese a desenvolverse en un estilo más propio del fútbol que del balonmano, prodigó toda clase de paradas haciendo gala de unos reflejos poco corrientes, terminando el encuentro con el resultado de 23 a 21.

No nos gustó la actuación de un sector de público asistente a

la confrontación, pues en lugar de limitarse a animar a su conjunto, lo que sería loable, se dedicaron a meterse con los jugadores del Cide, que en todo momento fueron correctos y estuvieron única y exclusivamente pendientes del desarrollo del juego. Espremos no sea ésta una tónica corriente en este sector al que nos referimos, pues si llevan a estos extremos partidos amistosos y que no suponen absolutamente nada, el día que deban disputarse partidos de campeonato y con una trascendencia dentro de la clasificación del mismo, será algo serio lo que suceda y más en la pista de La Soledad, donde jugadores y público casi se confunden a causa de las dimensiones pequeñas de la misma.

JAIME RODRIGUEZ

Trofeo Central Parck y Marathón PARA EQUIPOS JUVENILES EN ESPORLAS

Conocido es por todos los aficionados mallorquines el interés que la villa de Esporlas ha demostrado cada año en pro de organizar competiciones balonmánicas de diferentes categorías, competiciones éstas a las que acude numeroso público y mediante las cuales se da a conocer por aquellos lares, nuestro apasionante deporte.

Sabido es también que dichas competiciones, que se celebran en la pista del Central Park, tienen su motivación en las fiestas que en Esporlas se celebran cada año por estas fechas y que reúnen verbenas, competiciones, fuegos artificiales y otros muchos entretenimientos que proyectan este encantado rincón de Mallorca de cara al exterior.

Con el fin de informarnos mejor de los acontecimientos deportivos que nos incumben y acompañados por nuestro amigo Jaime Florit, nos dirigimos a las oficinas de don Rafael Nadal Planas, al que encontramos muy ocupado en su mesa de despacho, pese a lo cual nos atiende y contesta encantado a nuestras preguntas.

¿Qué competiciones de balonmano se organizan este año en Esporlas?
 —Este año tenemos pensado y así lo programaremos el que se celebren dos competiciones, o mejor dicho un partido y una competición, el partido entre el R.C.D. Mallorca y el Central Park y la competición, que será un marathón a 50 goles, entre el R.C.D. Mallorca, el CIDE y el Central Park.

¿Qué días tendrán lugar estas competiciones?
 —El partido el día 27 a las seis de la tarde y el marathón dará comienzo a la misma hora del día 4 de julio.

¿En qué categorías militan los equipos participantes?
 —En ambos casos en juveniles, pues en Esporlas tenemos muchos jugadores muy cualificados en esta categoría y pensamos hacer un buen papel.

¿Al equipo Central Park que es el de Esporlas, ¿quién les entrena?
 —En realidad, nadie, pues ellos mismos se organizan y muy bien

por cierto, dado que el año pasado ganaron el trofeo en disputa y este año tienen interés en revalidar su título, hay que decir desde luego, que la mayoría de los componentes del equipo juegan en su categoría ya con colegios ya con clubs.

¿Qué trofeos se disputan?
 —Para el Marathón 50 goles el donado por la Caja Bérica de Esporlas para el campeón y para el segundo y tercer clasificados trofeos donados por la comisión organizadora de las fiestas, también se darán tres medallas a los máximos goleadores. Para el partido entre el R.C.D. Mallorca y el Central Park, se disputará como cada año el trofeo Central Park.

¿Quién es el encargado de la organización y dirección de las fiestas y competiciones?
 —Yo lo vengo siendo desde hace ya algunos años, pero contando siempre con la valiosa colaboración del Excmo. Ayuntamiento.

¿Qué duración tienen las fiestas?
 —Las fiestas se prolongan desde el 26 del corriente mes hasta el día 4 de julio.

¿Qué tiempo hace que se organizan los trofeos de balonmano?
 —Hace ya cuatro años que se llevan a efecto de una forma ininterrumpida.

¿Siempre se ha dispuesto de equipo juvenil propio?
 —No, sólo en los dos últimos años y aún ahora nuestra plantilla, pese a tener jugadores muy cualificados como Nadal y Lleneras, adolece de un buen portero y de algunos jugadores que completan el equipo.

¿Pero ustedes teniendo muchos chicos, aficionados, promotores y pista ¿cómo no disponen de un equipo o varios que participen en las competiciones provinciales?
 —Hasta ahora no habíamos pensado en que pudiera lograrse este objetivo, sin embargo tengo esperanza de que a partir de este verano dispondremos de un equipo propio y de instalación eléctrica para la pista.

¿En qué categoría militará su equipo?
 —En juveniles, pues es de lo que disponemos por ahora, siendo que además a nuestros muchos chicos queremos subirlos nosotros, incluso de benjamines y juvenes si esto fuera posible.

¿Tiene algún nuevo proyecto en pro del balonmano?
 —Sí, mi deseo sería incrementar las competiciones, pero esto hoy por hoy sólo son proyectos. Esperemos que mañana estos proyectos puedan ser firmes realidades. Además pensamos aportar un local para el club y corregir la pista de forma que sea totalmente reglamentaria para la práctica del balonmano, con lo que juntamente con este deporte podrá abarcar otros.

¿Por cierto, ahora que habla de la pista, ¿no tiene éste unas dimensiones algo extrañas, siendo muy larga y poco ancha?
 —No es totalmente cierto, pese a que da esa apariencia pues lo que sucede es que las líneas de pista se han hecho separadas de las paredes del recinto y ello la estrecha considerablemente pero ya digo que subsanaremos esta deficiencia.

¿Qué tal responde el público de Esporlas al balonmano?
 —Bien, muy bien, pues cada año se ha llenado el local a la hora de los partidos y se ha despertado un gran interés por ellos, por otra parte y aunque ello no sea ni mucho menos la causa principal, todas las competiciones deportivas son gratuitas.

¿Cuál es su deseo con vistas a estas próximas confrontaciones?
 —Mi deseo sería el que se dieran cuenta de nuestro esfuerzo y voluntad de llevar lo mejor a nuestro pueblo, y que la villa de Esporlas respondiese en la forma en que ya lo ha hecho en otras ediciones a la presente y junto con ella lo haga también toda la afición balear.

Pues así lo deseamos nosotros también y terminamos aquí nuestra entrevista con este estupendo promotor deñándole que siga con sus papeles y sus preocupaciones, que sin duda deben ser muchas.

JAIME RODRIGUEZ

Don Fresco®

Los famosos asientos ventilados para automóvil

El autentico "Cool Cushion" americano de más venta en el mundo

Fabricados con tejidos "SUNSURE" importados de U.S.A.

¡¡ SIEMPRE FRESCO !!

Interior de resortes aplanados "top-flat" patentado que permite la circulación de aire entre su espalda y la tapicería

Se colocan fácilmente en todos los modelos de automóviles y camiones

EN LAS TIENDAS DE ACCESORIOS Y VIAJE SIN SUDAR

DESDE INCA

PEDRO SBERT SEGUI, CAMPEON LOCAL DE TENIS INFANTIL

Un buen éxito ha constituido la celebración del I Campeonato de Tenis Infantil que ha organizado la Delegación Local de la Juventud de Inca. Ciertamente el tenis no es un deporte masivo en nuestra ciudad, aunque si existen muchos desperdigados que empiezan ya a saberse mover en las pistas y que de seguir la práctica y los entrenamientos pueden con el tiempo cuajar en excelentes jugadores.

Nos ha parecido muy bien este primer campeonato local porque se ha roto el fuego y según nos han afirmado en la próxima temporada 1971-72 se organizarán campeonatos escolares y también absolutos en las categorías infantil y juvenil, y posiblemente en la categoría femenina.

El actual campeonato ha sido patrocinado por Coca-Cola y es valeroso para el «V Trofeo Manuel Alonso», por lo que el nuevo campeón de Inca participará próximamente en la Fase Provincial en la cual le deseamos mucha suerte.

El pasado lunes por la tarde se celebró la última jornada al enfrentarse los dos finalistas: Pedro Sbert Seguí y Antonio Ribas Hontoria. Antes de iniciarse el encuentro no había pronóstico,



quienes demostraron encontrarse toda vez que llegaban a la final en su mejor momento y forma, pues anteriormente habían sido eliminados algunos muchachos en los que confiaba mejores resultados y que reunían positivas aspiraciones.

Bajo la dirección del arquero Gabriel Perras que actuó como árbitro, se celebraron tres sets, en el primero dominó Antonio Ribas que demostró poseer buen saque lo que le permitió tomar inicialmente ligera ventaja. A medida que transcurría el tiempo Pedro Sbert fue serenando el juego y tras vencer en el segundo y tercer set se proclamó campeón.

Un grupo juvenil que acudió a las pistas «Salero» a presenciar la final y ovacionó a los dos jugadores quienes en muchas ocasiones realizaron excelentes jugadas en las que demostraban sus incipientes cualidades.

El resultado de los sets fue a favor de Pedro Sbert por 4-6, 6-2 y 6-2.

A los dos finalistas nuestra felicitación.

IV CAMPEONATO DE ATLETISMO DE ENSEÑANZA PRIMARIA PARA INCA Y SU COMARCA

La Delegación Local de la Juventud de Inca convoca el IV Campeonato de Atletismo de Enseñanza Primaria 1971 para conmemorar el «Día del Deporte», de acuerdo con las siguientes BASES:

1.º—Podrán participar los escolares de cualquier Centro de Enseñanza Primaria de Inca y de su Comarca: oficiales, de patronato o privados.

2.º—Los participantes se encuadrarán en razón de su edad en las siguientes categorías:

CATEGORIA BENJAMIN: Escolares nacidos en los años 1960 y 1961.

CATEGORIA ALEVIN: Escolares nacidos en los años 1958 y 1959.

CATEGORIA INFANTIL: Escolares nacidos en los años 1956 y 1957.

3.º—Las pruebas del programa serán cuatro:

Categoría Benjamín: 50 m., 300 m., longitud, peso 4 kgs.
Categoría Alevín: 60 m., 500 m., longitud, peso 5 kgs.
Categoría Infantil: 80 m., 1.000 m., longitud, peso 5 kgs.

Cada participante deberá realizar las cuatro pruebas de su categoría, cuya suma de puntos le proporcionará la puntuación y clasificación definitiva.

4.º—El IV Campeonato Comarcal de Atletismo se celebrará en el Campo Municipal de Deportes

Para el martes y miércoles próximos, han sido fijados los partidos finales de la Fase Provincial del V Trofeo Manuel Alonso de Tenis, que se disputarán en las pistas del Sporting Tennis Club.

Precisamente en esta semana están terminando todas las fases internas, que se han venido celebrando en clubs, colegios, Delegaciones Locales y Delegaciones Insulares de la Juventud.

Por el número de jugadores inscritos destaca el colegio de Montesión, el cual ha celebrado su fase interna con más de 40 jugadores pertenecientes a la categoría Infantil. También han resultado muy competidas las competiciones internas del C. T. Manacor, colegio San Buenaventura de Lluchmayor y colegio de San Felipe Neri.

Hasta el día de hoy, solamente se conocen los nombres de los campeones de los colegios San Felipe y San Buenaventura, que son Mariano Prats Aguiló y Luis Sal-

de Inca el sábado día 19 de junio a las 9.30 h.

5.º—Todos los participantes deberán presentarse con uniforme deportivo: Camiseta, pantalones y zapatillas de goma.

6.º—Todos los escolares si fueran requeridos a ello, deberán demostrar la fecha de nacimiento, mediante la cartilla escolar o documento válido.

7.º—A los cinco primeros clasificados en cada categoría les será entregada una medalla deportiva, obsequio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares.

ANDRES QUETGLAS (Foto ROSSELLO)

TENIS

LA FASE PROVINCIAL DEL «TROFEO MANUEL ALONSO»

Se jugará en la próxima semana

vá Ladaria respectivamente. Es de resulte vencedor de la Fase Local esperar que Miguel Angel Riera de Manacor, ya que no en balde

es el campeón provincial del pasado año. En el colegio de Montesión, se están jugando los últimos partidos, siendo difícil dar un vencedor de antemano, ya que la calidad ha aparecido en todos los jugadores semifinales.

Teniendo en cuenta que las pistas del Sporting Tennis Club, quedan a bastante distancia de la capital, los concesionarios de la firma comercial Coca-Cola, patrocinadores de la competición en toda España, han dispuesto un servicio de autocar, que llevará y recogerá a todos los participantes a las pistas, antes y después de jugados los partidos de cada jornada.

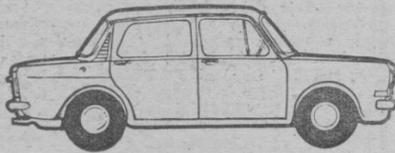
En la Delegación Provincial de la Juventud se esperan las relaciones de participantes y clasificaciones de todas las competiciones que están finalizando, para una vez conocidos los nombres de los ganadores de cada una de ellas, formar las series para la disputa de la Fase Provincial.

LA CASA DEL SUBMARINISTA
Cambia su viejo fusil de cualquier marca por un nuevo **COPINO**
LONJETA, 23

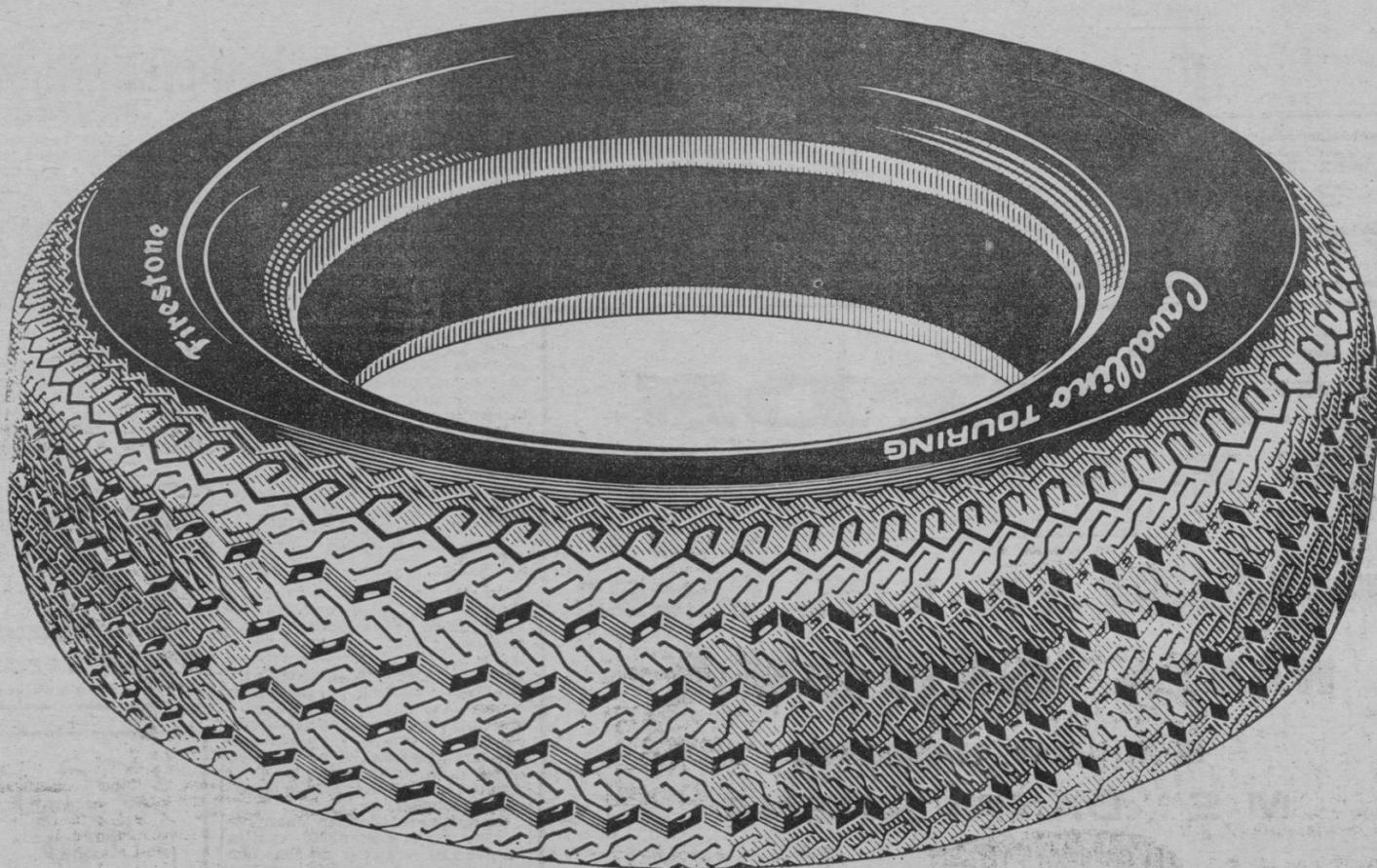
Este para durar mucho

Cavallino Touring

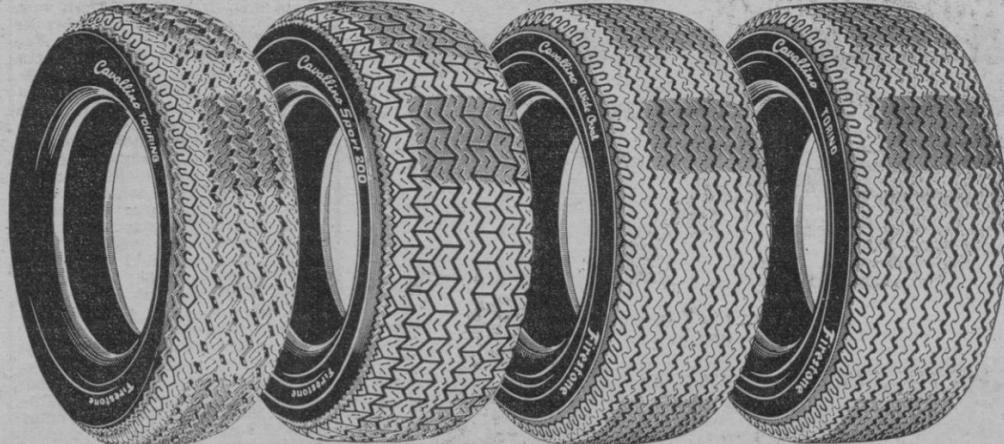
Para que Vd. le pida kilómetros. Cómodos, tranquilos, muchos... Por que para eso está hecho.



Si Vd. es un conductor tranquilo que hace muchos kilómetros, su neumático es el Cavallino/Touring de Firestone. (En tipos normal y sin cámara)



- TOURING** Conducción normal
- SPORT 200** Conducción deportiva
- WIDE OVAL** Alta "performance"
- W. O. RALLYE** W. O. TORINO Competición



Cavallino / Firestone
Neumáticos nacidos de las victorias

PARTIDOS PARA MAÑANA

FINAL PRIMAVERA ADHERIDOS

Miguel Nadal 17- C. A. Ideal - Cana Paulina

PROMOCION III DIVISION

Estadio Balear 20'30 Atco. Baleares - Alicante

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

PROMOCION III DIVISION

Muro 18- Murense - Tudelano
Ibiza - Santofia

FINAL TORNEO PRIMAV. I REGIONAL

Sta. Margarita 18'15 Margaritense - Manacor

FINAL TORNEO PRIMAV. II REG.

Sóller 17'45 Sóller - Alcudia

FINAL TORNEO PRIMAV. AFICIONADOS

La Puebla 18- Poblense - Mallorca

TORNEO PRIMAV. JUVENIL 1.ª DIV.

II GRAN TROFEO ROY

TROFEO FUSTER

Inca 9- Sallista A - Soledad
Manacor 8- Estudiantes - Santa Eulalia
Luis Sitjar 8'30 Mallorca - Cide A
La Salle 9'45 La Salle - Manacor
La Puebla 9- Poblense - Patronato

FINAL TORNEO PRIMAV. (II Div. Juvenil)

La Salle 11'30 Son Cotoneret - Atco. Baleares

AMISTOSOS

Pollensa 17'45 Pollensa - Charlton Rangers

LAVE SU COCHE EN 3 MINUTOS

En el tren superautomático
Calle NICOLAS DE PAX, 67-69

NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Por los diferentes Comités de esta Regional en sus reuniones de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:

COMITE DE COMPETICION «Jugadores»

Hacer objeto de amonestación y multa a Jaime Garau Viñedo (Manacor), Ignacio Marquero Hinarejo (Campos), José Pujadas Salas (C. Paulina) por desconsideración para con un contrario; José Moreno Galdón (La Palma), Antonio Muñoz Gómez (Arenas) por poner reparos a las decisiones del árbitro; Pascual Rueda Morato (Son Canals) y Bartolomé Villalonga Garau (C. Paulina) por practicar juego peligroso.

Resultado de información

Partido Porreras-Colonia.—Suspendir por dieciséis partidos oficiales y multa a Emilio Fuentes Ojeda y Andrés Mora Sampol (Porreras) por agresión al árbitro y negarse a salir del terreno de juego.

Hacer objeto de amonestación y multa a Gabriel Rosselló Ferrer (Colonia) por poner reparos a las decisiones del árbitro.

Imponer multa al U. D. Porreras por arrojar piedras al árbitro por parte del público con causa de lesión, con advertencia, que de repetirse hechos de tal naturaleza, le será clausurado su terreno de juego.

COMITE DE AFICIONADOS Y JUVENILES «Jugadores»

Suspendir por cuatro partidos oficiales y multa, a José A. Fontanilla Vidal (Mallorca) por agresión a un contrario.

Hacer objeto de amonestación y multa, a Juan F. Gómez Iglesias, José A. Fontanilla Vidal (Mallorca) por poner reparos a las decisiones del árbitro; Pedro Torrandell Ramis, Jorge Maer Sastre (A. Baleares), Jaime Pons Benassar (Poblense), Jaime Roca Arbona (Montuiri) por practicar juego peligroso y Pedro Haro Domínguez (A. Baleares) por desconsideración a un contrario.

Clubs

Imponer sanción económica al

A. Baleares, por presentar licencias caducadas.

COMITE DE JUVENILES «Jugadores»

Suspender por cuatro partidos oficiales, a Antonio Durán Mascaró (La Salle) por agresión a un contrario.

Hacer objeto de amonestación a Antonio Grimalt Xamena, Andrés Pou Clareda (La Salle), Antonio Pino Segovia, Emilio Barrer Roig (Mallorca), por poner reparos a las decisiones del árbitro; Cristóbal Salines Muñoz (S. Cotoneret), por pérdida deliberada de tiempo; Juan Barceló Serra (J. Sallista), Jaime Oliver Barceló (La Salle) por desconsideración a un contrario; Jorge Rodríguez Morales (J. Sallista), José López López, Francisco Muñoz Izquierdo (S. Eulalia), por practicar juego peligroso y Miguel Canals Mora (Porreras) por conducta incorrecta.

«Clubs»

Imponer sanción económica al A. Ciudadela por presentarse incompleto y al O. J. E. Mahón por no presentar tarjeta de Delegado.

PERIODO RENOVACION Y NUEVAS INSCRIPCIONES

Los clubs, cuyos jugadores aficionados renueven su inscripción por los mismos, podrán presentarse hasta el día 30 del cte. y las nuevas inscripciones, a partir de día 16 de julio próximo.

Palma, 16 de junio de 1971.

ARBITROS

RIGO, ARBITRARA LA SEMIFINAL VALENCIA - SEVILLA

Madrid, 16. (AIFI). — La relación de árbitros para los partidos que se disputarán mañana sábado y domingo próximo.

COPA DEL GENERALISIMO

(SEMIFINALES)

At. Madrid — Barcelona

Urrestarazu

Valencia — Sevilla

Rigo

PROMOCION A

SEGUNDA DIVISION

Langreo — Orense

López Montenegro

Cartagena — Logroñés

Molina Segovia

Villarreal — Girona

Pérez Quintas

Palencia — Oviedo

Orellana

PROMOCION A

TERCERA DIVISION

San Martín — Júpiter

Lamo Castillo

Muskaria — Real Unión

Nazabal

Español — Guecho

Herencia

Extremadura — Acero

Balsa

Ibiza — Santoña

Rico Arques

Jerez I. — At. Malagueño

Campillo

Tortosa — Gramanet

Melero

Pegaso — C. S. Andorra

Lorente Valera

At. Baleares — Alicante

Roda Cortés

Ilintxa — Huesca

Alvarez Sánchez

Subcampeón Valenciano — Siero

Crespo Aurre

Melilla — Linense

Valle Rico

Lemos — El Entrego

Vausocua

Binefar — Illicitano

Echavarría

Murense — Tudelano

Luque Jiménez

Fabril — Barreda

Espina

CAMPEONATO DE ESPAÑA

DE JUVENILES

Zaragoza — Real Madrid

Jiménez Sánchez

Anorga — At. Bilbao

Cabezas Candelas

CAMPEONATO NACIONAL

DE AFICIONADOS

Barcelona — Benicarló

Barragán

Real Madrid — Guecho

Sánchez Arminio

CICLISMO

Gran maratón ciclista para finales de mes

A partir del día 21 del corriente mes de junio y hasta finales de mes las carreteras isleñas serán escenario de numerosas batallas ciclistas, estando programadas pruebas para todas las categorías.

Abrirá el fuego de este gran maratón ciclista la P. C. Mahonesa que pone en marcha la IV Vuelta Ciclista a Menorca — primera de profesionales — durante los días 21 y 22 a base de tres etapas y con la participación de todos los equipos nacionales con escuadra de corredores profesionales. Auguramos un resonante éxito deportivo a los animosos dirigentes menorquines que a lo largo de su historial deportivo han demostrado con creces lo que se llevan entre manos.

La decana entidad ciclista Balear, nos referimos al Veloz Sport Balear, para el día 22 y en colaboración con la regional balear, "Carnes Jaime Alberti", "Frutas y Verduras Mora", "Cartuchos G. B." y "Frigoríficos Martorell" en duro recorrido ponen en litigio la disputa del título de campeón de Baleares en la categoría de aficionados, carrera que como todas las de dicha categoría será puntuable para la "Challenge Cana Paulina", teniendo el aliciente esta prueba que a todos los participantes que terminen la misma dentro del tiempo reglamentario les será doblada la puntuación, además de un incremento de 5 puntos para el corredor que resulte campeón.

La festividad de San Juan revestirá gran solemnidad ciclista ya que dos serán las pruebas que se disputen en este día, una en Muro para la categoría juvenil en circuito urbano, puntuable para la "Challenge para Hoteles Llado Pol" y Campeonato de Mallorca de marcas comerciales, campeonato que hasta el momento presente domina el G. D. Derbi con un solo punto de ventaja sobre su inmediato seguidor el C. C. Ferrerolense, que de seguro querrá sacarse la espina y ponerse en cabeza de la clasificación. La villa de San Juan, cuna notable de los Gual, Karmany y Company, vivirá otra gran jornada ciclista, ésta dedicada a los aficionados, disputándose por las principales calles de la población y con motivo de los festejos populares de aquella villa, un circuito urbano, estando su organización a cargo del C.D. San Juan y teniendo como gran mecenas de la prueba a D. Francisco Rotger Barceló.

El potente equipo de Lérida nos visitará durante los días 26 y 27 para enfrentarse a los equipos de Palma y Peña Gelabert Henninger de Santa María en sendas jornadas correspondientes al Torneo Nacional Intervelódromos, siendo escenario una vez más el recién remozado velódromo de Can Andria de Santa María escenario de ambas confrontaciones.

El domingo día 27 por la mañana, el popular circuito de la barriada del Porvenir será escenario de una prueba para corredores aficionados, en las que participará al igual que en las otras de esta categoría el excelente equipo G. S. Jeet de Bruselas que cada año por estas fechas nos visita.

ria aprovechando la festividad de San Pedro pone en marcha el Trofeo Andrés Canals, en su tercera edición. De seguro que todos los corredores de la Peña sabrán hacer honor a la confianza depositada en ellos y lucharán para que el Trofeo en disputa se quede en casa, a pesar de la presencia de los acreditados y buenos amateurs belgas que una vez más darán carácter internacional a la prueba que con tanto acierto y mimo organiza la Peña Gelabert santamariense.

El mes de junio se despedirá con el popular circuito a San Marcial que bajo la batuta del C. C. Minaco ha tomado carta de naturaleza dentro del calendario regional balear y es sin lugar a dudas

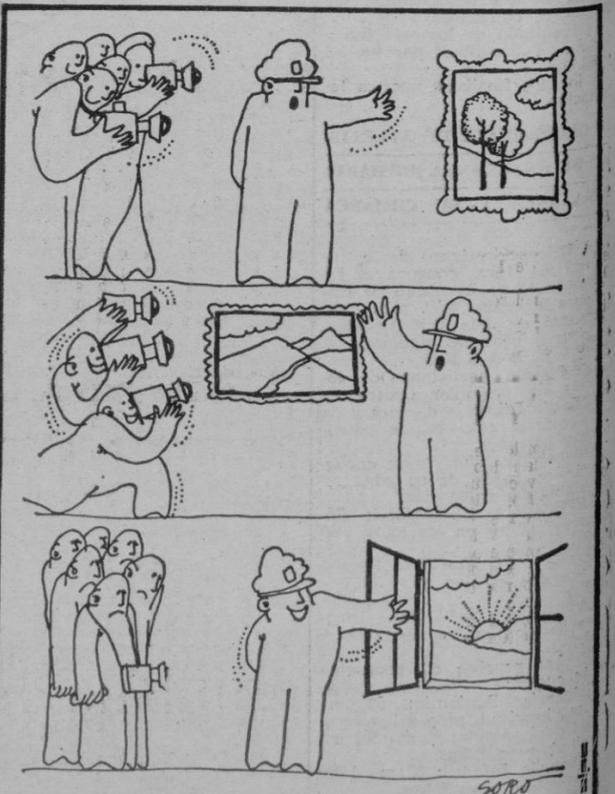
una de las pruebas que con más cariño han acogido todos los alrededores mallorquines, ya que todos saben de los desvelos de la familia Nadal Comas en pro del ciclismo balear; la carrera estará destinada a la categoría de juveniles y esperamos que todos hagan acto de presencia para disputar esta nueva edición del popular circuito a San Marcial que será puntuable para el Campeonato de Mallorca de marcas comerciales y "challenge para Hoteles Llado Pol".

A través de "BALEARES" tendremos al corriente de todas estas interesantes pruebas, ofreciendo en su momento las incidencias y resultados de las mismas.

RELEVO II

SANTIAGO DE COMPOSTELA

PAMPLONA en San Fermin
RIAS GALLEGAS MADRID Y ZARAGOZA
Del 6 al 18 de Julio — Precio todo incluido: 8.800 ptas.
ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION EN
Parroquia de San Miguel y Viajes Aeromarítima, S. A. (G. A. T. 103)
Generalísimo Franco, 39. Teléfono: 22 59 40



EN CUALQUIER LUGAR CON CUALQUIER TIEMPO FOTOGRAFIE CON **negrá**

DEDS SEAWAYS

EMBARQUE VD. Y SU COCHE HASTA GENOVA

EN EL LUJOSO TRANSBORDADOR
M-S «DANA SIRENA»

DE 8.000 TONELADAS, CON CAPACIDAD PARA 600 PASAJEROS EN CAMAROTE Y 150 VEHICULOS

SALIDA CADA DOMINGO desde el 27 de junio

SALIDA DE PALMA DE MALLORCA:	Domingo 23 horas
LLEGADA A GENOVA:	Martes 08 »
SALIDA DE GENOVA:	Sábado 18 »
LLEGADA A PALMA DE MALLORCA:	Domingo 19 »

PRECIOS POR PERSONA, DESDE 1.300 PTAS.
COCHES TURISMO (INDEPENDIEMENTE DEL TAMAÑO) DESDE 1.900 PTAS.

Para información y reserva, diríjase a su Agencia de Viaje o al Agente General

MIGUEL PUIGSERVER
Avda. ANTONIO MAURA, 64 - Teléfono: 21.53.03

HOY TERMINARAN DE CONFECCIONARSE LAS LISTAS DE SOCIOS DEL MALLORCA

SE REMITIRAN ENSEGUIDA A LA FEDERACION PARA QUE SE PRESENTEN CANDIDATURAS PARA LA PRESIDENCIA DEL CLUB

«¿SI NO SE PRESENTA NADIE?.. CONTINUARE EN EL CARGO» (FANDOS)



Ayer, hubo reunión en el Club decano; asistieron los miembros de la Directiva. Después, departimos con el presidente accidental, el amigo José Fandos.

—Lo tratado en la reunión, ¿puede calificarse de trámite?

—Casi casi.

—¿Preparais la Asamblea extraordinaria para nombrar presidente?

—Sí. Mañana —hoy para los lectores— se terminará la confección de las listas de socios, para ser remitidas sin demora a la Federación Balear de Fútbol, junto con la solicitud de convocar la Asamblea, que como dices será extraordinaria, ya que no es la anual obligatoria. Las listas estarán expuestas, disponiéndose de 15 días para la pre-

sentación de candidaturas.

—Imagina que ha transcurrido dicho plazo y no se presenta nadie. ¿Qué postura adopta Pepe Fandos?

—Ya te dije que no abandonaré el Club.

—Pero es necesario elegir un presidente.

—Es necesario elegirlo... siempre que haya una candidatura.

—No vas a seguir en tu interinidad mucho tiempo...

—¿Y por qué no puedo hacerlo?

Estas son las últimas noticias, relacionadas con el tema que parece ser de máxima actualidad futbolística, en cuanto se refiere al Mallorca.

LORENZO RIPOLL

TIRO PICHON TRIUNFO DE J. FERRIOL

EMPATE EN LA TIRADA «POULE»

La prueba social fue disputada por un total de 28 escopetas, con tres trofeos plata donados por el C.T.P.M., a la distancia de cinco pichones, dos ceros y en la que participaron tiradores juniors, así como «Noveles».

GRAN FINAL

La tirada, con un desarrollo algo más difícil que normal, fue cubierta por los señores Dameto, Sagrera, Ferriol, Cervera, Darder, Escandell y también por el joven Miguel Estade.

Primeramente el junior Estade, con un colino «indomable», siguiendo de Escandell y Darder, dejaron a los restantes, que con ellos habían conseguido cubrir la tirada, para continuar una muy disputada prueba.

Cuando se disparaba la ronda décimosegunda, A. Cervera, doblando el primer disparo consiguió abatir su zurito fuera de la valla. Acertaron sus correspondientes pichones J. Sagrera, F. Dameto y Jaime Ferriol.

La prueba, con los finalistas, prometía un difícil desenlace ya que los tres, escopetas de reconocido valor, se encuentran un excelente forma. El Presidente del Club, don Fernando Dameto, después de una des acostumbrada ausencia, demostró seguir por el camino de los triunfos; Javier Sagrera por el gran número de trofeos conquistados, en los escasos años en que participa en esta modalidad, es uno de los mejores tiradores de la actualidad; el menos «fuerte», Jaime Ferriol, lleva escaso tiempo en la práctica del tiro pichón, aunque ha demostrado excelentes cualidades para cosechar muchos triunfos, como el que consiguió frente a Fernando

Dameto y Javier Sagrera, los cuales y en la décimocuarta ronda no consiguieron abatir sus respectivos pichones. Gran final y excelente triunfo de Jaime Ferriol, conquistado frente a dos prestigiosas escopetas.

CLASIFICACION

1. J. Ferriol 14/14
2. F. Dameto 13/14
3. J. Sagrera 13/14
4. A. Cervera 12/13
5. J. Darder 9/10
6. J. Escandell 7/8
7. M. Estade 6/7

Seguidamente se disparó una tirada «poule» en la que participaron un total de 22 escopetas, disputando una final, no de la importancia al de la prueba social por la calidad de premios y trofeos, aunque de idéntico valor deportivo, los tiradores Sagrera, Pou, Escandell, Lorite, López, Alemany y Berga.

La tirada que resultó disputadísima, tuvo a sus mejores hombres en Segundo Lorite y Antonio J. Alemany. Consiguieron la final, empatados ambos, con doce pichones abatidos, sin sumar ningún cero.

CLASIFICACION

1. S. Lorite 12/12
2. A. J. Alemany 12/12
3. Berga 11/12
4. J. López 10/11
5. J. Pou 8/9
6. J. Escandell 6/7
7. J. Sagrera 5/6

Por el Presidente del club, don Fernando Dameto Cotoner, se procedió a la entrega de los trofeos a los vencedores. Cabe destacar el gran triunfo de Jaime Ferriol el cual, en los momentos de recoger su correspondiente trofeo, fue largamente aplaudido.

J. ALOY

¿QUE PIENSA HACER ESTE VERANO?...

Antes de decidirse pidanos un folleto de nuestra «Sección de Viajes 1971» y encontrarás:

Vacaciones en Canarias desde 6.500'—
Vacaciones en Rimini desde 5.500'—
Vacaciones en Madeira desde 9.575'—

AÑO SANTO COMPOSTELANO

Circuitos en avión y autocar desde 5.300'—

TURNOS DE 15 DIAS EN HOTELES DE 1.a

categoría desde 7.000'— en Andorra, Puente deume, Tossa, La Coruña, etc.

VIAJES EN AUTOCAR

Andorra	2 días	1.100'—
Andorra	3 días	1.700'—
Fiestas del Pilar	4 días	1.920'—
Fiestas de San Fermín	4 días	4.490'—
Lourdes y Andorra	4 días	2.560'—
Ruta Vasco Navarra	5 días	4.180'—
Valles de Arán y Bohi	5 días	2.970'—
Lourdes y Biarritz	5 días	3.750'—
Costa azul	5 días	5.430'—
Fátima y Lisboa	7 días	7.000'—
Suiza	9 días	10.750'—
Castillos del Rhin	11 días	13.980'—
Benelux y París	12 días	14.320'—
Andalucía y Levante	12 días	10.610'—
Berlín	13 días	16.450'—
Italia	14 días	14.790'—
Cantábrico y Rías Bajas	14 días	13.950'—
Andalucía y Marruecos	16 días	22.980'—
Tirol - Viena Budapest	17 días	19.990'—
Escandinavia	19 días	27.900'—
Inglaterra y Escocia	12 días	22.900'—
Europatour	28 días	40.500'—

CIRCUITOS ESPECIALES

Suiza	6 días	5.640'—
París	8 días	5.750'—
Andalucía	10 días	6.210'—
Galicia y Cantábrico	12 días	8.840'—
Italia	11 días	9.550'—
París - Londres	11 días	10.260'—
Tirol - Viena	14 días	13.450'—

ALQUILER DE APARTAMENTOS EN PLAYA

Torremolinos	desde 350 ptas.
Fuengirolas	desde 380 ptas.
Estepona	desde 400 ptas.
Cullera	desde 295 ptas.

CRUCEROS

Crucero al Cabo Norte	9/7 al 31/7	desde 22.500'—
Crucero a Rusia	14/7 al 30/7	» 18.900'—
Crucero al Mediterráneo	30/7 al 11/8	» 15.700'—
Crucero al Mar Negro	23/8 al 8/9	» 17.900'—
Crucero al Mar Báltico	21/8 al 8/9	» 20.500'—
Crucero capitales Nórdicas	1/8 al 21/8	» 25.500'—
Crucero a las Islas del Atlántico	11/8 al 23/8	» 15.700'—
Crucero a Polonia y Rusia	31/7 al 20/8	» 22.000'—
Crucero a Alemania - Dinamarca e Inglaterra	20/8 al 4/9	» 16.500'—
Crucero semanal PALMA - Túnez - Palermo - Nápoles - Genova - Palma salida cada lunes		7.910'—
Crucero semanal Palma - Cádiz - Casablanca - Tánger - Cannes - Palma cada sábado		7.500'—

GRANDES VIAJES

El New Yorker 16 días en Nueva York	25.500'—
Dos Orillas del Niágara	16 días 45.700'—
Vacaciones en Miami	16 días 52.100'—
Costa a costa de los EE.UU.	21 días 78.200'—
Extremo Oriente	18 días 85.100'—
Vuelta al Mundo	31 días 148.500'—
Ruta de los Iconos	15 días 39.800'—

CURSOS DE INGLES

En Dublín desde 11/7 al 29/8	36.560'—
En Bournemouth desde 17/7 al 14/8	27.302'—

SAFARIS Y AVENTURAS

Safari en el Valle de Luangwa de Junio a Octubre 21 días	335.551'—
Safari Fotográfico 7 días de aventuras	65.951'—
Safari en Kenya 21 días	202.086'—
Cacería de Osos en el Artico 12 días	160.696'—

VIAJES "INTERNACIONAL EXPRESO" S.A.

Agencia de Viaje Grupo A. Título n.º 2 General Goded, n.º 37. Tels. 22 30 30 - 21 63 10 Palma de Mallorca

FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

ENTREGA DE TROFEOS

TEMPORADA 1969 - 70

El próximo lunes, 21 de junio, a las 8 de la noche, en el local de esta Federación Balear de Fútbol, calle Berengario de Torramira núm. 31, entresuelo, tendrá lugar la entrega de los siguientes trofeos, correspondientes a los vencedores de las competiciones de la temporada 1969-70.

Mejor árbitro: don Bartolomé Riera Morro.
Mejor jugador juvenil: don Jaime Alemany Cardona.

Prensa: don J. María Doménech. Presidente del Club Deportivo Colonia.

Equipo mejor clasificado III División, Grupo V: S.D. Ibiza.

Campeonato Primera Regional:

Campeón Mallorca: Poblense.

Subcampeón: Colliense.

Campeón Menorca: Alayor.

Campeón Ibiza: Portmany.

Campeón Baleares: Poblense.

Campeonato aficionados:

Campeón Mallorca: Poblense.

Subcampeón: Constancia.

Campeón Menorca: Alayor.

Campeón Ibiza: Portmany.

Campeón Baleares: Poblense.

Subcampeón: Constancia.

Campeonato Segunda Regional:

Campeón Grupo A: Internacional.

Subcampeón: La Paloma.

Campeón Grupo B: Margaritense.

Subcampeón: Campos.

Campeón: Margaritense.

Campeonato juveniles:

Grupo A: La Salle.

Grupo B: Soledad.

Grupo C: Alaró.

Grupo D: Artá.

Campeón Mallorca: Soledad.

Campeón Menorca: Atco. Ciudadela.

Campeón Ibiza: Ibiza.

Campeón Baleares: Soledad.

Torneo Primavera juveniles (trofeos Roy y Fuster):

Grupo A: Santa Eulalia.

Grupo B: Soledad.

Grupo C: Patronato.

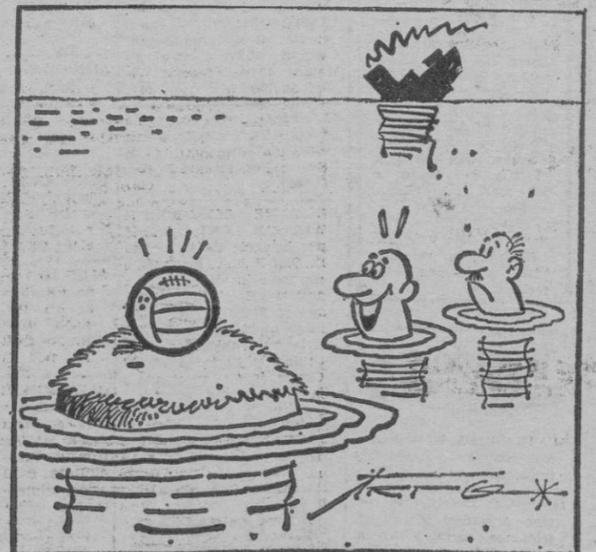
Grupo D: Poblense.

Grupo E: España.

Grupo F: Estudiantes.

Campeón: Poblense.

humoradas



NAUFRAGO OPTIMISTA

¡QUE SUERTE LA NUESTRA! ¡CON ESTE BALON AL MENOS PODREMOS JUGAR AL FUTBOL!

STUDIO 7 TETE MONTOLIU TRIO

AVISO

Por acuerdo de la Junta Directiva, con las debidas autorizaciones, se convoca Junta General Ordinaria de Son Vida Club de Golf, a celebrar en el edificio social el próximo día 12 de Julio a las 16 horas en primera convocatoria y a las 17 en segunda convocatoria bajo el siguiente orden del día:

- a) Memoria, liquidación de presupuesto, balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
- b) Presupuesto para el ejercicio siguiente.
- c) Proyectos y propuestas de la Directiva.
- d) Proposiciones que formulen por escrito los socios y que presenten por lo menos cinco días antes de la celebración de la misma, las cuales deberán tener como mínimo la firma del 5% de los socios con derecho a asistir a la Junta.
- e) Ruegos y Preguntas.
- f) Elección de los cargos vacantes y de los que corresponden cesar en la Junta Directiva.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver mateu PALMA

AVDA. JAIME III, 135, b.
TEL. 21 06 41

VENDO ATICO junto Jaime III, 150 m2., 3 dormitorios con armarios empotrados, baño completo, cocina muy equipada, sala-comedor con chimenea, fumador, recibidor muy grande, gran terraza, mucho sol, ascensor y portería. Precio: 1.350.000 ptas. Buenas facilidades. OM-124.

VENDO PISO detrás Paseo Mallorca de 160 m2., 4 dormitorios con armarios, sala comedor con chimenea, baño completo y aseo con ducha, terraza corrida de toda la fachada cocina grande, calefacción a gas Ciudad, mucho sol y vistas al mar, ascensor y portería. Precio: 1.600.000 ptas. Buenas facilidades OM-124.

SOLAR EN SANTA PONSÀ de 1.100 m2. al borde del mar junto a la playa. Precio: 2.600 ptas. m2. S-ILL-141.

CHALET EN PORTALS NOUS con solar de 500 m2. aproximadamente, 2 dormitorios dobles, 1 baño, 1 aseo, sala comedor, cocina con despensa, garaje grande con magníficas vistas sobre el mar, completamente amueblado y orientado hacia el Sur. Precio: 1.800.000 ptas. V-ILL-92.

CHALET EN SON ROQUETA muy bien amueblado, 3 dormitorios, baño completo, cocina, sala comedor, terraza con buena vista sobre Palma, jardín bien cuidado, teléfono, agua ciudad y electricidad. Precio: 1.500.000 ptas. V-IN-234.

APARTAMENTO GRANDE en San Agustín, muy espacioso, 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño, cocina con lavandería y despensa, sala comedor con chimenea, terraza con vistas al mar, completamente amueblado. Precio 850.000 ptas. Facilidades. A-ILL-241.

VARIOS SOLARES en Portals Nous con magníficas vistas sobre el mar, diferentes medidas y situación. Precios: desde 650 ptas. el m2.

VENDO PISO en Sta. Catalina, 3 dormitorios con armarios, baño completo, terraza muy grande, sala comedor, cocina, galería, ascensor y mucho sol. Precio: 590.000 ptas. 8 años facilidades. OM-124.

VENDO FISCAL RUSTICA de 15 cuarteradas en Puigpüent, casa de dos plantas, pozo y cisterna, almendros, higueras, olivos y enclinar, toda cercada de pared. Precio: 1.850.000 ptas. Facilidades. OM-124.

DISPONGO FISCAS RUSTICAS todas superficies en distintas zonas de la Isla. OM-124.

VENDO finca urbana, esquina 2 calles, con 3 locales y seis pisos, 2 libros, resto alquiler antiguo, zona 31 de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1a. (27)

VENDO áticos y locales comerciales. Información: Elementos 58 y 60 (10)

VENDO TIENDA Centro Palma, por no poder atenderla. Buenos beneficios, se admite cambio rústica, 30 locales o pisos, abona: do diferencia si la hay. Telf. 213230. (27)

SON ARMADAMS ESTUDIOS Y APARTAMENTOS
EN CONSTRUCCION: DE 45 a 85 m2.: 1 y 2 dormitorios, baño completo, sala comedor cocina amueblada, calefacción, terraza, gas ciudad, 125 v. 220 v., parking Mucho sol y bonitas vistas sobre bahía.
PRECIOS DESDE: 500.000 ptas. HASTA 1.150.000.- ptas. BUENAS FACILIDADES
INMOBILIARIA MINEGUL. - Tel. 210267

Hipotecas

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas urbanas, hoteles y solares PALMER; J. Anselme Clavé 42, 1.º de 16 a 1. (22)

PRESTAMOS hasta 500.000 pesetas, para compra de viviendas, en Palma y provincia, a interés legal y a devolver en veinte años. Escribir: C. A. S. A.; calle Real, 12; o llamar al teléfono 22 76 70. (31)

Solares y Terrenos

EN LA SOLEDAD, 1.500 m2. todo cercado tres metros altura; almacén 400 m2., terraza, luz, teléfono, agua y vivienda. Teléf. 276970; de 2 a 4. (25)

PLAYA ALGUDIA: Dos kiló. metros; solar 2.000 m2. 31. pesetas. Tel. 225972 (10)

ARENAL: Venden solares Carretera Militar, frente teatro. Informes: Lluchmayor. Telf. 65. (11)

SOLAR Can Pastilla, 1a línea 1.600 m2., 4.500 ptas. m. apto hotel o apartamentos Telf. 234538 a partir de 21 horas. (20)

SE VENDE solar calle Vigo Can Pastilla, 660 m2., 2.500 ptas. m2. Inmopala, Ca'n Pastilla. Telf. 260226. Ext. Pastilla 4. (20)

SE VENDE parcela rústica, lindante carretera Vallde-mosa, término Palma. Informes: calle Padre Bartolomé Pou, núm. 59, 2º, 1ª. (18)

VENDEMOS solares, 2.000 m2. junto carretera de Sóller. Urbanización Ca'n Bassó, 250 ptas. m2. Inmopala, Ca'n Pastilla. Telf. 260225. ext. 4. (20)

VENDO solar de 2.000 m2. en Coll d'en Rebassa con agua y electricidad, facilidades de pago. Tel. 217930, de 9 a 14 y de 16 a 20. (24)

INVESTA INMOBILIARIA

P.L. Gual, API San Jaime, 22. Tel. 22 13 21

VENDO

Magníficos pisos de 180 m2. y áticos en calle 31 Diciembre, con cuatro dormitorios, dos baños completos, gran cocina con office, sala de estar, comedor, terraza grande Precios desde 900 mil ptas. con facilidades.

Bonita casa de campo de dos plantas, bien acondicionada, en Portol, con 2.000 m2. de terreno, con arbolado variado y frutales. Tiene tres dormitorios dobles, cuarto de baño con ducha y agua caliente, cocina completamente equipada, salón con chimenea y comedor amplio con barbaoca. Precio: 1.200.000.- pesetas. Facilidades a discutir.

Magníficos pisos de lujo en Paseo Mallorca, de cuatro y cinco dormitorios, dos y tres baños completos, más dormitorio y aseo de servicio, espaciosas terrazas, agua caliente y calefacción central, sala-comedor con pavimento de mármol, baño, cocina y terraza. Precio desde 3.100.000.- pesetas; 50 % entrada, resto tres años.

Piso en zona Tennis, cuatro dormitorios, baño y aseo, piscina en última planta, garage en propia finca. Precio: 1.350.000.- pesetas; 200.000 pesetas entrada, resto cinco años.

Villa con extraordinarias vistas en Génova. 1.500 m2. de terreno. Casa de 300 m2. con cuatro dormitorios, dos baños, calefacción central, teléfono, garage y amplias terrazas. Precio: 2.900.000 pesetas.

Bonito apartamento en Edificio Torremar con dos dormitorios y extraordinaria vista a la Bahía. Precio: 925.000.

Fincas

OPORTUNIDAD: Vende directamente propietario, finca de unas ocho cuarteradas, con casas propietarias y colonos. Plantación frutas variados, gran estanque, electricidad 125 y 220 V., teléfono; a 12 kms. de Palma; vista panorámica, pie de carretera. Facilidades pago. Informes: Calle Sindicato, 178. Teléf. 213950. (43)

Solar en Cala Viña, de 1.450 m2., en primera línea, se vende, con facilidades. (43)

VENDO RUSTICA con casa. Telf. 211760. (10)

VENDO finca libre compuesta un piso y bajos habitable o edificable, zona Hondos. Informes: Tel. 232380 de 2 a 4. (18)

VENDO finca, 4 cuarteradas, casa y molino. Informes: Ca'n Perico. Son Banyà. (12)

VENDEMOS huerto de tres cuarteradas con casita, agua en abundancia, motor gas-oil y unos mil árboles frutales. Cerca Insa. Facilidades. Inmobi. AMENGUAL. Navarra 5. Tel. 212603. (26)

OCASION

En Esporlas, casa rústica, tres habitaciones, sala con chimenea (necesita reforma), agua, electricidad, vista maravillosa. Precio 175.000. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 22 56 00

NACIONAL E INTERNACIONAL

AGENCIA INMOBILIARIA Avda. Jaime III, III, 1º 2.º despacho. Teléfono 22 56 78.

PISOS

Piso en Gral Ricardo Ortega, de 95 m2., tres dormitorios, baño, sala-comedor, galería, cocina. 700.000 pesetas.

Piso en calle Aragón, de 4 habitaciones, sala comedor, dos baños, cocina, gran terraza, mucho sol. 950.000 ptas. Facilidades.

Piso en construcción, en calle Blanquerna, Plaza de los patines, calle Fco. Martí Mora y en otras zonas Facilidades.

Ático, en Son Rapifa, de 3 habitaciones, sala comedor, recibidor, baño, cocina, terraza. 575.000 pts. Facilidades.

Piso en Tous Ferrer, de cuatro habitaciones, sala comedor, terraza, aseo, baño, cocina. 113 m2. 1.500.000 pesetas.

Pisos en calle Francisco Martí Mora, entrega de las llaves, julio próximo; de 3 y 4 habitaciones, dos ascensores, no portería; exento. Precios, desde 750.000.- de tres habitaciones, y de cuatro habitaciones, 875.000.-. Grandes facilidades.

Un ático y dos sobra-áticos, en calle Isaac Peral, entrada por Eusebio Estada; de 3 habitaciones, sala comedor, baño, cocina y terraza. 575.000.- ptas.; exento. Facilidades.

Apartamentos en CALA PROVENSALES. Desde 611.600.- pesetas. Facilidades.

LOCALES COMERCIALES en calle Bonaire, cuatro tiendas de 40 m2 cada una. Facilidades.

En calle Fco. Martí Mora, con 14 luces fluorescentes; 3'50 metros de altura, con cuatro puertas, dos en cada calle. Total metros cuadrados, 400.

Locales comerciales en Calvo Sotelo, porto bello, delante de Marivent, de 35, 40 y 45 m2 etc., desde 800.000 ptas. hasta 1.500.000 pesetas. Facilidades.

Local, en Ausias March 500 m2., cuatro metros altura. Precio 6.000.000 pesetas.

SOLARES Solar de 72.000 m2., situado entre Belén y Colonia San Pedro, a 300 ptas. m2. Facilidades.

Solar en Cala Viña, de 1.450 m2., en primera línea, se vende, con facilidades.

Traspasos

SE TRASPASA local comercial (esquina), condiciones inmejorables. Tel. 273787.

TRASPASO LOCAL, 100 metros Avenidas; luz, agua, teléfonos, permiso bar incluido. 800 m2. edificados, 700 m2. aparcamientos. Precio: 1.750.000.-. Facilidades. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3.º 22 57 06. (25)

TRASPASO tienda comestibles, con vivienda y teléfono. Mucha clientela, alquiler muy bajo, facilidades a convenir. Teléfono 224329. (17)

SE TRASPASA bar por no poder atender. Buena clientela, Buena situación. Informes: Tel. 274064. (14)

TRASPASO bar «Los Hermanos», calle Ramón Muntaner, 128. Facilidades. (10)

SE TRASPASA LOCAL, apto para comercio o almacén, cerca calle Arturo Ríza. Informes: Tel. 216314. (15)

POR EL PRECIO de un traspaso vendemos local comercial en el mejor sitio de la calle Olmos, 50 metros útiles y 40 sótano. Fincas VA LENTI. San Miguel, 230. (27)

TRASPASO tienda objetos regalo; en magnífico centro comercial, en zona Sometres. Con o sin género bien montada. Buenas condiciones. Informes: Teléfono no 260141. (21)

TIENDA COMESTIBLES con vivienda, calle Comandante Sureda Hernández, 4 B. Informes: Calle Cala Malgrana, 4, 3.º A (Son Cladera). (18)

TRASPASO CAFETERIA con gran terraza, bodega, vivienda completamente equipada. Tel. 261581; tardes. (12)

POR NO PODER ATENDER traspaso colmado; mucha clientela. Buena oportunidad. Facilidades pago Informes: Tel. 278755. (15)

SE TRASPASA BAR, frente tres salas de fiestas Informes: 23 2 30; de 16 a 21 horas. (15)

SE TRASPASA TIENDA «souvenirs» en El Arenal. Para informes llamar: 21 13 04 ó 26 16 86. (12)

SE TRASPASA BAR; máximas facilidades. Tel. 230093; de 9 a 11 y 15 a 18 horas. (16)

URGE TRASPASAR TIENDA «souvenirs», por tener que marchar al extranjero; alquiler barato. Para informes: Tel. 261614. (16)

SE TRASPASA COLMADO con vivienda. Archiduque Luis Salvador, 187. Teléfono no 251659. (10)

TRASPASO TIENDA comestibles. Facilidades pago; admito cambio. Tel. 225165. (10)

SE VENDE o se TRASPASA colmado, en San Agustín, en zona residencial. Informes por teléfono 230195, ext. 1263; Colmado HOLLANDA; calle Holanda. (22)

POR NO PODER atender se traspasa tienda comestibles muy bien montada y buena clientela, en muy buena zona. Tel. 255076. (20)

TRASPASO tienda de zapatería - alpargatería y otros artículos, con género o sin. Informes en la misma: Col.lliure, 194. Cas Capiscot. (20)

TRASPASO acreditada perfumería pleno rendimiento; por no poder atender. Alquiler 4.500.- pesetas Teléfono 210617. (14)

TRASPASO tienda con o sin género, local amplio, buena situación (esquina). Calle Santa Florentina, 91-B. Son Gotleu. (18)

D. ANNE ELISA BETH WINSTAN LUNT, adquirió por herencia de su esposo D. Olaf Bublay, juntamente con los hijos de éste, la industria «Hotel El Caribe», sito en Playa Magalluf, término municipal de Calviá, Baleares, habiéndose constituido la Sociedad «Hotel Caribe, S. A.», aportando a la misma dicha industria. (48)

TRASPASO tienda frente Colreos, facilidades. Teléfono 211760. (10)

Locales

VENDO tienda mejor punto calle Olmos con negocio instalado en pleno rendimiento, precio ocasión: 1.400.000. Fincas VALENTI. San Miguel, 230. (20)

SE ALQUILA local de 95 m2. en la calle Francisco Martí Mora. Informes: calle Cataluña, 7. Teléf. 218233. (18)

ALQUILO local 30 m2. Son Cladera, amplios escaparates, económico. Informes: Son Vicente Paul, 38, 2.º Comas. (16)

VENDO local 120 mts. cerca Pedro Garau, exento contribución, 4 mts. altura, 650 mil contado. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

ALQUILO local 110 m2. en Ramón Berenguer III, número 40, Local 110 m2 en San Joaquín núm. 75, Despacho local 66 m2. en Edif. San Miguel, Costa Sa Pola hace esquina. Informes: Teléfono 252324. (32)

PARTICULAR, vendo local 420 m2. acondicionado para celler. Telf. 230415. De 9 a 10 noche. (15)

ALQUILO cerca Plaza Gomilla pequeño local para negocio. Informes: Tel. 255445 (11)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES, «EDIFICIO MINACO», Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226786 (20)

NECESITO local 3.000 a 4.000 m2. ALEX. Plaza Rastrillo 9, 2º. 233971. (12)

CENTRICO local para oficina o tienda, alquiler. Teléfono no 213177. (10)

SE ALQUILA

Local comercial muy espacioso y de nueva construcción en Archiduque Luis Salvador, 52 y plantas primera y segunda propias para oficinas. **COMERCIAL GARAGE SEGURA** Avenida Alejandro Rosselló, 60. Teléfonos: 225446 - 215502.

Si busca vd. un despacho...

Nosotros le Ofrecemos los Mas Prestigiosos y Funcionales de Baleares

Alquiler y venta de despachos - Información: **EDIFICIO MINACO, Planta 8 - Despacho D** Alejandro Rosselló 49 - T. 224444 - 226786

Apartamentos

PARTICULAR alquila apartamento amueblado un dormitorio. Edificio Torremar. Telf. 232700. (10)

ALQUILO apartamento 3 habitaciones, Cala Murada. Informes: Tel. 293. Felantix. (10)

Chalets

SE ALQUILA o VENDE chalet, en Cala Figuera (Santanyí), dos viviendas. Informes: Teléfono 221288; de 11 a 15. (18)

ALQUILO en Pto. Andraitx, chalet amueblado. Teléfono no 272086. (10)

Alquileres

INTERESAN PISOS para alquilar con o sin muebles Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

JUNTO Paseo Mallorca al quilo pisos bajo, sin muebles; cuatro dormitorios Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680 (14)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNASSAR; calle San Miguel, 101, 1.º (19)

ALQUILAMOS apartamentos lujosos, en zona Jaime III, tres dormitorios dobles, baño, ducha, calefacción central, buena vista. Velázquez, 18. (18)

OFRECEMOS en alquiler, bajos, chalet en Arenal, cuatro dormitorios, baño y ducha. Inmejorable situación. Velázquez, 18. (16)

ALQUILO apartamentos 2 dormitorios, en playa Ca'n Pastilla. Precio temporada: 42.000 ptas. Agencia BENNASSAR. San Miguel, 101, 1.º. (18)

ALQUILO en La Soledad, perfumería, mobiliario y decoración nuevo. Clientela propia, sin traspaso y con alquiler bajo. Tel. 270072. (19)

SENA: Alquila pisos, despachos, locales, apartamentos. Teléfonos: 21.76.40 - 21.58.40. (10)

SENA Inmobiliaria, solicita pisos y apartamentos para alquilar. Teléfonos 215840 - 21.76.40. (11)

ALQUILER de televisores; **BOLSA DEL TELEVISOR**; Plaza Arzobispo Miralles, 27 y Teniente Mulet, 82 (TERRENO). (15)

SE ALQUILA camioneta. Teléfono 230105. (10)

ALQUILO segundo piso muy céntrico, ocho habitaciones, propio para vivienda - negocio, despacho - taller, casa de huéspedes. Telefonar solo mañanas al 215468. (22)

ALQUILO piso 4 dormitorios sin muebles, calle Cataluña, 8.000. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

ALQUILO DESPACHO amueblado, con teléfono, zona comercial bancaria, aparcamiento próximo. Informes: Tels. 217957-217400 (14)

ALQUILO piso sin muebles. Seleccionamos 1 n quilmos. Telf. 227220. (10)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO», Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226786 (20)

ALQUILO PISO, amueblado, calle San Nicolás, 25, 2.º, 1.ª; tres habitaciones, teléfono. Informes mismo piso, de 6 a 8 tarde, excepto sábados y domingos. (24)

ALQUILO dos apartamentos amueblados, temporada, calle Romeo y Julieta, 130. COLONIA SAN JORDI. (13)

PLAYA PORTALS, ático amueblado; 8.000.- mensuales. Estudios 4.000.-. Vaquer, 4. PORTALS NOUS (12)

ALQUILO PISO, amueblado, calle Vázquez de Mella, núm. 23; informes al 5.º, izquierda. (13)

CHALET, Cala Ratjada, confortables, seis plazas; vista mar; pinar, cerca playa. Teléfono 253150. (13)

APARTAMENTO, tres dormitorios, Paseo Marítimo; amueblado, piscina, fabulosa vista. Tel. 253159. (11)

ALQUILO apartamento, en Cala Mayor. Informes: Calle Salud, 5. (TERRENO). (10)

PISOS, sin muebles y locales, interesan. Seleccionamos inquilinos. Tel. 227220. (10)

SE ALQUILA

Entresuelo 430 m2. con sus salas de espera, 15 despachos todos con vista exterior y grandes ventanales, patio y aseos, (posible división) en Avda. General Primo de Rivera, 25 esquina calle Infanta Paz. **COMERCIAL GARAGE SEGURA** Avenida Alejandro Rosselló, 60. Teléfonos: 225446 - 215502.

Casas y Pisos

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 211696. Horas de oficina (15)

SE VENDEN pisos, locales, solares, en Ca'n Pastilla y Arenal. Inmopala, Ca'n Pastilla. Telf. 260225, ext. 4. (17)

JOVEN PAREJA necesita piso sin amueblar en los alrededores de Palma. Laborables: 273245. (13)

VENDO piso calle Andrea Doria, terminado construcción de 1ª calidad. Baño y aseo, gran sala comedor, 3 habitaciones, armarios empotrados. Facilidades. Informes: Telf. 227854. (22)

VENDO ATICO, nuevo, primera línea, gran terraza, salón, cuatro dormitorios, aseo, baño, cocina, INMO. PALA, Ca'n Pastilla. Teléfono 260225, ext. 4. (20)

VENDO apartamento en Edificio Sol (Terreno), 850.000 ptas. Facilidades. Inmobi. Maria PLANAS. Jaime III, 153. Tl. 210832. (16)

VENDO magníficos pisos, 3 dormitorios, calle Héroes de Manacor. 150.000 ptas. entrada; 150.000 entrega llaves. Resto facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort. 15, 1º. Telf. 215128. (25)

NECESITAMOS locales y pisos. ALEX. Plaza Rastrillo 9, 2º. 233971. (10)

ALQUILAMOS temporada, apartamento Edificio Torremar, 3 dormitorios, amueblado, teléfono y televisor. Fincas JULIA. Plaza España, 15. (16)

VENDEMOS o alquilamos locales apropiados para bar en Plaza Pedro Garau y García Orell. BELVER. Telf. 210980. (17)

ALQUILO CHALET, Cala Mayor; tres dormitorios, amueblado; garaje. Teléfonos: 222806-222562. (11)

ALQUILO habitación doble. Informes: Conde Ampurias, 26, 2.º, 2.ª (al lado terminal IBERIA). (13)

ALQUILO PISO, amueblado, calle Vázquez de Mella, núm. 23; informes al 5.º, izquierda. (13)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENDO PISO. Tous y Maroto, cinco habitaciones gran sala comedor, dos baños y aseo. Precio interesante. ALZINA: Jaime II, 32. Teléfono 214147. (22)

OPORTUNIDAD: Vendo piso en Tous Ferrer; cuatro habitaciones. ALZINA: Jaime II, 32. Teléfono 214147 (14)

VENDO magníficos pisos y áticos, 2 y 3 dormitorios calle Pascual Ribot, 100.000 pts entrada Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Te 215128. (23)

VENDO chalet en Lluçmaçor con 13.000 m2 de terreno, garaje, piscina completamente amueblado Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Te 215128 (21)

VENDO magníficos pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios baño y aseo. Zona Tennis 200.000 pts entrada Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Te 215128. (25)

VENDO pisos 2 y 3 dormitorios, junto Héroes Manacor 100.000 pts entrada Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Te 215128 (21)

VENDO pisos exentos construcción zona Blanquerna 125.000 pts entrada 3 dormitorios Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Te 215128 (19)

VENDO piso 3 dormitorios, junto Plaza Homage, 150.000 pts entrada 10 años facilidades Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Te 215128. (22)

OCASION: Se vende segundo piso, Padre Molina, 112 (esquina General Riera). Facilidades. Informes: Por, teria. (14)

VENDEMOS planta baja en Son Rapifa, 3 dormitorios, sala-comedor, baño y aseo, jardín y dos terrazas, piscina y agua corriente. Facilidades. Inmobiliaria M. AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603 (29)

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos usados y antiguos, al contado, y se admiten cambios por nuevos - usados. Grandes facilidades. Teléfono 213230. GARAJE «LA ISLA»; Patronato Obrero 59. (29)

VENDO SIMCA 1.000. P.M. 128... mil; 4 L, P.M.; 1.400 C, P.M.; 850, P.M.; R-8, GARAJE «LA ISLA»; calle Patronato Obrero, 59. (20)

COMPRO coches antiguos, pago todo su valor. Paso a domicilio. Tel. 213230 (12)

VENDO Opel Comodoro, mod. 1968. Informes: Teléfono 216573. (10)

VENDO coche 600 normal, buenas condiciones, poco dinero. Teniente Jofre, número 70, Son Cotoner. (14)

VENDO: Fiat 1.500; Fiat 1.100; Cortina de lujo; Renault R-10 y 4L; Citroen 2 CV. azam; Seat 850 especial y 600-D. Con garantía y servicio post-venta asegurado. Informes: Costa y Llobera, 46 (34)

GARAJE METROPOL: vende Seat 1.430; 1.500; 124; Coupé; 850; 600-D; 1.400-C (baratos); Renault R-6; R-8; R-4LS; Gordini (baratísimos); Simca 1.000; Citroen Break; 2 HP.; MG.; Morris; Mini 1.275-C; Purgonetas. Facilidades. Gabriel Llabrés, 20. (10)

SEAT 850 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 850 Coupé se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (11)

SIMCA 1000 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 1.500 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

M. G. 1.100 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 850 COUPE, impecable. Facilidades AUTOCA- SION; Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau). (14)

VENDO TAXI, calle Cabo Cárnaves Costa, 39. (10)

SEAT 600-D se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (11)

VENDO COUPE impecable. Telf. 211760. (10)

AUTO MOTO SPORT: Alquiler sin chóferes: SEAT 1430, 124, 600 - E; SIMCA; VESPA. Teléfono 271276 (15)

FACILIDADES: Seats 1430; 124, 850, Coupé, 600-D y normales, Renaults R-8, 4L; Simcas 1000; Dodge Dart G.L.E.; Vauxhalls-Vilva, EXPOAUTO, A. Luis Salvador, 60. (28)

OCASIONES: Facilidades. Seats 600-D y Normales, 850, 1.400 C, P.M.; Simcas; Citroen 2 HP, P.M. 126.000; Citroen Break, AUTOJANER. Honderos, 51. (23)

OCASIONES: Seats 124, impecables, a escoger Facilidades. AUTOCA SION; Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau). (16)

M. G. - 1.100; Renault 4L; Simcas, varios; Seats 600-D. Facilidades. AUTOCA SION; Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) (20)

COMPRO al contado coches usados, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (11)

SEATS 850, impecables. Facilidades. AUTOCA SION; Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) (13)

EL NUEVO BUGGI, coche ideal para campo y playa. Venta exclusiva EXPOAUTO, A. Luis Salvador, 60. (16)

VENDESE SEAT 1.400 - C; siete plazas, motor Perkins semi nuevo. Seguros marzo 72. Puede verse: Plaza del Carmen. Informes: Bar. Precio: 56.000 ptas. (23)

VENDO FORD TAUNUS, P.M. semi nuevo; se admite cambio con coche inferior. SEAT 850, en muy buen estado y dos SEATS 600 normales, en muy buen estado. Varios coches, muy antiguos. Héroes de Manacor, 249. GARAJE JAIME. (37)

(3026) SE OFRECE Jefe Comedor, con gran experiencia. Idiomas francés, inglés, italiano. Telf. 230039-226960. (14)

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(3426) SE NECESITA señorita hablando español, francés e inglés. Presentarse: CASA MASCARO; calle Calvo Sotelo, núm 69-71. (17)

(3393) SE PRECISA auxiliar de oficina, con buena cultura y dotes personales. Dirigirse a Costa y Llobera, 46; de 9 a 13. (20)

(3252) SE PRECISAN: Auxiliares administrativos. Informes: J. W. Goethe número 19, bajos, Tel. 232367 (14)

(3355) SE PRECISA contable con experiencia y nociones de contabilidad mecanizada. Sueldo según aptitudes, máxima reserva. Informes: Casa JULIA, J. A. Clavé número 1. De 7 a 8 tardes. (7)

(3522) SE PRECISA señorita telefonista recepcionista para oficina. Razón: Sr Aloy; de 18 a 20 horas. HOTEL MALLORQUINES, S.A. Calle San Miguel, 137. 2º. Palma de Mallorca. (27)

COMERCIO

(3289) APRENDIZAJE se necesita para farmacia. Informes: San Miguel, 93. (10)

(3540) SE NECESITA aprendiz y dependienta, con nociones de idiomas para tienda de licores. Informes: Comercial SEGUI; calle Guillermo Costa, 10 (Palma). (21)

FALTA APRENDIZAJE, buen sueldo; almacén generos de punto PARERA; Herrera, 3 (10)

(3256) NECESITO dependienta, tienda Ca'n Pastilla; sueldo interesante. Informes: Teléfono 256765; de 14 a 15'30. (12)

(3102) SE PRECISA dependienta/para carnicería, con experiencia; inútil sin referencias; sueldo interesante; jornada intensiva. Informes: Calle Capitán Fuster Rosselló, 63 (Amanecer). (22)

(3519) URGENTE: Dependienta supermercado PEG-PAG, Cala Mayor; preferencia nociones en carnicería. Calle Miguel Rosselló Alemany, 10. Telé. 230064. (17)

(3516) ALMACEN plástico, necesita aprendices. Calle Lanzone, 27 (Vivero). (10)

(3583) SE NECESITAN dependientas, con idiomas. Calamayor, Arenal, Manacor. Informes: Telf. 222. Santa María. (12)

(3575) SE PRECISA ayudante dependiente ramo automóvil. Escribir de puño y letra al Apartado número 592. (15)

PELUQUERIAS

(3523) PELUQUERIA SENORAS MAYPE, necesita una aprendiz y ayudante. Avenida San Fernando, n.º 61, 2.º, 1.ª (Es Fort). (16)

(3569) SE NECESITA aprendiz; buenas referencias. Peluquería Hns. CAMPINS; Juan Mestres, 66. (11)

(2749) PELUQUERIA ROSMA necesita urgente 2ª oficial y aprendiz. Telf. 224131 (10)

(3008) Peluquería CORADO, Se necesita media oficial, buen sueldo. Tel. 11 Arenal. (12)

(3507) PELUQUERIA zona turística, necesita: Aprendizaje todo el día. Oficiala a partir 2 tarde. Llamas: 278098, a partir 9 noche. (18)

(3485) Peluquería MILADY, necesita media oficial, calle Fatima, núm. 14 (10)

(3458) SE NECESITA media oficial adelantada, en Peluquería GABI, calle Tomás Rullán, 118. Son Gotleu. (14)

(3102) SE PRECISA chofer con carnet 2ª info. Calle Capitán Fuster Rossiñol, 63 (Amanecer) (13)

(3552) CHOFER 2ª camión urgente Transportes CAMPINS calle Son Campos, 35 (10)

(3572) SE NECESITA chofer carnet 1.ª para servicio público; al 30 por ciento. Teléfono 235351. (14)

(3588) SE NECESITA chofer carnet primera. Informes: calle San Magín, 269. De 15 a 16 horas. (14)

SERVICIO DOMESTICO

(3587) PUERTO ALCUDIA: Se precisa matrimonio, mediana edad, para todo el año, cuidado mantenimiento chalet y otros trabajos. Presentarse: Constructores y Contratistas, S. A. Avda. Alejandro Rosselló, Edificio Mínoac, ático. (29)

SE PRECISA chica, servicio doméstico, o matrimonio, dormir en casa. Informes: Velázquez, 30. Tel. 221346. (14)

SE PRECISA mujer responsable, para servicio doméstico; todo estar. Llamas al teléfono 235278. (13)

SON VIDA, casa particular, necesita camarera; dormir a casa; buen sueldo; con referencias. Telf. 232185. (15)

MAYKA, servicio doméstico se ofrece cocineras, doncellas y asistentes. Teléfono 22.28.90. (11)

MATRIMONIO precisa chica dormir en casa, sueldo interesante. General Mota, 53, principal. (12)

SE NECESITA chica para servicio, sueldo 6.500 ptas. General Mola, 53, pral (12)

(3209) PARA HOSTAL, en Palma, precisamos mujer limpieza. Llamas teléfono 21.20.39. (10)

NINERA o señorita de niños se necesita con experiencia. Informes: calle Misión, 12, bjs. Palma. (16)

(3587) PUERTO ALCUDIA: Se precisa matrimonio, mediana edad, para todo el año, cuidado mantenimiento chalet y otros trabajos. Presentarse: Constructores y Contratistas, S. A. Avda. Alejandro Rosselló, Edificio Mínoac, ático. (29)

CARPINTERIAS

(3490) Carpintería MARCH, precisa oficiales. Flecha Garí Mateu, núm. 1. Son Rapifa. (10)

ARTES GRAFICAS

(3553) IMPRENTA NUEVA BALEAR, precisa cajista oficial 2ª y maquinista cilindrica. Informes: Teléfono 211613. (13)

(3584) SE NECESITA 2ª cocinera y camarero comedor en Hotel GALA. Pueden dormir en hotel. Ca'n Pastilla. (16)

CHOFERES

(3570) SE NECESITA chofer con carnet de 1ª especial. Interesados presentarse horas de oficina: Calle Apuntadores, núm. 37, 2.º (18)

(3308) PRECISAMOS chóferes 1.ª; experiencia mínima dos años. Dirigirse a IMOSA; Manteros, 12; de 9 a 11 horas. (17)

MECANICOS

(3426) SE NECESITA mecánico para automóviles, oficial 1.ª, con carnet 2.ª; estará bien retribuido. Presentarse: CASA MASCARO; calle Calvo Sotelo, número 69-71. (22)

(3560) SE NECESITA oficial 3.ª, mecánico automóviles. Razón: Antillón, 12 (Taller). (10)

PEON AJUSTADOR y TORNERO, se necesitan en Rectificados MASMIQUEL; Héroes de Manacor, 101 (13)

ELECTRICIDAD

(3441) SE PRECISA chico con nociones de lampistería y electricidad, con carnet de segunda. Razón: Arturo Rizzi, 60-62 (18)

HOSTELERIA

(3168) MESON SON CALIU. Km 12 Carr Palma Nova. Urge un jefe de rango idemas; dos ayudantes comedor; 1 aprendiz comedor (18)

(3168) SON CALIU: Urge un jefe partida. Informes de 3 a 4 en TIROL. Apuntadores 19 (19)

(3502) SE PRECISA ayudante o pinche de cocina para todo el año. Tel. 271800-54. (14)

(3559) SE NECESITA ayudante y pinche de cocina; inútil sin experiencia. Hostal ALCINA; Marqués de la Cenía. (Entrada servicio). (18)

(3561) HOSTAL en Palma necesita mujeres de limpieza, botones, conserje de noche, ayudante de cocina. Informes: Tel. 233040 (16)

(3567) PRECISAMOS pinche cocina, Avda. Calvo Sotelo, 335. (10)

(3535) SE NECESITA pinche de cocina, Hostal LAS GAVIOTAS; calle Traximeno, 49 (ARENAL). (12)

(3332) SE NECESITA bodeguero con conocimientos fontanería y electricidad Hotel Gaviotas calle Traximeno, 49. Arenal (14)

(3434) CAFETERIA RENO. Ci cerón, 15. Ca'n Pastilla, precisa mujer de limpieza y ayudante mostrador. (13)

(3369) SE PRECISA CHICO. Informes: Kiosco ALASKA; Plaza Rosellón (10)

(3412) SE NECESITA matrimonio o dos hombres para fregaderos y una mujer de limpieza; alojados. Interesados presentarse: HOSTAL «AGUAMARINA» PORTALS NOUS. (20)

(3588) HOTEL VISTA ALEGRE, precisa carpintero y albañil, y un camarero. Teléfono 231546. (12)

(3584) SE NECESITA 2ª cocinera y camarero comedor en Hotel GALA. Pueden dormir en hotel. Ca'n Pastilla. (16)

VARIOS

(3562) IMPORTANTE EMPRESA, precisa vendedor introducido ramo hostelería para artículo interesante, bien retribuido; sueldo y comisión según aptitudes. Imprescindible coche propio. Informes: Tel. 210721; de 10 a 12 de la mañana. (30)

(3291) PLANCHISTA, se necesita en Talleres FREY; calle Blanquerna, 70. Teléfono 250994. (11)

(3327) NECESITAMOS oficiales carpintería aluminio e hierro. Tel. 256551, CON-BI (10)

(3518) SE NECESITAN oficiales 3.ª pintores Informes: Carrocerías CAPLLONCHE; calle Pérez Gal dós, 64. (13)

(3488) Pastelería CLADERA, precisa oficial 1.ª pastelero, calle Orosop Campins. 26. (10)

(3495) SE NECESITAN mujeres aptas Lavandería Industrial. Calle Cima, 25. Telf. 234912. Informes de 10 a 12 mañanas. (17)

(3419) SE NECESITA aprendiz para almacén. Presentarse en Archiduque Luis Salvador, 96 (11)

SEÑORA y SENORITA AVON puede ayudar a organizar de unas vacaciones memorables. Informes en compromiso de la distribución de productos de belleza AVON, cómodamente, horas libres. Llame al Teléfono 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid (43)

VENDO Pisos y bajos en La Colonia San Jorge, juntos o separados. Competentemente amueblados. Construcción a Prine. Construcción a Prine. Telf. 213230

PISO DE LUJO EN PASEO MARITIMO 4.000.000 - pesetas. Teléfono 21.16.94. Horas de oficina

FINCAS VAQUER Dameto 31 - 2.º Teléfono: 235155 (Junto Plaza Progreso)

VENDO ático de 2 dormitorios, terminados, en Reyes Católicos. Precio: 550.000. Entrada 125.000, resto 10 años.

VENDO apartamentos y estudios en Portals Nous. Precio desde 350.000; 2 dormitorios y amueblados, entrega Junio 1971. Entrada 200.000, resto 3 años.

VENDO en construcción pisos y áticos zona San Sebastián de 3 dormitorios, precio desde 500.000,- ptas. Entrada 75.000,- entrega llaves 75.000,- resto 10 años.

VENDO pisos y áticos en construcción, exentos, zona Blanquerna. Precio: desde 645 mil pesetas. Entrada: 125.000; mensuales 3.500, resto 10 años.

BOLSA DEL MOTOR

Camiones TRANSPORTES BAUZA; servicio de camiones y camión grúa. Telf. 252716. (10)

SE RECOGEN coches viejos, inservibles; paso a domicilio. Telf. 252716 (10)

Motocicletas VESPA - VESPINO, reparaciones, accesorios. Servicio autorizado. CASA NEGRE; Balmes, 93 (10)

VENDO moto Lambretta, P.M. seminueva, o cambio por 600, 850, Simca 6 4/L. Informes: 278189 - 275050 (16)

VENDO Velosolex automática, casi nuevo, con cartenas. 3.000 ptas. Informes: 254139. (10)

OCASION: vendo moto Guzzi 110 c.c. precio interesante, P.M. 150 mil. Verla calle Minador Vulcano, número 24, bajos a partir de las 8 de la tarde. (26)

COMPRARIA Vespino o Motoylette de segunda mano. Informes: Tel. 233144. (10)

GARAJE SEGUI: Se alquilan coches, 150 pesetas diarias. Vendo coches máximas facilidades; mínima entrada. Duquesa de la Victoria, 35. Avda de Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla. Miramar 16. Arenal. Tel. 250252. (31)

SEAT GARAU AUTOMOVILES C/ BALMES, 96 C/ E. ESTADA 126 TEL. 25 21 70

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 600, 850 850 especial (a elegir), 124, 1500, coupé MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850, 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas R-8 TS, R-8 y R-10 - Varios Simcas, Dauphines, Dodge Dart. FACILIDADES HASTA 24 MESES. MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde.

LAVE SU COCHE EN EL TREN SUPER AUTOMATICO C/ Nicolás de Pax, 67-69

BOLSA DE TRABAJO LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

Ofrecen Trabajo (3022) ESTUDIANTE hablando francés e inglés, busca trabajo verano; preferible zona Puerto Pollensa. Escribir: Calle Diputación, 454 2.º, 4.ª Barcelona. (18)

(3021) SEÑORITA, de 23 años, hablando inglés, busca trabajo verano; preferible zona Puerto Pollensa. Escribir: Calle Diputación, 454, 2.º, 4.ª Barcelona. (20)

(3020) OFRECESE JOVEN, conocimientos de contabilidad, mecanografía, correspondencia comercial; habiendo trabajado en cuentas corrientes. Teléfono 260890; de 5 a 7 tarde. (20)

(3025) SE OFRECE 1º y 2º Maitre con brigada completa. Mucha experiencia e idiomas. - Razón: Tel. 260018. Sr. Forán o Sr. Fernández. (14)

(3573) FUHRENDE SCHWEIZER HOLDING GESELLSCHAFT SUCHT FÜR IHRE TOCHTERGESELLSCHAFT IN SPANIEN, SITZ PALMA DE MALLORCA

KAUFMANN

für leitende Stellung in der Verwaltung. Bewerber, nicht unter 30 Jahren, mit Erfahrung in Personalführung und Administration (Buchhaltungskennntnisse) bieten wir eine verantwortungsvolle Tätigkeit. Sprachkenntnisse deutsch, französisch, evtl. englisch. Spanische Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Geboten werden ein vielseitiger Aufgabenkreis, eine der Fähigkeit und Leistung entsprechende Entlohnung und interessante Entwicklungsperspektiven. Offerte mit üblichen Unterlagen erbeten an...

LINCE PUBLICIDAD Calle Matías Monteros, 7 - Palma de Mallorca.

(3582) VENDEDOR PARA IMPORTANTE EMPRESA RAMO METALURGICO -- EXPERIENCIA EN VENTA. -- VEHICULO PROPIO. -- LIBRE S. M. -- PREFERIBLE HABLANDO MALLORQUIN. Escribir con máximos detalles al número 55.532 esta Administración.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

VARIOS

- SE PRECISA lava-coches Calle Nicolás de Pax, 67-69. (10)
- (3105) PRECISAMOS chofer 1.º, con experiencia, en reparto hostelería y PEONES almacén. Informes: Juan Alcover, 151. (15)
- (3587) PUERTO ALCUDIA: Se precisa matrimonio, mediana edad, para todo el año, cuidado mantenimiento chalet y otros trabajos. Presentarse: Constructores y Contratistas, S.A. Avda. Alejandro Rosselló, Edificio Minaco, ático. (29)
- (3581) MUCHACHOS, se necesitan para trabajar en bolera; de ocho noche a una noche. Informes: Calvo Sotelo, 117, bajos. (18)
- (3580) SE PRECISAN: Dos peones. Informes: calle M. Fuensanta, 118. (10)
- (2972) PLANCHADORA, se necesita en fábrica confección piel; jornada intensiva. Presentarse en calle Obispo Maura, 121 A. (16)
- (3566) SE NECESITA urgente, conserje de noche para apartotel en Alcudia. Responsable y a ser posible hablando inglés. Muy buen sueldo. Telefonar: Alcudia 345. (24)
- (3579) URGE OPERARIO para limpieza de cristales. Jornada intensiva. Olmos, 7, 2.º Teléf. 216805. (13)
- (3563) SE PRECISA: Planchadora bien retribuida. Tintorería WINDSOR, Marqués de la Cenia, 44. Pal. ma. (13)
- (3591) NECESITO MATR. MONIO, sin hijos, para atender familia extranjera, en chalet playa. Llamar: 21 26 40; de 9 a 10 y de 14 a 16. (22)

(3514) SEÑORAS Y SEÑORITAS

Presencia distinguida con cultura y soltura en el trato social, PRECISA importante empresa de rango internacional para presentar su producción a un público determinado y selecto.

OFRECEMOS:
Ingresos elevados.
Apoyo total en las gestiones.
Cursillo previo de orientación a cargo de la empresa.
Presentarse hoy en Hotel Saratoga, Paseo Mallorca, de 11 a 1 y de 5 a 7.
Atenderá: Sr. SANZ.

(3514) ¿GANA VD. 15.000 PESETAS AL MES? ¡NOSOTROS LE OFRECEMOS MAS!

Somos una empresa de primer orden con rango internacional que precisa cubrir

4 NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

Si es hombre ambicioso que no se resigna a la rutina o medios insuficientes de vida, posee cultura media, presencia física normal, no es tímido ni conformista. Preséntese hoy en Blanquerna, 137, bjs. de 10 a 1 y de 4 a 8. Atenderá Sr. BEAUMIER.

(3547) GILET

Por ampliación de la plantilla de vendedores de máquinas de contabilidad y facturación. Precisamos personas aptas para cubrir dichas plazas.

- Sueldo y comisiones.
- Dietas y kilometraje.
- Previamente recibirá formación completa.
- Se valorarán los conocimientos de contabilidad y administración.

Interesados llamar o presentarse en: Vía Alemania, 7. - Telf. 226540-1-2.

(3526) SE PRECISA

Señorita para discoteca y electro-domésticos. Preferible con idiomas. Reserva para colodadas. - Razon:

RADIO BALEAR.
San Miguel, 151 - Telf. 212324

(3520) CONTABLE

Con conocimiento sistema De Calco, jornada completa o media jornada. Interesante retribución. Puesto de responsabilidad, precisa importante industria. - Teléfono. 237757.

(3543) CHICO

Para recados, se precisa en: "MODELOS DAN"

Horario verano de 7 a 2h. - Presentarse en Plaza Mayor, 45, 3.º. - Telf. 214778.

(2835) AYUDANTE

DE RECEPCION, CAMARERAS DE PISOS Y AYUDANTES DE COMEDOR. - Se necesitan con referencias. Tel. 261843. De 3 a 6.

(3565) CHOFER 2.º

Y AYUDANTE ALMACEN

Razón: Margarita Caimari, 9.

(3554) PROXIMA INAUGURACION HOTELES

En Magalluf y Ciudad de Vacaciones Cala D'Or; precisamos:

Recepcionistas - Camareros y Ayudantes Comedor. - Jefes de Partida y Ayudantes de Cocina. - Camareras de Pisos. - Mujeres limpieza. - Jefe Servicios Técnicos.

Trabajo todo el año. - Informes: Matías Montero, 17, principal. Miércoles, Viernes de 10 a 13'30.



(3525)

ADMINISTRATIVO

Con experiencia y elevada formación profesional.

- EXIGIMOS:**
- Conocimientos Contabilidad, Correspondencia comercial, mecanografía.
 - Iniciativa y dinamismo.
 - Servicio militar cumplido.

OFRECEMOS:

- Puesto estable y de gran porvenir.
- Buen sueldo inicial según valia.

Personarse: calle Eusebio Estada, 267, Tardes de 4 a 6 h. Dpto. Personal.



(3525)

PEONES

ADMITIMOS FIJOS Y EVENTUALES
Presentarse: calle Eusebio Estada, 267, -Departamento Personal-

(3370) GESTORIA LEONART

PRECISA BOTONES Y AUXILIAR ADMINISTRATIVO/A

Presentarse en: Arturo Rizzi, 26.

(3493) PARA IMPORTANTE EMPRESA DE MAQUINARIA E INSTALACIONES DE HOSTELERIA

SE PRECISA:

VENDEDOR

- OFRECEMOS:**
- Acreditada empresa mallorquina
 - Sueldo y comisión.
 - Figurará en plantilla de la empresa
 - Grandes posibilidades de retribución.

- EXIGIMOS:**
- Edad (Servicio Militar cumplido)
 - Preferible con automóvil propio
 - Persona dinámica y constante
 - Se valorará experiencia en este ramo

Enviar solicitud adjuntando «curriculum vitae» a: EDIFICIO MINACO

Departamento de Relaciones Públicas Avda. Alejandro Rosselló, 49 - Palma. Tel. 22 44 44

(3558) IMPORTANTE EMPRESA

AMBITO NACIONAL NECESITA URGENTE

el mejor REPARTIDOR

Imprescindible carnet 1.º. Preferible experiencia en autoventa.

Ofrecemos: excelentes condiciones. Trabajo todo el año. Fijo en plantilla. Seguridad Social cubierta.

Presentarse día 18 de 4 a 8 tarde en Hotel Jaime I. Atenderá: Sr. Ramón.

(3558) IMPORTANTE EMPRESA

AMBITO NACIONAL BUSCA un buen VENDEDOR

Conozca Comercio Detallista

Ofrecemos: Buenos ingresos. Fijo en plantilla. Seguridad Social cubierta, excelente ambiente de trabajo.

Presentarse día 18 de 4 a 8 de la tarde en Hotel Jaime I. Atenderá: Sr. Ramón.

«KING FEATURES SYNDICATE»

EL DR. KILDARE

®

Por KEN BALD



(3574) INDUSTRIA ELECTRICA F. BENITO DELGADO, S. A.

Plaza Alexander Fleming, 44-B. Precisa OFICIALES Y APRENDICES ELECTRICISTAS.

(3283) SE PRECISA

SEÑORITA, para trabajos de oficina, con conocimientos mecanografía y taquigrafía, buena retribución. Sábados tarde libre. Para informes en Tiziano, 120, De 6 a 8 tardes.

(3554) PROXIMA INAUGURACION HOTEL

Precisamos Director Hotel con experiencia. Trabajo todo el año. Bien retribuido.

Informes: Matías Montero, 17. Lunes, Martes y Jueves. de 10 a 13'30.

(3499) LAVACOCHE

Con carnet segunda, se necesita en ROCAS - Monseñor Palmer, 7

(3520) SECRETARIA

Con conocimientos de Contabilidad, Mecanografía, Redacción, Inglés, precisa importante industria. Sueldo interesante. Teléfono: 237757.

(3506) ELECTRICA ESPAÑOLA

PRECISA
Oficial administrativo. Práctico en facturación, cálculo y mecanografía. Amplios conocimientos de material eléctrico. Responsabilidad de sección Sueldo a convenir. Presentarse de 3'30 a 8 en Avenida Alejandro Rosselló, 14-16 - Sr. Roig.

(3410) SE PRECISA

en almacén de material eléctrico y Electro-domésticos, chofer carnet 2º para reparto; sábados tarde libre. - Informes en: Tiziano, 120, de 6 a 8 tardes.

(2442) HOTEL TAURUS PARK

(Tres estrellas).

Precisa: TELEFONISTAS CON IDIOMAS. Urbanización Las Lomas - El Arenal. Teléfono: 262010.

(3468) HOTEL ATLAS

NECESITA BOTONES Teléfono: 230940.

DECOR ACUARIUM

NECESITA PERSONAL INSTALADOR CON CARNET DE 2.º, CAPAZ DE LLEGAR A JEFE DE PERSONAL. Telf. 216666 - Sr. COMPTE.

(3474) DANONE

Precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVO práctico en cálculo y amplio sentido de responsabilidad. Presentarse en Avenida 16 de Julio, esquina Gremio Albañiles (Polígono La Victoria).

(3444) Pastas GALLO

INTERESA: UN AUXILIAR ADMINISTRATIVO - P Razón: General Ricardo Ortega, 126.

(3473) DANONE

SOLICITA REPARTIDORES CON CARNET DE 2.º, LIBRE S. M., conocimiento de la Ciudad y práctico en conducir. Se ofrece trabajo todo el año, interesante remuneración. - Presentarse en Avenida 16 de Julio, esquina Gremio Albañiles (Polígono La Victoria).

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(3358) NECESITO
PERSONA PARA OFICINA. — Indiferente varón o hembra.
Gabriel Carbonell, 163 y Parelladas, 87.
MUEBLERIA MALLORQUINA

(2470) CHOFER CARNET PRIMERA
SE NECESITA PARA TIENDA DE MUEBLES.
Calle Archiduque Luis Salvador, 96

SON VIDA

CASA PARTICULAR
SE PRECISAN MUJER DE 35 A 40 AÑOS RESPONSABLE PARA COCINERA Y OTRA PARA SERVICIO. MUY BIEN RETRIBUIDAS.
CON REFERENCIAS, TODO ESTAR.
Llamar (de 9 a 12 y de 16 a 19)
Teléfono: 21 01 90

(3571) PRECISO
AUXILIAR ADMINISTRATIVO/A
Con conocimientos de Contabilidad, Cálculo y Mecanografía. Jornada completa. Sueldo según aptitudes.
Presentarse en:
Avda. Argentina, 143 - Palma.

(3577) PERFUMERIA «SCHEREZADA»
Brossa, 11 Travesía Comercial
NECESITA DEPENDIENTA y APRENDIZ.
Preferible con nociones de Inglés o Francés. Concertar entrevista, llamando al Teléfono núm. 211974.

(3585) ADMINISTRATIVO
Para auxiliar administración hotel, con práctica trabajos generales de oficina. Posibilidades de promoción según valía.
Presentarse en Calle Ibiza, 19, 1º, 2º, Dpto. Personal, de 20 a 21 horas.

(3545) APRENDIZ OFICINA
Necesitan acreditadas oficinas en Palma. Interesados dirigir solicitud manuscrita con datos personales y estudios realizados, al Apartado Correos 941 de Palma.

(7901) PARA HOTEL ZONA ARENAL
Se precisa: JEFE DE PARTIDA.
Informes: Paseo Mallorca, 37. Entlo. Palma.

(3236) KRAF
PRECISA MUCHACHO JOVEN PARA TRABAJOS MERCADO
Presentarse en:
Calle Viñaza, 10, Pral, 1ª, Escalera B, de 6 a 8.

OTRAS SECCIONES

Pérdidas

DESAPARECIDA PERRA PEQUENA: color marrón con mancha blanca en el pecho. Atiende por LUKY. Se gratificará ESPLENDIDAMENTE. Informes: Tel. 211810 (20)

DESAPARECIDO moto Vespa PM 90.666. Color blanco. Años en: Garage Enseñat. calle Padre Bmé. Pou, 110. Tel. 250854. (18)

Hospedajes

ALQUILO habitación calle Padre Molina, 42, 2º, 2ª (10)

EN EL TERRENO alquilo habitación con dos camas independiente. 1.700 pta. mes. solo caballeros. Teléfono 234332 (16)

HABITACIONES junto Plaza Pedro Garau, Razon. 234303 (10)

CEDO HABITACION confor. table a caballero; buenas referencias. Pasaje Maneu, 13, 3º, 2ª (14)

ALQUILO habitación doble, cerca playa, a dos señoras. Teléfono 230185; ext. 430. (12)

CAMA, a caballero, dormir. Teléf. 250027. Blanquerna, 200, 2º, Izquierda. (10)

Música

SE OFRECE conjunto musical-vocal, joven. Todos profesionales. Especializados música de hotel. Tl. 21421 (13)

BATERIA BUSCA CONJUNTO. Telf. 217607. (10)

Maquinaria

VENDO maquinaria, motor y herramientas para zapatero remendón. Informes: Santa Florentina, 121, 2ª (12)

Enseñanzas

PROFESOR da clases particulares bachiller, revaliadas y preu. Telf. 254902 (10)

CLASES PARTICULARES: Bachillerato, Inglés, maestría Zona Son Españollet. Teléfono 234860 (10)

NO HACEMOS VACACIONES, sólo dos alumnos por clase, nuevo curso. Contable en cuatro meses. Proporcionamos colocación. Teléfono 227220. (18)

Radio y TV

REPARAMOS televisores, antenas. SERVICIO RAPIDO. Garantizado; a domicilio. Teléfono 277894 (10)

SERVICIO PHILCO, TOWNHOUSE, MERIDIAN. Nicosías de Pax, 25. Tel. 226884 (10)

ASKAR RUTON: Radio, TV, asistencia técnica y reparaciones, calle Juan Crespi, 55. Teléfono 23.43.04 (16)

TELEVISION y radio, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Telf. 274468. (10)

SERVICIO TECNICO Oficial (BERIA TELE-ESTADIO); calle Francisco Martí Mora 80. Telf. 23 72 25 (12)

VENDO ARIETTE, usado, muy nuevo, con motor interior. Infraborda, MER. CURY, de 120 H.P. Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 54-60. (21)

VENDO motor Johnson fuera borda, 40 HP., buen estado. 40.000 ptas. papeles españoles. Hotel Atalon. Cala Millor. (16)

MOTORES MARINOS DIESEL. Parai de 4'5 HP y Motorrens de 4'5 y 9 HP con arranque eléctrico y manual, los más completos y a los mejores precios. Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (34)

NO REPARE su cola Z de transmisión marina, adquiera la insuperable cola JRB nacional a precio bajo y con disponibilidad inmediata de recambios. Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (30)

OCASION: VELERO seis metros, motor gas-oil, nuevo; precio a convenir. Vaquer, 4. PORTALS NOUS. (14)

LA VERDADERA LANCHA CRUCERO EQUIPADA CON MOTOR SEAT DE MEJOR PRECIO



FACILIDADES ADMITIMOS CAMBIOS COMERCIAL GARAJE SEGURA. Av. A. Rosselló, 60. Telf.: 21 55 02

¡ATENCIÓN!
OFERTAS ESPECIALES DURANTE EL MES DE JUNIO
EMBARCACIONES QUE NO PAGAN IMPUESTO DE LUJO.
De 3'98 mts. y motor de 4 H. P. Por 35.500 Pesetas.
De 3'98 mts. con cubierta tapada y motor interior Diesel de 4'5 H.P. ó gasolina y fuera borda. — Por 59.500 Pesetas.
Facilidades. Admitimos cambios. **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Avenida Alejandro Rosselló, núm. 54.

PINTOR DECORADOR, trabajo rápido, esmerado y económico. Teléfono 224469. (10)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Teléf. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Teléf. 222700; 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

SI DESEA CONSTRUIR dispone de equipo especializado que a tiempo récord, edificaremos su chalet y cualquier obra en general, con precios normales. Informes: Teléf. 252164. (25)

ALBANILERIA: Reparaciones reformas, ampliaciones realizo inmediatamente en cualquier zona, con precios normales y personal profesional especializado. Teléfono 252164 (horas oficina). (20)

ADHESIVOS CALCOMANIAS CAMISetas BANIMERINES SERIGRAFIA

PRESUPUESTOS Teléfono 27 92 00

REPARACION de persianas graduables y arrollables de todas clases. Tel. 217475. (11)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confelsa al «BRILLO BALEAR» Pida presupuesto. Tel. 222700 (13)

CRISTALERIAS y escaparates, su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Telf. 227000 (12) tos gratis. Tel. 270585

EMPAPALE, 60 pesetas trabajo colocación rollo garantizado; muestrarios superlavables. MORENO. 226206. (11)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

CONSTRUCCIONES VICH, Reparaciones, obras en general. Trabajos rápidos. Telf. 255406. (10)

GANE DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir a: MONTBLANC Calvet, 5. Barcelona-6. (22)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras, limpieza en seco. Teléfono 254878. (10)

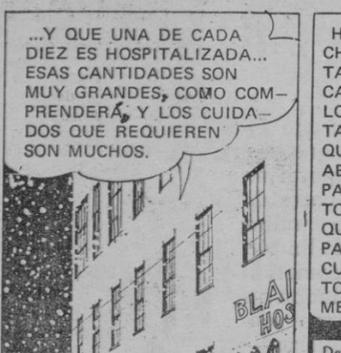
EMPAPELADORES, Pintores, Blanqueadores, Maqueta, Sintalor y Friso. Teléfono: 270585. (10)

SE NECESITAN CUPOS PARA 1972
EN
HOTEL - HOSTALES Y RESIDENCIAS.
Para clientela Alemana, contratos desde Abril a Octubre.
Pasar ofertas al Telf. 224116 - 224136.

AIRE
PARA EQUIPOS DE INMERSION (CARGA A 150 ATMOSFERAS) ALQUILER DE EQUIPOS DE INMERSION.
I.B.S.A.
Calle Vicario Joaquín Fuster, 27. Portixol - Molinar - Telf. 273867.



CON RELACION A LO QUE PREGUNTO DE ANA, CLARA... SE SUPONE QUE UNA PERSONA DE CADA VEINTE TIENE ALGUN PADECIMIENTO MENTAL...



...Y QUE UNA DE CADA DIEZ ES HOSPITALIZADA... ESAS CANTIDADES SON MUY GRANDES, COMO COMPRENDERÁ, Y LOS CUIDADOS QUE REQUIEREN SON MUCHOS.



HAY MUCHAS ES-TADÍSTICAS, PERO LO IMPORTANTE ES QUE NO SÓLO ABUNDA ESE PADECIMIENTO SINO QUE EN GRAN PARTE ES CURABLE TOTALMENTE.



NO HEMOS EXAMINADO A ANA PORQUE USTED NO LO HA PERMITIDO, SR. BOWERS... PERO DEDUZZO SUPERFICIALMENTE QUE TIENE CURA.



LA ESCUELA A LA QUE VOY A ENVIARLA SE ESPECIALIZA EN ESO... TE LO DIJE, CLARA.



QUISIERA QUE, ANTES DE ENVIARLA, HUBIERA OPORTUNIDAD PARA QUE ELLA Y YO NOS CONOZCAMOS MÁS...

TELEVERIAS, reparaciones T.V. a domicilio; servicio rápido. Teléf. 274542. (10)

CISIS la repara su TV, y mientras lo repara le deja uno de los suyos para que siga viendo TV. Gral. Goded, 41, 1º. Tel. 214726 (26)

CONFIEENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri 30, entlo. Tel. 217125 (24)

REPARACIONES T.V., rápidas. Megafonia BALEAR. Barón Sta. Maria Sepulcro 16. Teléf. 217690. (12)

REPARACIONES T.V., a domicilio; servicio rápido. Teléfono 21 71 25 (10)

Naútica

OPANSA: Motores marinos VOLVO PENTA, Cruceros CORONET PENTA fuera-borda EPE, LARAYA, JROSCO LAUD EM PLASTICO YBIC, estora 6.96. Capitán Salom 13. Teléfono 25 33 33 (23)

EL MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios: botes, llauds, canoas, cruceros, vela y motor gran de facilidades. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. (23)

OPORTUNIDAD: Vendo barca de 21 palmos, sin motor, tapada. Informes: Marqués Vega Boecillo, 41, 1. (15)

VENDO LANCHA «EPE» 4'20 motor VOLVO PENTA, 50 C.V. y remolque 90.000. Teléfono 211210. (15)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

VENDO neveras de ocasión, procedentes de cambio, de 500 ptas. a 2.000, Sr. VI dal, calle Arquitecto Benassar, 125, 2º, 2ª. (20)

VENDO perra perdiguera, 6 años, enseñada, y una escor. peta calibre 12, marca AYÁ calle Albacete, 12. Barbería. (17)

OCASION: vendo neveras todos tamaños desde 1.500 pesetas. Tel. 250552. calle Archiduque Luis Salvador, 86, 3. (16)

PARA RESTAURANTES Y CAFETERIAS de 50 a 150 plazas. Se venden freidoras, cocinas, hornos para pasteles, lavas y armarios calientes, sin estrenar, de alta calidad, con grandes descuentos y condiciones inmejorables. Escribir a esta Administración núm. 55518. Se pasará personalmente. (40)

Compras

COMPRO MUEBLES y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274839 (10)

COMPRAMOS ratones blancos 10 ptas. pieza, también lagartos precio según tamaño. Delfinarium de Mallorca. Telf. 478, Palma Nova. (18)

SE COMPRAN toda clase de televisores usados. BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 (14)

Varios

MALETAS arreglamos; maletas cambiamos cerraduras. Fábrica maletas: Bosch, 8. Teléfono 217715. (10)

ESTUDIANTES extranjeros solicitan familias para alojamiento. Julio Informes: 211988. (10)

INSTALACIONES y toda clase de tramitaciones eléctricas. URGENTES y reparaciones en general. Teléfono 237062. (14)

URGENCIAS FONTANERIA y electricidad al día. Teléfono 227856. (10)

LIMPIEZA ALFOMBRAS, moquetas, tapicerías, sofás, butacas, sillas, servicio a domicilio. Rápido, económico y bien hecho. Confelsa en PINGUINO. Tel. 255116 (20)

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Informes: Tel. 272823. (10)

PINTOR DECORADOR, en papelador, presupuestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez. Tel. 252276. (10)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia. Carpintería en general. Pedro II, 72. Tel. 270096 (16)

BLANQUEOS y PINTURAS. ABRINES. Dámaso Calvet 20, 1º, 1ª. Tel. 234325 (10)

SU PROBLEMA resuelto, reparación de carpintería a domicilio. Telf. 217097 (10)

MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets y reparaciones. Tel. 234559. Adrián Ferrán, 25 (12)

TAPICERO: señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (11)

ABRILLANTADO de pisos mosaicos, pulido limpieza terrazas. Teléf. 271298 (10)

TAXISTAS
CUANDO SUS CLIENTES PREGUNTEN POR «RIKIS BAR» ESTÁ ENFRENTE DEL J B SCOTCH CLUB EL JONQUEI

«ATENCION»
PARA LANGOSTAS Y CENTOLLOS VIVOS
«Gran Acuarium - Pescadería»
calle Austas March, núm. 42 - Tel. 25 64 33
Grandes variedades de mariscos y pescados de todas clases. Frescos y congelados.
Visiten nuestros viveros. Facilidad de aparcamiento
OJO: Trabajos urgentes y garantizados
Albañilería, fontanería, electricidad, carpintería, pintura y empapelados, suelos de goma, parquet y de fibra.
Eños. Barbará, 6 - Palma «A D E»

TAMBIEN EN CAMP DE MAR, «RUEDA DE PRENSA» EXCLUSIVA PARA «BALEARES»



UN MILLON DE PESETAS GASTADO EN PROLONGAR EL EMISARIO SUBMARINO

LAS ALGAS QUE HASTA AYER SE VEIAN EN LA PLAYA, SON DEPOSITADAS POR EL TEMPORAL

PROBLEMA y SOLUCIÓN



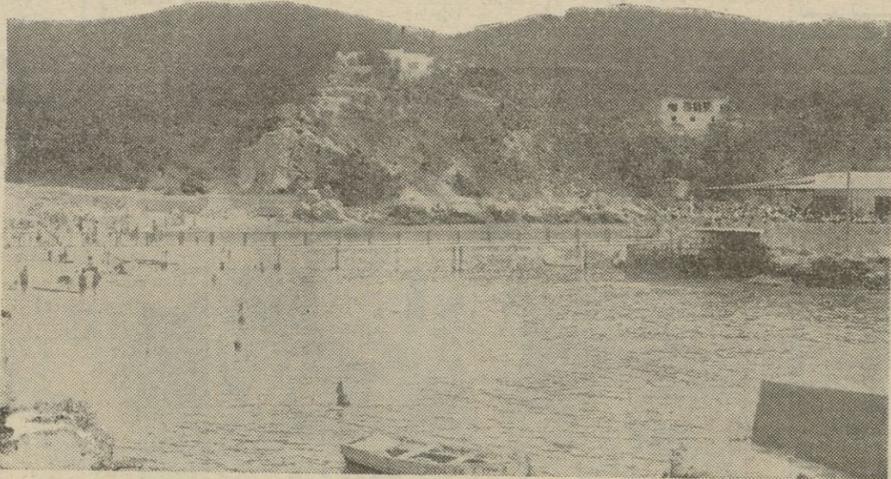
excelente, porque el agua de mar ha recuperado su transparencia. El coste de la obra ha sido pagado por la Asociación de Vecinos y Propietarios, con aportaciones exclusivas de la industria de hostelería.

ALGA

Por espacio de una semana y debido a que desde el último temporal no fue posible por parte de la empresa que realiza las operaciones de limpieza, cumplir su cometido —siguen explicándonos los señores que tan gentilmente nos atendieron— se veía alga en la parte derecha. Es la quinta vez, esta temporada, que se limpia, debido a otros tantos temporales. Precisamente ayer mismo, una pala excavadora dejaba normalizada esta cuestión.

Cada día, tres hombres limpian toda la playa —que dicho sea de paso siempre la hemos visto en muy buen estado— preocupándose incluso de evitar que el alquitrán que deposita el mar llegue hasta la arena, extrayéndolo antes, ya que tienen verdadera pericia en ello.

Se ven muchas papeletas y la opinión general es que nunca había esta-



do mejor cuidada que ahora.

LA CALLE

DEFECTUOSA

Está redactado por la Jefatura Regional de Costas, el plan especial de ordenación de la playa de Camp de Mar y de su zona costera. Fue en 1966, siendo aprobado por todos los organismos correspondientes.

—Desde entonces—nos dicen los señores de la Asociación— nada se realizó hasta que la actual Junta, constituida hace un año, la cual, en completo acuerdo y con el apoyo moral del Ayuntamiento de Andraitx, ha

puesto en marcha la realización del citado plan. Se ha procedido al riego asfáltico de la Plaza que hay en la entrada de Camp de Mar, así como también la calle adjunta a la misma.

—¿Y la vía que lleva al mar, cuya fotografía fue insertada en «BALEARES», para mostrar el pésimo estado de su calzada?

—Teníamos el propósito de arreglarla ahora. Pero no podía evitarse las molestias, en plena temporada turística. En vista de ello, se ha aplazado la mejora hasta finales de octubre o comienzos de noviembre. Además de la calzada, se

hará también el bordillo, con tendido eléctrico subterráneo e instalando modernas farolas.

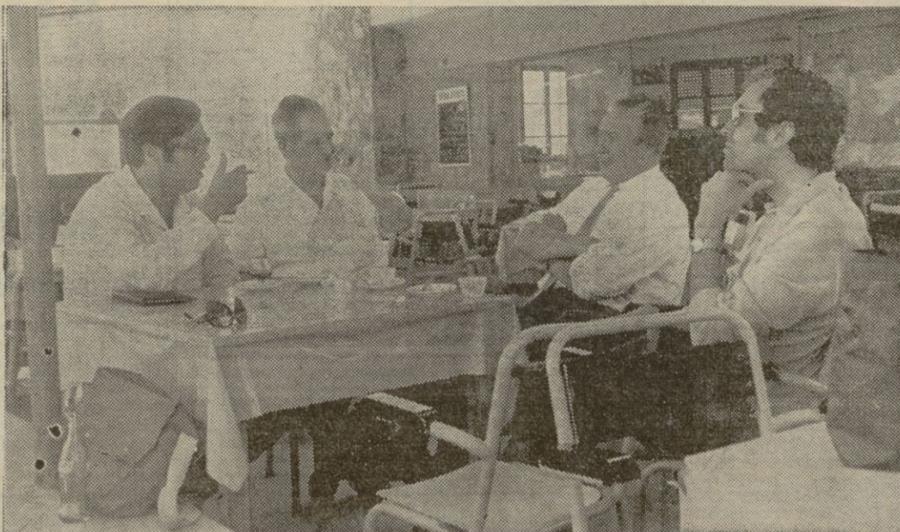
—Uno de los problemas de esta zona es la del torrente. ¿Están de acuerdo?

—Totalmente. Con la colaboración del Ayuntamiento y del Servicio Hidráulico de Baleares, será posible, en una fecha no lejana, proceder a la cobertura total, hasta su desembocadura.

Queremos destacar que el peso de la Asociación, lo llevan cuatro industriales hoteleros y el dueño del restaurante S'Illot. Agradecen el apoyo que tienen del Ayuntamiento del término municipal (Andraitx), lo que les estimula a trabajar más y mejor, si es posible, en bien de Camp de Mar.

Nos explicaron una serie de datos, también interesantes, que lo dejamos para un posterior reportaje.

Hemos de destacar también la preocupación constante por mantener la belleza del paisaje, detalle que no han tenido muy en cuenta en otros puntos de la isla.



A las 3'00 de la tarde comenzó la «rueda de prensa» para «BALEARES», ayer, en Camp de Mar. (Foto Sergio)

Advertisement for Filmmax featuring a woman's silhouette and the text: 'LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE EASTMANCOLOR PANORAMICA'.

HOY, 32 PAGS.